

Translations: [Estonian](#) & [Russian](#)

Estonian:

Kia Connect

Kasutustingimused

Uuendame oma kasutustingimusi ja privaatsusteatisi. Uuendatud kasutustingimused ja privaatsusteatis jõustuvad olemasolevate klientide suhtes 25. augustil 2025. aastal.

Pärast seda kuupäeva peate meie teenuste kasutamise jätkamiseks nõustuma uuendatud kasutustingimustega ja privaatsusteatisega. Neid kasutustingimusi võivad täiendada teie kohalikud seadused.

Lisainfot leiate veebilehelt <https://connect.kia.com/eu/downloads>. Sellest kuupäevast kohaldatakse meie teenuste kasutamisele uuendatud privaatsusteatisi.

Mis on muutunud?

Selle uusima värskendusega viisime sisse järgnevad muudatused:

- uued nõudmisel funktsioonid punktides [5.2.6](#), [5.2.7](#) ja [5.2.8](#)
- uus punkt [12](#), mis kajastab ELi andmemäärust

Soovitame teil uuendatud kasutustingimused ja privaatsusteatis täielikult läbi lugeda. Uuendatud kasutustingimused ja privaatsusteatis on allalaadimiseks saadaval aadressil

<https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Viimati uuendatud 25. augustil 2025

1. [Kasutustingimuste kohaldamisala, lepingupooled](#)
2. [Kontaktandmed](#)
3. [Teenuste kasutamine ja eeltingimused](#)
4. [Teenused](#)
5. [Versiooniuuendused; Kia Connect Store](#)
6. [Autoriõigus](#)
7. [Kasutaja kohustused ja piirangud](#)
8. [Teenuse hind](#)
9. [Teenuse kättesaadavus](#)
10. [Andmekaitse](#)
11. [Kehtivus, lõpetamine](#)
12. [JUURDEPÄÄS ANDMETELE JA NENDE KASUTAMINE EUROOPA ANDMEMÄÄRUSE KOHASELT](#)
13. [Teenuste muutmine; kasutustingimuste muutmine](#)
14. [Muud](#)
15. [Klienditeenindus/kaebused](#)
16. [Taganemisõiguse juhised seoses teenusega ja versiooniõiguste ostmisega](#)
17. [Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest](#)
18. [Vastutus](#)
19. [KOHALIKEST ÕIGUSAKTIDEST TULENEVAD MUUDATUSED](#)

1. Kasutustingimuste kohaldamisala, lepingupooled

1.1. Lepingupooled

Need kasutustingimused (edaspidi: kasutustingimused) kohalduvad Kia Connecti rakenduse (edaspidi: Kia Connecti rakendus) kasutamisele, Kia Connecti kasutamisele auto juhtpaneeli (edaspidi: juhtpaneel) kaudu, mis võimaldavad teil kasutada teatud Kia Connecti teenuseid (edaspidi: teenused) ja Kia Connecti versiooniuuendusi (edaspidi: versiooniuuendused).

Teenuseid ja uuendusi pakub Kia Connect GmbH, registrikood HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-post: info@kia-connect.eu (edaspidi: Kia, meie, meid, me), teenuste kasutajale (edaspidi: kasutaja või teie).

1.2. Kasutustingimuste kohaldamisala

Sõiduki ostuleping ja leping, mis käsitleb teenuste osutamist kooskõlas kasutustingimustega, on juriidiliselt eraldiseisvad äritehingud ja lepingud.

Ühe lepingu täitmine ei mõjuta mingil viisil vastavat teist lepingut. Teatud tingimustel võib kasutaja selle tulemusena täita sõiduki ostulepingut. ilma et ta saaks kasutada teenuseid. Vastupidisel juhul, nt sõiduki

ostulepingu pöördteingu korral, võidakse asjassepuutuvale sõidukile teenuste osutamine punkti [11.4](#) kohaselt lõpetada.

- 1.3.** Teenuste kasutamiseks Kia Connecti rakenduse kaudu on vajalik internetiühenduse või muude sideteenuste kasutamine (vt ka punkti [3](#) teenuste kasutamise eeltingimuste kohta). Need kasutustingimused ei kohaldu sideteenustele, mis võivad olla vajalikud teenuste kasutamiseks Kia Connecti rakenduse kaudu. Neile kohaldub eraldi leping (sealhulgas tasud), mis on sõlmitud teie sideteenuse pakkujaga.

2. Kontaktandmed

- 2.1.** Ühenduse võtmine ettevõttega Kia Connect GmbH
Kui teil on küsimusi kasutustingimuste kohta või nendega seoses, võite meiega ühendust võtta aadressil: Kia Connect GmbH
E-post: info@kia-connect.eu
Tavapost: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Saksamaa
Telefoninumber: +49 800 533 0012
- 2.2.** Klienditoe poole pöördumine
Klienditoe saamiseks täitke meie kontaktivorm: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>
- 2.3.** Andmekaitsepäringud
Kontaktandmed andmekaitset puudutavate päringute jaoks ning teabe isikuandmete kogumise ja töötlemise kohta seoses teenustega leiate Kia Connecti privaatsusteatest, mille saate alla laadida veebiaadressilt <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

3. Teenuste kasutamine ja eeltingimused

- 3.1.** Kia Connecti toetav sõiduk
Kia Connecti teenuste kasutamine eeldab, et sõiduki juhtpaneel toetab Kia Connecti, s.t on tehniliselt suuteline looma ühendust Kia Connecti taustaprogrammiga. See oleneb teie sõiduki mudelist, väljalaskeaastast ja varustusest. Te saate välja uurida, kas teie sõiduk toetab Kia Connecti, kui avate veebilehe <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.htm>.
- 3.2.** Kia Connecti rakendus ja juhtpaneel
Te saate teenuseid kasutada Kia Connecti rakenduse ja/või juhtpaneeli kaudu, olenevalt teenusest: punktis [4.2.1](#) (Kia Connecti rakendus) loetletud teenuseid saab kasutada ainult koos Kia Connecti rakendusega; punktides [4.2.2](#) (In-Car teenused) ja [4.2.3](#) (OTA värskendused) loetletud teenuseid saab kasutada juhtpaneeli kaudu. Kia Connecti rakenduse kasutamine nõuab Kia konto olemasolu ja ühe või mitme Kia sõiduki sidumist Kia Connecti rakendusega. Teenuste kasutamiseks juhtpaneeli kaudu pole tarvis registreeruda ega luua Kia kontot.
- 3.3.** Internetiühendus
Teenuste kasutamine eeldab, et sõidukil ja – kui teenused on seotud Kia Connecti rakendusega – Kia Connecti rakendusega mobiiliseadmepoolse juurdepääs internetile. Lisaks saab teenuseid kasutada siis, kui sõiduki juhtpaneel on „ühendusvalmis“ olekus. Üldjuhul on see nii, kui sõiduk (süüde) pole pidevalt välja lülitatud üle seitsme päeva.
Kui sõiduk on olnud pidevalt välja lülitatud üle seitsme päeva, on „ühendusvalmi“ oleku taastamiseks ja teenuste taasaktiveerimiseks vajalik „täielik lähtestamine“. Saate seda ise teha, kui vajutate lähtestamisnuppu pliiatsi abil viie sekundi jooksul, kui sõiduk on välja lülitatud.
- 3.4.** Ühilduv mobiilseade
Kia Connecti rakenduse kasutamine (vrd punkt [4.2.1](#)) eeldab ühilduva mobiilseadme kasutamist. Siinsete kasutustingimuste avaldamise hetkel on Kia Connecti rakendus olemas Androidi platvormi jaoks (minimaalne versioon: Android 5.0) ja iOS-i platvormi jaoks (minimaalne versioon: iOS 13). Edaspidised Kia Connecti rakenduse värskendused võivad nõuda vastavate platvormide uuemaid versioone.
- 3.5.** Ühilduvate mobiilsidevõrkude kättesaadavus
Mobiilside riistvara ja vastav SIM-kaart teie sõiduki juhtpaneelis ühilduvad ainult teatud 4G/LTE sagedustega. Ühilduvate 4G/LTE võrkude ja ühilduvate sageduste olemasolu sõltub välistest teenusepakkujatest ja on eri geograafilistes piirkondades erinev. Mõnes piirkonnas pole ühilduvad 4G/LTE sagedused kättesaadavad. Sel juhul kasutab juhtpaneel teenuste pakkujateks 2G või 3G võrku (kui see on saadaval), ja teenusepakkuja võib võrgu väiksema ülekandekiiruse tõttu olla aeglasem või katkestustega. Teenuseid ei saa kasutada piirkonnas, kus puudub ühilduv mobiilsidevõrk. Kia ei vastuta teenuste aeglasema reageerimise või katkestuste eest, mis on tingitud ühilduvate võrguühenduste puudumisest.

- 3.6.** Ühilduvate mobiilsidevõrkude kättesaadavus
- Isegi kui ühilduv mobiilsidevõrk on üldiselt olemas, on teenuste jõudluse ja olemasolu tagamiseks nõutav, et juhtpaneel saaks vastava võrguga ühendust luua. See oleneb signaali kvaliteedist sõiduki hetkeasukohas. Kui signaali kvaliteet on liiga kehv, võib teenuste kvaliteet olla halvem või võivad esineda katkestused. See võib juhtuda eriti (i) tunnelites, (ii) mägisel maastikul või tihedates metsades, (iii) kaljuservadel, (iv) tihedalt täis ehitatud piirkondades, (v) maanteedel või maa-alustel teedel (vi) hoonete sees.
- Kia ei vastuta teenuste kehvema reageerimise või katkestuste eest, mis on tingitud ebapiisavast signaalikvaliteedist.
- 4. Teenused**
- Kia Connecti rakendus ja juhtpaneel võimaldavad juurdepääsu teenustele, mis on üksikasjalikumalt kirjeldatud allpool.
- 4.1. Üldteave Kia Connecti kohta**
- 4.1.1. Teenuste keel**
- Teenuste keel sõidukis oleneb juhtpaneeli kasutajaliidese keelest. Kia Connecti rakendus on saadaval järgmistes keeltes: hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, norra, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, soome, taani, tšehhi ja ungari.
- 4.1.2. Sõiduki jagamine**
- Iga Kia Connecti toetava sõiduki saab siduda ühe või mitme Kia Connecti kontoga. Esimene kasutaja, kes seob oma Kia Connecti konto antud sõidukiga, on peakasutaja. Lisakasutajad saavad siduda oma Kia Connecti konto sama sõidukiga, kas saades kutse peakasutajalt või esitades taotluse peakasutajale; neid lisakasutajaid nimetatakse ühiskasutajateks.
- 4.2. Teenuste ülevaade**
- Teile kättesaadavad teenused võivad erineda olenevalt sõiduki mudelist, väljalaskeaastast, varustustasemest ja Kia Connecti rakenduse versioonist, mida te kasutate oma mobiilseadmes. Lisateabe saamiseks võtke meiega ühendust, kasutades kontaktandmeid, mis on toodud punktis [2](#).
- 4.2.1. Kia Connecti rakendus**
- 4.2.1.1. Kaugjuhtimine**
- 4.2.1.1.1. Kaugjuhitav kliimaseade:** teenus võimaldab Kia Connecti rakenduse kaudu eemalt kontrollida ja ajastada elektriauto kliimaseadet, sealhulgas jäite eemaldamise funktsiooni. Kättesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.
- 4.2.1.1.2. Kauglaadimine (ainult elektri- ja pistikhübriid-sõidukid):** teenus võimaldab teil Kia Connecti rakenduse kaudu eemalt alustada ja peatada elektriauto ning pistikhübriid-sõiduki aku laadimine ja laadimist ajastada.
- 4.2.1.1.3. Uste kaugjuhtimine**
- See teenus võimaldab teil teatud kasutajaliideste kaudu eemalt lukustada/avada sõiduki uksi. Te saate kõik uksed lukustada või avada. Teenuse kasutamise turvalisuse ja julgeoleku tagamiseks kontrollib teenus erinevate eeltingimuste täitmist. Teenus võib olla abiks olukordades, kui te ei mäleta, kas lukustasite sõiduki õigesti, võimaldades teil seda toimingut eemalt teha.
- Tähelepanu! Ärge sulgege sõiduki uksi uste kaugjuhtimise funktsiooni abil, kui FOB-võti on sõiduki sees. Teatud olukordades ei pruugi sõiduki uste kaugavamine olla võimalik, kuni FOB-võti on sõiduki sees.
- 4.2.1.1.4. Sõiduki kaugconfigureerimine, profiili varundamine ja taastamine:** see teenus võimaldab teil kontrollida ja muuta Kia Connecti rakenduses sõiduki seadeid. Teil on võimalik teha koopia sätete teabest ja kohaldada seda oma sõidukile.
- 4.2.1.1.5. Istmesoojenduse ja -jahutuse kaugjuhtimine (ainult elektrisõidukitel):** teenus võimaldab teil eemalt kontrollida oma elektriauto esi- ja tagaistmete soojendust ning jahutust.
- 4.2.1.1.6. Akende kaugjuhtimine:** see teenus võimaldab teil oma sõiduki aknaid eemalt avada ja sulgeda.
- 4.2.1.1.7. Ohutulede kaugjuhtimine:** see teenus võimaldab ohutulesid eemalt välja lülitada. Kättesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.
- 4.2.1.1.8. Laadimisluugi kaugjuhtimine:** see teenus võimaldab teil oma sõiduki laadimisluuki eemalt avada ja sulgeda.
- 4.2.1.1.9. Kaug-täisvaatekaamera (nõutud kaameratarkvaraga ja ühilduva juhtpaneeli tarkvaraga varustatud sõidukitele)**

See teenus võimaldab teil vaadata sõiduki ümbrust Kia Connect rakendusest sõiduki kaugtäisvaatekaamera abil.

4.2.1.1.10 Pakiruumi kaugjuhtimine: see teenus võimaldab eemalt avada sõiduki pakiruumi Kia Connecti rakenduse kaudu. Kättesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

4.2.1.1.11 Aku kaughooldus: see teenus võimaldab eemalt alustada ja lõpetada elektrisõiduki aku hooldust Kia Connecti rakenduse kaudu. Kättesaadavus oleneb mudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest.

4.2.1.1.12 Tulede kaugjuhtimine: see teenus võimaldab lühiajaliselt aktiveerida ohutulede vilkumist Kia Connecti rakenduse kaudu.

4.2.1.1.13 Autopasuna ja tulede kaugjuhtimine: see teenus võimaldab lühiajaliselt aktiveerida ohutulesid ja autopasunat Kia Connecti rakenduse kaudu.

4.2.1.2. Asukohapõhised kaugteenused

4.2.1.2.1. Saada autole: see teenus võimaldab teil saata huvipunkti (POI) sõiduki navigatsioonisüsteemi ja kasutada huvipunkti kohe (nt marsruudi sihtkohana), kui sõiduki süüde sisse lülitatakse.

4.2.1.2.2. Leia mu auto ja esimese miili navigeerimine: see teenus võimaldab kasutajal määrata sõiduki asukohta ja navigeerida selle juurde nutitelefoni abil. Sõiduki asukoht kuvatakse Kia Connecti rakenduses.

4.2.1.2.3. Viimase miili navigeerimine: see teenus võimaldab teil pärast oma sõiduki parkimist jätkata navigeerimist lõppsihtkohta oma nutitelefoni abil.

4.2.1.3. Sõiduki talitluse ja diagnostika info teenused

4.2.1.3.1. Sõiduki olek: see teenus esitab teile Kia Connecti rakenduses järgmised sõiduki andmed.

- Uste olek
- Laadimisluugi olek
- Pagasiruumi/kapoti olek
- Kliimaseadme olek
- Aku laetuse tase, laadimispistiku olek, laadimisolek (ainult elektriautodel)
- Kütusenivoo (ainult kütuse-/hübriidsõidukid)
- Istmesoojenduse ja ventilatsiooni olek
- Akende olek
- Katuseluugi olek
- 12 V aku olek
- Tulede olek

4.2.1.3.2. Sõiduki aruanne: saate Kia Connecti rakenduses aruande, mis sisaldab sõiduki diagnostilist teavet ja teavet sõidumustrite kohta (sõiduki käivituskordade arv, läbitud vahemaa ja sõitmise aeg / tühikäigu aeg). Teid teavitatakse probleemidest, mis vajavad hooldus- või parandustöid, lisaks ka probleemi tõsidusest, parandus-/hooldustööde kiireloomulisusest ja soovitatavatest toimingutest.

4.2.1.3.3. Sõiduki diagnostika: automatiseeritud diagnostika teenuse osutamine. Süüte sisselülitamisel teeb sõiduk automaatselt diagnostikakontrolli (diagnostika veakood (DTC)). Rikke tuvastamisel saate sõnumi, mis selgitab tuvastatud riket, selle tõsidust ja soovitatavaid toiminguid.

4.2.1.3.4. Energiakulu (ainult elektrisõidukid): saate Kia Connecti rakendusest vaadata energiakulu, keskmist energiakulu, sõiduulatust ja teavet energia taaskasutamise kohta.

4.2.1.3.5. Sõiduülevaated – sõiduohutuse hinnang

See teenus võimaldab teil kuvada sõiduohutuse hinnangut Kia Connect rakenduses, mis hindab teie sõidukäitumist. Sõiduohutuse hinnangut arvutatakse kiirendamise ja pidurdamise mustrite, kiiruse andmete ja tavapärase sõiduaja alusel, mis registreeritakse sõidu kestel. Sõiduohutuse hinnang tuletatakse 187 päeva jooksul kogutud andmete põhjal, s.t see tõlgendab teie viimase 187 päeva koondandmetel põhinevat sõidukäitumist. Sõiduohutuse hinnang võib olla vahemikus 65 kuni 100, kusjuures 100 on kõrgeim väärtus, mis tähistab suhteliselt ohutut sõidukäitumist, ja 65 on madalaim väärtus, mis tähistab suhteliselt riskantset sõidukäitumist. Kui sõidukit juhib keegi teine, peate teavitama

seda isikut käesoleva teenuse aktiveerimisest. Lisainfot teenuste kohta leiate Kia Connecti veebisaidilt aadressil <https://connect.kia.com/eu/product-information/safety-score/>

- 4.2.1.3.6.** Minu sõidud: see teenus esitab kokkuvõtteid (viimase 90 päeva alusel) iga sõidu kohta koos kuupäeva ja kellaaaja, keskmise ja maksimaalse kiiruse, läbitud vahemaa ja sõiduaja andmetega.
- 4.2.1.4.** Kaugseire ja hoiatused
Käesolevas punktis kirjeldatud teenused muutuvad asjakohaseks, kui sõidukit juhib teine isik. Teenuse igal kasutuskorral tuleb kasutamise kaugseire selgesõnaliselt aktiveerida juhtpaneeli kaudu.
- 4.2.1.4.1.** Sõiduki hoiatus: teade hoiatuse kohta. Kui aken on avatud, kui süüde on sisse lülitatud, saate teate, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.2.** Signalisatsioon (ainult signalisatsioonisüsteemiga varustatud sõidukitel): häire teavitussüsteem. Kui kostab häire, saate teate, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.3.** Aku tühjenemise hoiatus: hoiatusteadete süsteem. Iga kord, kui 12 V aku laetus langeb allapoole teatud taset, saate teavitussõnumi, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.4.** Tagaistmel sõitja hoiatus: hoiatusteadete süsteem. Iga kord, kui tagaistmel tuvastatakse liikumine, saate teavitussõnumi, mida kuvatakse Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.5.** Sõiduki tühikäigu häire: kui käigukang on parkimise asendis mootori töötamise ajal ja uks on avatud, saate teate, mis kuvatakse Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.6.** Kõrgepingeaku seire hoiatussüsteem: hoiatusteadete süsteem. Kõrgepingeaku olekut jälgitakse ja talitlushäire tuvastamise korral väljastatakse teade Kia Connecti rakenduses ning juhtpaneelil.
- 4.2.1.4.7.** Parkimisteenuse režiim: juhtpaneelil aktiveerimise korral ja kui sõidukit juhib teine isik, saate Kia Connecti rakenduses jälgida oma sõiduki asukohta, aega, kui süüde viimati välja lülitati, sõiduaega, läbitud vahemaad ja tippkiirust.
- 4.2.1.4.8.** Hoiatusteenus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõiduk ületab valitud sõidukauguse, kiiruspiirangu ja tühikäigu aja limiidi, mille olete eelseadistanud Kia Connecti rakenduses. Lubatud sõidukaugust arvestatakse asukohast, kus hoiatus aktiveeriti.
- 4.2.1.4.9.** Geopiirde hoiatus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõiduk väljub lubatud piirkonnast või siseneb keelatud piirkonda. Lubatud ja keelatud alade piirdeid saate seadistada Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.10** Kiirusehoiatus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõiduk ületab kiiruspiirangu, mille olete eelseadistanud Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.11** Ajapiirde hoiatus: see teenus võimaldab teil saada teateid Kia Connecti rakendusest, kui teie sõidukiga sõidetakse väljaspool ajaaknaid, mida olete eelseadistanud Kia Connecti rakenduses.
- 4.2.1.4.12** Tühikäigu hoiatus: see teenus võimaldab saata kasutajale teavitusi Kia Connecti rakenduse kaudu, kui teie sõidukiga ületatakse Kia Connecti rakenduses määratud tühikäigu limiiti.
- 4.2.1.5.** Eelistatud edasimüüja teave
See teenus võimaldab sünkronida eelistatud edasimüüja teavet MyKia veebisaidi ja MyKia rakenduse ning teie Kia Connecti konto vahel. Sünkronimine on valikuline ja see tuleb enne kasutamist aktiveerida. Kui te ei soovi eelistatud edasimüüja teavet sünkronida, on eelistatud edasimüüja funktsioon Kia Connecti rakenduses endiselt kättesaadav, kuid kuvatav teave võib erineda MyKia teabest.
- 4.2.1.6.** Digivõti
See teenus võimaldab kasutada nutitelefoni selliste toimingute tegemiseks nagu sõiduki lukustamine ja lukust avamine, sõiduki kliimaseadme aktiveerimine ja sõiduki käivitamine (võimalik ainult sõiduki seest), kasutades integreeritud lähiväljaside (NFC) funktsiooni. See võimaldab teil jagada ja hallata oma digivõtit kuni kolme lisaseadme, näiteks pereliikmete ja sõprade seadmete vahel. Pange tähele, et selle teenuse kasutamisel vahetatakse andmeid mobiilse nutiseadme ja sõiduki vahel UWB või NFC funktsioone kasutades. Neid andmeid meile ei edastata. Teenuse kättesaadavus oleneb sõiduki mudelist, väljalaskeastast ja varustustasemest ning nutitelefoni mudelist, mida kasutate. Ühilduvuse kohta lisateabe saamiseks vaadake infot selle teenuse kohta Kia Connecti rakenduses või Kia Connecti veebisaidil.
- 4.2.2.** In-Cari teenused
- 4.2.2.1.** Kia Connect Live'i teenused

Kia Connect Live'i teenuste saadavus sõiduki hetkeasukohas sõltub vastavate andmete kättesaadavusest Kiale. Andmete kättesaadavus ja täpsus võib sõltuda kolmandatest teenusepakkujatest. Näiteks ei pruugi hiljutised liiklussündmused (veel) olla lisatud Kiale kättesaadavate andmete hulka ja seetõttu ei saa neid kuvada juhtpaneeli kaardil. Samuti, kuivõrd ainult mõned laadimisjaama operaatorid avaldavad reaajas andmeid laadimispunktide saadavuse kohta, ei pruugi selle teabe edastamine juhtpaneelil olla võimalik. Kia Connect Live'i teenused sisaldavad järgmist.

- 4.2.2.1.1.** Live Traffic ja veebipõhine navigatsioon: see teenus edastab reaajas liiklusteavet marsruutide arvutamiseks ja liiklusolukorra kuvamiseks. Veebipõhine navigatsioon võimaldab teil navigeerida soovitud asukohta, kasutades reaajaja liiklusteavet kombineerituna varasemate liiklusandmetega.
- 4.2.2.1.2.** Reaajas teave huvipunktide kohta: see teenus pakub teavet lähedalasuvate huvipunktide kohta sõiduki hetkeasukoha põhjal. Lisaks võimaldab see teenus teil aktiivselt otsida läheduses olevaid huvipunkte kategooria alusel.
Sobivatel sõidukitel täiustatakse seda teenust andmetega, mida pakub meie partner 4.screen (vt <https://www.4screen.com/>). Täiustatud teenuse abil on teil võimalus saada infot poodide ja restoranide kohta (näiteks nende asukoha kohta) kaartidele märgitud kaubamärkide abil või otsingufunktsiooni abil kaardil. Samuti saate teavet poodide ja restoranide eripakkumiste kohta sõiduki lähiümbruses. Pange tähele, et täiustatud teenuse kättesaadavus oleneb teie sõiduki mudelist, väljallaskeaaastast ja varustustasemest ning on igal juhul saadaval ainult sõiduki jaoks, mis on varustatud juhtpaneeli tarkvaraga, mis on välja antud 2023. aasta 4. kvartalis või hiljem.
- 4.2.2.1.3.** Ilm: see teenus edastab kohalikku ilmateadet vastavalt hetkeasukohale.
- 4.2.2.1.4.** Parkimine: tänaval ja parkimisalal parkimise teave praeguse asukoha põhjal, sihtkoha läheduses, kursori läheduses või kesklinna lähedal.
- 4.2.2.1.5.** Edasimüüja huvipunktid: see teenus annab Kia edasimüüjate asukoha kohta teavet sõiduki hetkeasukoha põhjal.
- 4.2.2.1.6.** Kiiruskaamera/ohutsooni hoiatusteated (kui see on teie riigis seaduslik): see teenus edastab hoiatusteateid piirkondades, kus õnnetused on eriti sagedased, ning hoiatab teid sagedaste õnnetuskohtade ja kiiruskaamerate eest.
Pange tähele, et kiiruskaamera hoiatuste kasutamine võib teatud riikides olla keelatud. Te tohite kasutada kiiruskaamera hoiatust ainult juhul, kui see on riikliku seadusega lubatud.
Teie kui autojuhi kohustus on kontrollida, kas kiiruskaamera hoiatuse kasutamine on lubatud selles piirkonnas, kus te sõidukit kasutate.
- 4.2.2.1.7.** Sports League: see teenus annab teavet valitud spordialade ja liigade möödunud ning tulevaste sündmuste kohta.
- 4.2.2.2.** Asukohapõhised teenused sõidukis
 - 4.2.2.2.1.** Elektrisõiduki marsruudi planeerija (ainult elektrisõidukite ja pistikhübriid-elektrisõidukite jaoks): navigeerimise sihtkoha määramisel sõiduki sisseehitatud navigeerimissüsteemis hindab see teenus, kas sihtkohta jõudmiseks on tarvis laadimispeatust. Kui laadimispeatust on sõiduki hetkelaetuse ja hinnangulise energiakulu põhjal vajalik, lisab teenus kalkuleeritud marsruudile automaatselt ühe või mitu laadimispeatust vahepeatustena.
See teenus kohandab automaatselt kavandatud laadimispeatusi, kui juht otsustab teha varasema laadimispeatuse, jättes kavandatud laadimispeatuse vahele, või kui sõiduolude tõttu on energiakulu oodatust suurem.
Seda teenust ei pea eraldi aktiveerima. Elektrisõiduki marsruudi planeerijat rakendatakse automaatselt marsruudi kalkuleerimisel veebipõhise navigeerimisteenus kasutamisel (vaadake punkti [4.2.2.1.1](#)).
 - 4.2.2.2.2.** EV POI (ainult elektrisõidukite ja pistikhübriid-elektrisõidukite jaoks): see teenus annab teavet lähedalasuvate laadimisjaamade kohta ning nende oleku kohta hetkeasukoha põhjal.
 - 4.2.2.2.3.** Eelistatud marsruut: see teenus võrdleb marsruudi tüüpe sõiduki navigatsioonisüsteemis ja pakub alternatiivseid marsruute, kasutades aktiveeritud juhiprofiilis eelistatud tegelikke marsruute.
 - 4.2.2.2.4.** Google Places Search Improvement (saadaval valitud mudelitele): see Google'i poolt pakutav teenus võimaldab teil kasutada Google'i täiustatud otsingu funktsioone, asukoha andmete ja üksikasjade hankimiseks, ning automaatse täideviimise funktsiooni.
 - 4.2.2.2.5.** Hädaabisõiduki lähenemine (saadaval ainult valitud riikides): see teenus teavitab teid juhtpaneelil, kui läheneb hädaabisõiduk, näiteks kiirabi.

4.2.2.3. Veebipõhine kõnetuvastus

See teenus võimaldab teil kasutada häälkäsklusi, et saada juurdepääs Kia reaalajateenustele ja neid kasutada, ning koostada ja saata tekstisõnumeid ühendatud mobiilseadme kaudu. Veebipõhine kõnetuvastus toimib veebikeskkonnas (pilves). Pärast meie teenuste aktiveerimist on veebipõhine kõnetuvastus sõiduki juhtpaneelil vaikeseadistusena saadaval. See teenus nõuab teie isikuandmete (s.t kõnenäidiste) edastamist meie teenusepakkujale Cerence B.V. Vt täpsemat teavet privaatsusteatises. Saate takistada oma isikuandmete edastamist ettevõttele Cerence, inaktiveerides veebipõhise kõnetuvastuse teenuse juhtpaneeli vastavates seadistuses. Kui inaktiveerite veebipõhise kõnetuvastuse teenuse, võib kõnetuvastuse funktsioon teie sõidukil olla piiratud või inaktiveeritud.

4.2.2.4. Kia AI Assistant (ainult valitud mudelitel)

Kõnetuvastuse teenuse põhjal võimaldab Kia AI Assistant juhtida sõiduki funktsioone, nagu näiteks temperatuur, istmesoojendus jms, ning hankida AI-genereeritud teavet loomuliku vestluse teel. Saate aktiveerida Kia AI Assistanti kas vajutades kõnetuvastuse nuppu või öeldes "Hey, Kia!" ning lausudes seejärel käskluse.

Mõned teenused võivad olla piiratud, olenevalt sõiduki mudelist või seadmest. Seda teenust pakutakse sõiduki kasutuskogemuse parendamiseks; sõidukiga mitteseotud sisestused on keelatud. Vaadake selle teenuse eraldi kasutustingimusi veebiaadressil <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant>.

4.2.2.5. Isikliku kalendri/navigatsiooni sünkroonimine

See teenus võimaldab kasutajal vaadata oma isiklikku kalendrit juhtpaneeli ekraanil ja kasutada seda sihtkoha määramiseks. See teenus ühildub nii Google'i kalendri kui ka Apple'i kalendri funktsioonidega.

4.2.2.6. Muusika voogedastus

See teenus võimaldab teil nautida oma lemmikmuusikat ja audiomaterjali (taskuhääling, audioraamatud) voogedastusteenuseid integreeritud ekraani ja kõlarite kaudu sõiduki info- ja meelelahutussüsteemi abil. Pange tähele, et see teenus ei sisalda vastava voogedastusteenuse tellimust. Teie lemmikvoogedastusteenuse pakkuja konto ja tellimus tuleb luua eraldi.

Selle teenusega ühilduvad sisupakkujad võivad olla erinevad, olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Vaadake juhtpaneelilt infot ühilduvate teenusepakkujate kohta teie riigis.

Samuti pange tähele, et see teenus pole juhtpaneelil vaikimisi aktiveeritud, vaid see tuleb aktiveerida Kia Connect Store'i kaudu. Kuid selle teenuse aktiveerimine on tasuta ja seda pole tarvis osta. Teenus on kättesaadav kuni kolme aasta jooksul, alates Kia Connect Store'is aktiveerimise kuupäevast.

Kättesaadavus oleneb teie sõiduki mudelist, mudeliaastast ja varustusastmest.

4.2.2.7. Sõidukiga seotud teated

See teenus edastab teile sõiduki käitamise ja hooldusega seotud teateid. Teated kuvatakse teavituskeskuses juhtpaneelil. See pakub mugavat lisakanalit mõnede meeldetuletuste saatmiseks. Pange tähele, et teate puudumine teavituskeskuses ei tähenda, et meetmeid ei ole tarvis rakendada. Näiteks võib olla vajalik teie sõiduki erakorraline hooldus või TÜV/MOT ülevaatus, isegi kui teavituskeskuses puudub vastav teade.

4.2.2.7.1. Tagasikutsumise kampaaniate teated: Kia teavitab teid tagasikutsumise kampaania(te) kohta, mis puudutavad teie sõidukit; selle tegemiseks kasutab Kia eespool nimetatud teavituskeskust.

Tagasikutsumise kampaaniate teated võidakse teile saata ka muude kanalite kaudu (nt Kia Connecti rakenduse kaudu, teie registreeritud e-posti aadressil või tavakirja teel).

4.2.2.7.2. Hoolduse meeldetuletused: Kia saadab teile meeldetuletusi teie Kia sõiduki eelseisvate regulaarsete hoolduskuupäevade kohta; selleks kasutab Kia eespool nimetatud teavituskeskust.

4.2.2.7.3. Hooldustoimingute teated: Kia võib teid teavitada ka eelseisvatest soovitatavatest hooldustoimingutest (nagu tarkvaravärskendused, osade asendamine täiustatud osadega või teie Kia sõiduki teatud osade kvaliteedikontrollid). Infot soovitatavate hooldustoimingute kohta võidakse teile pakkuda eespool nimetatud teavituskeskuse kaudu ja Kia Connecti rakenduses või e-kirja kaudu teie registreeritud e-posti aadressil.

Teabe edastamine soovitatavate hooldustoimingute kohta ei ole kasutustingimustes nimetatud teenus ja see nõuab teie eelnevat nõusolekut.

4.2.2.7.4. Sõiduki kohustusliku ülevaatusmeeldetuletused (näiteks TÜV Saksamaal või MOT Ühendkuningriigis): Kia teavitab teid sõiduki kohustusliku ülevaatusmeeldetuletuste saabuvatest tähtaegadest.

Näiteks Ühendkuningriigis teavitatakse transpordiministeeriumi (Ministry of Transport) testi tähtajast (mida üldjuhul nimetatakse MOT). KCE on volitatud Ühendkuningriigi transpordiministeeriumi ("DfT") poolt ligi pääsema teatud MOT ajaloo andmetele, et teile seda teenust pakkuda.

Välja arvatud Ühendkuningriigi MOT puhul, eeldab selle teenuse kasutamine, et esitate Kiale õiged andmed sõiduki viimase kohustusliku ülevaatuse kohta ja sõiduki esmaregistreerimise kuupäeva kohta. Kia ei vastuta meeldetuletuse täpsuse ja õigeaegsuse eest. Teie kohustus on järgida kohustusliku ülevaatuse intervale kehtiva seaduse järgi.

4.2.2.8. In-car Payment Services (ICP – ainult valitud mudelitel): eeldab registreerimist Kia Pay's ja Kia Connect rakenduse aktiveerimist. ICP võimaldab teil teha teatud makseid otse autost. Kehtivad eraldi kasutustingimused.

4.2.3. OTA värskendused

4.2.3.1. OTA värskenduste üldteave

Selles jaotises käsitletakse teie sõiduki teabe-meelelahutussüsteemi ja kaardiandmete värskendamist, mida pakutakse „õhu kaudu“ (*over the air*; OTA), s.t sõiduki sisseehitatud mobiilside riistvara abil. See jaotis ei puuduta värskendusi, mis installitakse lokaalse ühenduse kaudu, ega värskendusi, mida pakub teie Kia hoolduspartner.

Kui kasutaja ei installi mõistliku aja jooksul temale pakutud vajalikku värskendust, ei vastuta Kia defekti eest, mis on tingitud üksnes selle värskenduse puudumisest.

4.2.3.2. Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendus

4.2.3.2.1. Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskenduse ülevaade

Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendus võimaldab:

- kaartide värskendamist sõiduki navigatsioonisüsteemis (**Kaardivärskendus**); ja/või
- teabe-meelelahutussüsteemi värskendamist või juhtpaneeli tarkvara täiustamist (**Teabe-meelelahutussüsteem**);

meie serveritest integreeritud telemaatikasüsteemi niinimetatud „õhu kaudu“ meetodil.

Lisateavet värskendamise protsessi kohta ning täpsemat teavet iga kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskenduse kohta saate juhtpaneeli kaudu.

4.2.3.2.2. Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskenduste eeltingimused

- a) Kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendust võimaldav tarkvara: et te saaksite vastu võtta OTA värskendusi, peab teie Kia sõidukisse olema installitud tarkvara, mis võimaldab kaartide ning OTA värskendusfunktsiooni kasutamist. Olenevalt teie sõidukimudelist, väljalaskeaastast ja varustustasemest ei pruugi OTA värskendusfunktsioon sisalduda teie sõidukisse installitud tarkvaraversioonis. Sellisel juhul võib olla vajalik OTA värskendust võimaldava tarkvaraversiooni installimine lokaalse ühenduse kaudu. Ent Kia ei taga, et OTA värskendust võimaldav tarkvaraversioon on teie sõiduki jaoks kättesaadav. Küsimuste korral võtke meiega ühendust, kasutades punktis [2](#)) toodud kontaktandmeid.
- b) Kättesaadavus: värskenduse installimine OTA kaudu eeldab, et Kia on avaldanud teie sõidukile sobiva kaardivärskenduse ja/või teabe-meelelahutussüsteemi värskenduse OTA kaudu allalaadimiseks ja installimiseks. Teie juhtpaneel kontrollib regulaarselt, kas kaardivärskendused ja/või teabe-meelelahutussüsteemi värskendused on kättesaadavad. OTA värskendused võidakse avaldada lainetena, nii et kõik sõidukid ei saa värskendust ühel ajal, isegi kui mudel ja varustustase on identsed.
- c) Teabe-meelelahutussüsteemi OTA tasuta värskenduste tingimused: kui te olete Kia 2022. väljalaskeaasta sõiduki, mis ühildub kaardi ja OTA värskendusega ning on müüdud pärast 2021. aasta maid, esimene omanik, on teil õigus kahele järjestikusele tasuta kaardi ning OTA värskendusele (**Tasuta teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendused**).

Kui te olete tasuta teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendused ära kasutanud, pakutakse edasisi kaartide ja/või teabe-meelelahutussüsteemi värskendusi õiguslike nõuete kohaselt. Ent Kia ei anna mingeid garantiisid värskenduste hulga kohta, mis on tulevikus või värskenduse avaldamise hetkel saadaval. Sellised edasised värskendused (kui on olemas) on saadaval ainult **(i)** käsitsi allalaadimiseks veebilehelt <https://update.kia.com/EU/E1/Main> või **(ii)** edasimüüjalt. Kahtluse vältimiseks olgu öeldud, et neid kaardivärskendusi ja/või teabe-meelelahutussüsteemi värskendusi ei pakuta veebilehelt ega edasimüüjalt „õhu kaudu“ meetodil.

Isegi kui värskendamine ise on tasuta, võib teie edasimüüja küsida tasu värskenduse installimisega seotud töö eest. Veebisaidilt värskenduste faili allalaadimisega kaasneb sideteenuste pakkuja tasu.

4.2.3.3. Sõidukisüsteemi õhukaudne värskendus

4.2.3.3.1. Sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse ülevaade

Sõidukisüsteemi õhukaudne värskendus võimaldab värskendada sõiduki teatud juhtseadiste installitud tarkvara uuema tarkvaraversiooniga või uuendatud parameetritega meie serveritest, kasutades õhu kaudu värskendamise meetodit.

Lisainfot värskendusprotsessi kohta ja iga sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse sisu kohta esitatakse juhtpaneeli kaudu või – kui värskendamine viiakse läbi versiooniuuenduse ostmise lepingu täitmiseks (vt punkt 5) – ostuprotsessi käigus Kia Connect rakenduses.

4.2.3.3.2. Sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse eeltingimused

- a) Sõidukisüsteemi õhukaudset värskendamist võimaldav tarkvara
Et oleks võimalik vastu võtta sõidukisüsteemi õhukaudseid värskendusi, peab olema Kia sõidukisse paigaldatud sõidukisüsteemi õhukaudse värskendamise funktsiooni toetav tarkvara. Olenevalt teie sõiduki mudelist, väljalaskeastast ja varustustasemest ei pruugi sõidukisüsteemi õhukaudne värskendus teie sõiduki jaoks saadaval olla. Kia ei taga, et sõiduki õhukaudset värskendamist toetav tarkvaraversioon on teie sõiduki jaoks saadaval. Küsimuste korral võtke meiega ühendust, kasutades punktis 2) toodud kontaktandmeid.
- b) Kättesaadavus, ostmise (kui kohaldub)
Õhukaudse värskenduse installimiseks peab Kia avaldama sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse allalaadimiseks õhu kaudu. Teatud sõidukisüsteemi õhukaudsed värskendused võivad pakkuda teile sõidukis kasutamiseks lisafunktsioone. Selliseid lisafunktsioone (versiooniuuendusi) võib Kia pakkuda ostmiseks Kia Connecti rakenduse kaudu. Sellisel juhul on vastava sõidukisüsteemi õhukaudse värskenduse installimine olla võimalik ainult pärast vastava ostulepingu sõlmimist Kiaga ja vastava ostuhinna tasumist. Täpsemat teavet versiooniuuenduste ja nende ostmise kohta vaadake punktist 5.

4.3. Teave asukoha andmete töötlemise kohta teenuste pakkumiseks

Järgmised teenused nõuavad asukoha andmete (GPS-i andmete) kogumist ja töötlemist: avamenüü kaart ja otsinguriba, Kia Connect Live teenused, veebipõhine häältuvastus, kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi õhu kaudu värskendused, kliimaseadme kaugjuhtimine (ainult elektriautod), kauglaadimine, uste kaugjuhtimine, saada autole, leia mu auto, esimese miili navigeerimine, viimase miili navigeerimine, minu sõidud, sõiduki olek, sõiduki aruanne, sõiduki diagnostika, sõiduki hoiatusteated, signalisatsioon, tagaistmel sõitja hoiatus ja sõiduki tühikäigu hoiatus. Asukoha andmete kogumise ja töötlemiseta ei saa vastavaid teenuseid pakkuda/kasutada.

4.4. Teenuste inaktiveerimine

Neid teenuseid saab välja lülitada, inaktiveerides

- teenused juhtpaneeli kaudu; ja/või
- teenused ja/või kaartide ja teabe-meelelahutussüsteemi OTA värskendused Kia Connecti rakenduse kaudu

5. Versiooniuuendused; Kia Connect Store

5.1. Ülevaade

Kia võib pakkuda teatud versiooniuuendusi ostmiseks Kia Connecti rakenduse kaudu, näiteks teatud funktsioonid teie sõiduki jaoks, sealhulgas, kuid mitte ainult, tarkvara lisandused.

5.1.1. Versiooniuuenduste kättesaadavuse eeltingimused

Üksikute versiooniuuenduste kättesaadavus oleneb teie sõiduki mudelist, väljalaskeastast ja varustustasemest. Üldiselt nõuab versiooniuuenduste funktsiooni kasutamine, et sõiduk saaks vastu võtta ja installida sõidukisüsteemi õhukaudseid värskendusi (vt punkt 4.2.3.3) ning oleks varustatud info-meelelahutussüsteemi uusima tarkvaraversiooniga.

5.1.2. Versiooniuuenduse ja sõiduki vaheline seos; versiooniuuenduste kasusaaja

Versiooniuuendused ostetakse konkreetse sõiduki jaoks, s.t iga ostetud versiooniuuendus on seotud konkreetse sõidukiga, mis identifitseeritakse selle kordumatu identifitseerimisnumbriga (VIN-kood). See tähendab, et versiooniuuendusi saab müüa koos sõidukiga, kasutamiseks järgnevate kasutajate poolt, vastavalt siinkohal sätestatud tingimustele; vaadake lähemalt punktist 5.4. Kuna ostetud versiooniuuendused seotakse konkreetse sõidukiga, on versiooniuuenduste lõplikud kasusaajad sõiduki kasutajad. Sõiduki müümise korral saab sõiduki omanik kasu sõiduki tänu värskendustele suurenenud väärtusest. Pidage seda silmas versiooniuuenduste ostmisel sõiduki jaoks, mille omanik te ei ole.

- 5.1.3.** Sõiduki omaniku versiooniuuenduse ostmise kohustus
Versiooniuuenduse ostmine modifitseerib vastava sõiduki funktsioone ja omadusi. Kui ostate versiooniuuenduse sõidukile, mida te ei oma (näiteks on see liisitud või renditud või jagate sõidukit kasutajaga ühiskasutuses), peate enne versiooniuuenduse ostmist hankima omaniku nõusoleku sõiduki modifitseerimiseks. Kia ei vastuta vaidluste ega kahju eest, mis tekivad teile versiooniuuenduse ostmise tõttu ilma omaniku nõusolekuta.
- 5.2.** Üksikute versiooniuuenduste kirjeldus
Praegu on teie sõiduki jaoks ostmiseks saadaval järgmised versiooniuuendused, olenevalt sõiduki mudelist, tootmiskuupäevast ja varustustasemest.
- 5.2.1.** Boost (ainult elektrisõidukite jaoks)
Olenevalt sõidukisse paigaldatud elektrimootorist, parandab see versiooniuuendus sõiduki kiirendust, lühendades 0–100 km/h kiirendusaega.
Versiooniuuenduse kättesaadavus oleneb ka sõiduki registreerimisnõuetest sõiduki registreerimisriigis. Seetõttu ei pruugi versiooniuuendus olla ostmiseks saadaval, isegi kui teie sõiduk sobib tehniliselt versiooniuuenduse installimiseks.
- 5.2.2.** Remote Smart Parking Assist 2 (RSPA2)
See versiooniuuendus võimaldab kasutada nutikat kaugparkimisabi funktsiooni, mis pakub automatiseeritud tagurpidi parkimist, ristparkimist, diagonaal- ja paralleelparkimist ning parkimiskohalt välja sõitmist. Sõiduk tuvastab lähedal olevad objektid ning juhib automaatselt kiirust, käiguvahetust ja rooli pööramist, mis on parkimiseks vajalik.
- 5.2.3.** Smart Regenerative System Plus (SRSP)
See uuendus täiustab teie sõiduki standardvarustuse regeneratiivset pidurdussüsteemi. SRSP suurendab võimsust ja pakub sujuvamat sõitu, tehes nutikad pidurdamise otsused teie eest.
Smart Regenerative System Plus võimaldab (i) automaatset aeglustamist vastavalt tuvastatud kiirusepiirangule, (ii) automaatset aeglustamist ristmikele ja ringristmikele lähenedes ning (iii) automaatset aeglustamist käänulistel teedel.
Süsteemi Smart Regenerative System Plus optimaalseks toimimiseks on soovitatav määrata marsruut ja aktiveerida marsruudil juhatamine sõiduki integreeritud navigatsioonisüsteemis. Pange tähele, et see funktsioon ei taga paremat elektrilist sõiduulatust ega suuremat sõiduki efektiivsust. Tegelik energiasääst oleneb teie sõidustiilist ning tee- ja liiklusoludest.
- 5.2.4.** Tasuline õhu kaudu värskendus
See versiooniuuendus võimaldab hankida uusi kaardi ja info-meelelahutussüsteemi värskendusi õhukaudse värskendamise teel, kui tasuta info-meelelahutussüsteemi värskendused (vt punkt [4.2.3.2.2.](#) (c)) on ära kasutatud.
Pange tähele, et see versiooniuuendus võimaldab õhu kaudu värskendamise meetodit ainult kaartide ja info-meelelahutussüsteemi värskenduste hankimiseks ja installimiseks. Selle värskenduse ostmine ei taga kaartide ja info-meelelahutussüsteemi värskenduste kättesaadavust üldiselt ega teatud ajahetkel.
See suvand on piiratud kahe järjestikuse üleslaadimisega kahe (2) aasta jooksul, alates suvandi ostmisest. Värskendus on soovitatav kohe installida. Kui kasutaja ei installi temale pakutud vajalikku värskendust mõistliku ajaperioodi jooksul, ei vastuta Kia defekti eest, mis on tingitud üksnes selle värskenduse puudumisest.
- 5.2.5.** Meelelahutuspaketid (ainult teatud sõidukitele)
Olenevalt valitud meelelahutuspaketist (Entertainment Standard, Entertainment Plus või Entertainment Plus Wi-Fi), on allpool loetletud teenused saadaval meie erinevate koostööpartnerite kaudu otse sõidukis. Meelelahutuspaketi kasutamiseks peab olemas olema vastava paketi tellimus. Kui pakutakse tasuta proovikasutamise perioodi, saate tellida teenuse tasu eest pärast proovikasutamise perioodi lõppemist. Teenus tuleb aktiveerida Kia Connect Store'i kaudu, enne kui see on sõidukis saadaval.
Iga meelelahutuspaketiga kaasnev andmesidemaht on 40 GB kuus. Pärast kaasneva andmemahu ärakasutamist ei saa allpool loetletud teenuseid kasutada kuni järgmise ajaperioodi alguseni. Selle teenuse kättesaadavus võib erineda olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Lisainfot sobivate teenusepakujate kohta leiate juhtpaneelist.
- 5.2.5.1.** Muusika voogedastus
See teenus võimaldab teil nautida lemmikmuusika ja audiosisu (taskuhääling, audioraamatud), voogedastamise teenuseid sõiduki info- ja meelelahutussüsteemi kaudu, kasutades integreeritud ekraani ja kõlareid.

Pange tähele, et see teenus ei sisalda vastava voogedastuse teenuse tellimust. Peate looma konto ja tegema eraldi tellimuse voogedastusteenuse pakkuja juures.

Selle teenusega ühilduva sisu pakkujad võivad olla erinevad, olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Vaadake juhtpaneeli infot, et uurida lähemalt teie ühilduvate teenusepakkujate kohta teie riigis.

Samuti pange tähele, et teenus pole juhtpaneelis vaikimisi aktiveeritud, vaid tuleb aktiveerida Kia Connect Store'i kaudu. Esmakordse aktiveerimise järel pakutakse ühekuulist proovikasutamise perioodi. Pärast proovikasutamise perioodi lõppemist saab teenuse osta tasu eest Kia Connect Store'i kaudu. Teenuse kättesaadavus ja proovikasutamise periood oleneb teie sõiduki mudelist, mudeliaastast ja varustusastmest.

5.2.5.2. Video voogedastus

Video voogedastus võimaldab teil vaadata videoid otse auto integreeritud ekraanil, sellal kui auto on pargitud ja parkimise käiguasend (P) on valitud. Teil on juurdepääs saadaolevatele sisupakkujatele, olenevalt Kia Connect Store'ist ostetud meelelahutuspaketist (Entertainment Standard, Entertainment Plus, Entertainment Plus Wi-Fi).

Pange tähele, et see teenus ei sisalda vastava voogedastuse teenuse tellimust. Peate looma konto ja tegema eraldi tellimuse voogedastusteenuse pakkuja juures.

Selle teenusega ühilduva sisu pakkujad võivad olla erinevad, olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Vaadake juhtpaneeli infot, et uurida lähemalt teie ühilduvate teenusepakkujate kohta teie riigis.

5.2.5.3. Wi-Fi kuumkoht

Wi-Fi kuumkoht võimaldab teil ja teie külalistel pääseda ligi internetile ja kasutada pakutavat sisu sobivate lõppeadmete kaudu (kuni 5 seadet).

5.2.5.4. Juurdepääs sisule rakenduste kaudu (webOS)

Kui olete valinud ja ostnud paketi Entertainment Plus või Entertainment Plus Wi-Fi, saate juurdepääsu sisule, mida pakutakse LG webOS lahenduse kaudu (meelelahutuse paan autos). Saadaval on järgmine sisu:

- YouTube, Disney+, Netflix, LG Channels, Stingray Karaoke, Playworks, Baby Shark, El Dorado, Gold Tower Defence, TikTok

Selle teenusega ühilduva sisu pakkujad võivad olla erinevad, olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Vaadake juhtpaneeli infot, et uurida lähemalt teie ühilduvate teenusepakkujate kohta teie riigis.

Selle teenusega ühilduva sisu pakkujad võivad olla erinevad, olenevalt teie asukohast ja juhtpaneeli tarkvaraversioonist. Vaadake juhtpaneeli infot, et uurida lähemalt teie ühilduvate teenusepakkujate kohta teie riigis.

5.2.6. Dünaamiline valgusmuster

See uuendus võimaldab teil muuta LED-esitulede valgusmustrit lähtuvalt asukohast ja sõiduki tarkvaraversioonist, andes sellele oma meeleolu ja isiklike eelistuste põhjal isikupärase välimuse.

5.2.7. Ekraani teemad

See uuendus võimaldab teil sõidukogemust sõiduki teemapõhiste seadetega veelgi rohkem isikupärastada. Valitud teema põhjal muutuvad info- ja meelelahutuskeskuse ekraani ning näidikuploki välimus, samuti tervitus- ja lahkumisanimatsioon, kui te sõidukisse sisenete või sellest väljute.

5.2.8. Arkaadmängud

Meelelahutuseks on saadaval mitmesugused mängud, mida saab mängida auto integreeritud ekraanil, kui auto on pargitud ja käigukang asendis Park (P). Teil on juurdepääs mitmele minimängule, mis on koondatud teie ostetud Arkaadmängude funktsiooni alla.

5.3. Ostmisvõimalused

5.3.1. Paketid

Versiooniuuendused võivad olla saadaval pikaajalise ostuna ühekordse maksega ja erinevate pakettidena, võimaldades versiooniuuenduse kasutamist piiratud ajaperioodi jooksul (näiteks 3 kuud või 6 kuud). Piiratud ajaperioodiga paketid aeguvad automaatselt pärast ostetud ajaperioodi. Vastava versiooniuuenduse edasine kasutamine nõuab versiooniuuenduse uuesti ostmist.

5.3.2. Tasuta prooviperiood

Mõne versiooniuuendust puhul pakutakse enne maksekohustuse tekkimist tasuta prooviperioodi. Kui te inaktiveerite versiooniuuenduse prooviperioodi jooksul Kia Connecti rakenduses, siis ei võeta teilt tasu

versiooniuuenduse kasutamise eest prooviperioodi jooksul. Vastasel juhul võetakse teie kontolt valitud versiooniuuenduse paketi hind pärast prooviperioodi lõppemist.

Tasuta prooviperiood on saadaval ainult üks kord iga versiooniuuenduse kohta. See tähendab, et kui te ostsite versiooniuuenduse koos prooviperioodi kasutamise võimalusega, siis selle värskenduse korduva ostmise korral võetakse ostusumma kohe teie kontolt, ilma uue tasuta prooviperioodita. See kehtib ka siis, kui prooviperiood on lõppenud varem Connected Car Services teenuste inaktiveerimise tõttu (vt punkt 5.4.1(b)(iii)) või kuna te ostsite versiooniuuenduse paketi ühiskasutajana ja teie ühiskasutuses oleva sõiduki konto on (vt punkt 5.4.2(b)(ii)) prooviperioodi jooksul inaktiveeritud.

Täpsem teave prooviperioodide kohta on toodud tootekirjelduses Kia Connect rakenduse poe jaotises.

5.3.3. Kehtivad ostutingimused

Infot pakettide kohta, sealhulgas saadaolevad paketid, kohalduv prooviperiood ja hinnad, leiate Kia Connect Store'ist Kia Connecti rakenduses.

5.4. Versiooniuuenduste ostmise ja kasutamise tingimused

5.4.1. Aktiveeritud Connected Car Services (Kia Connect)

5.4.1.1. Connected Car Services teenuste aktiveerimise nõue

Versiooniuuenduse installimine ja aktiveerimine, versiooniuuenduse inaktiveerimine tasuta prooviperioodi ajal tühistamise korral ja versiooniuuenduse ostetud kasutusaja jälgimine/rakendamine nõuab Connected Car Services (Kia Connect) teenuste aktiveerimist teie sõidukis kogu versiooniuuenduse kasutusperioodi jooksul. Teie kui kasutaja kohustus on hoida Connected Car Services teenused aktiveerituna, et oleks võimalik ostetud versiooniuuenduse kasutamine.

5.4.1.2. Connected Car Services teenuste inaktiveerimise tagajärjed

Kui inaktiveerite Connected Car Services (CCS) teenused, kohaldub järgnev.

5.4.1.2.1. Piiratud kasutusajaga ostetud versiooniuuendus inaktiveeritakse pärast Connected Car Services teenuste inaktiveerimist ja see jääb inaktiveerituks, kuni Connected Car Services teenused on inaktiveeritud. Sellisel juhul vastava ostetud versiooniuuenduse kasutusperiood katkeb ja jätkub pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist. Versiooniuuendus taasaktiveeritakse pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist. See kehtib olenemata sellest, milline kasutaja Connected Car Services teenused taasaktiveerib, s.t et sõiduki edasimüümise korral saab ostja samuti taasaktiveerida Connected Car Services teenused ja kasutada versiooniuuendust järelejäänud kasutusperioodi jooksul; vt ka punkt [5.4.3](#).

5.4.1.2.2. Piiramatuks ajaks ostetud versioonid jäävad üldiselt aktiveerituks. Kuid teatud versiooniuuendused võivad sellegipoolest lakata töötamast, kui Connected Car Services inaktiveeritakse. See kehtib eriti nende versiooniuuenduste puhul, mis nõuavad täielikuks funktsioneerimiseks ühilduvust, nagu näiteks tasuline õhu kaudu värskendus, kuid sama võib kehtida ka versiooniuuenduste puhul, mis on ostetud piiramatuks ajaks.

5.4.1.2.3. Versiooniuuendused, mida kasutatakse hetkel prooviperioodil, inaktiveeritakse. Prooviperiood lõpeb Connected Car Services teenuste inaktiveerimisel. Kui te soovite kasutada versiooniuuendust pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist, peate vastava versiooniuuenduse uuesti ostma. Uuesti ostmise korral ei pakuta vastava versiooniuuenduse prooviperioodi.

5.4.2. Ühe sõiduki mitu Kia Connecti kasutajat

Sõiduki saab siduda ühe või mitme Kia Connect kontoga (vt punkt 4.1.2 eespool).

Peakasutaja ja kõik ühiskasutajad saavad osta versiooniuuendusi sõidukile, millega nende Kia Connect konto on seotud. Kui ühiskasutaja ostab versiooniuuenduse, kohalduvad järgmised tingimused.

5.4.2.1. Teiste kasutajate teavitamine

Kui mõni kasutaja ostab versiooniuuenduse, teavitab Kia peakasutajat ja kõiki ühiskasutajaid versiooniuuenduse ostmisest ning vastava versiooniuuenduse aktiveerimisest ja inaktiveerimisest (kui kohaldub).

5.4.2.2. Kuidas sõiduki jagamise lõpetamine mõjutab ostetud versiooniuuendusi

Kui ühiskasutaja ostab versiooniuuenduse ja peakasutaja lõpetab seejärel sõiduki jagamise ühiskasutajaga, kohalduvad järgmised tingimused.

5.4.2.2.1. Ühiskasutaja ostetud ja parajasti prooviperioodil kasutatavad versiooniuuendused inaktiveeritakse ja nende versiooniuuenduste prooviperiood lõpeb.

5.4.2.2.2. Ühiskasutaja ostetud versiooniuuendused, mille prooviperiood on läbi, on endiselt sõidukis saadaval ostetud kasutusperioodi jooksul, eeldusel et Connected Car Services teenused jäävad aktiveerituks (vt

punkt 5.4.1). See tähendab, et sõiduki peakasutaja (nagu ka omanik) saab jätkuvalt kasutada versiooniuuendust, kui ühiskasutaja eemaldatakse ja tal pole enam sõidukile juurdepääsu.

- 5.4.3.** Sõiduki müümine ja edasiandmine uuele omanikule
Kui sõiduk müüakse uuele omanikule, kohalduvad sõiduki jaoks ostetud versiooniuuendustele järgmised tingimused.
- 5.4.3.1.** Enne sõiduki uuele omanikule üle andmist peate inaktiveerima Connected Car Services teenused ja järgima muid kohustusi, mis on toodud punktis 7.3.
- 5.4.3.2.** Kui Connected Car Services teenused inaktiveeritakse, siis inaktiveeritakse ka versiooniuuendused, nagu on kirjeldatud punktis 5.4.1(b).
- 5.4.3.3.** Uus omanik või peakasutaja saab taasaktiveerida versiooniuuendused, mis on inaktiveeritud Connected Car Services teenuste inaktiveerimise tõttu, taasaktiveerides Connected Car Services teenused. Selleks peab sõiduki uus omanik või peakasutaja looma Kia Connect konto, aktsepteerima siinsed kasutustingimused ja siduma oma konto vastava sõidukiga. Pärast Connected Car Services teenuste taasaktiveerimist on vastavad versiooniuuendused saadaval järelejäänud kasutusperioodi jooksul.
- 5.4.3.4.** Te olete kohustatud teavitama sõiduki ostjat sõidukisse installitud versiooniuuendustest, järelejäänud kasutusperioodidest ja vastavatest lõppkuupäevadest. Samuti olete te kohustatud teavitama ostjat Kia Connect konto loomise ja siinsete kasutustingimuste aktsepteerimise nõudest, et versiooniuuendusi taasaktiveerida. Kia ei võta endale mingit vastutust ega aktsepteeri uue omaniku nõudeid, mis on tingitud asjaolust, et uus omanik ei saa taasaktiveerida või muul moel kasutada versiooniuuendust, mis on teie väitel sõidukis olemas, välja arvatud juhul, kui see on tingitud tehnilistest tõrgetest, mida Kia Connect saab kontrollida.
- 5.5.** Kia Connect Store, ostmine ja maksmine
Kia Connect Store on mõeldud üksnes eraisikutest lõppklientidele. Müük äriklientidele või füüsilistest isikutest ettevõtjatest klientidele on välistatud.
- 5.5.1.** Ostmine
Te saate valida teatud versiooniuuendusi ja nende lisaid oma sõiduki tarkvarale, mis on saadaval ostmiseks Kia Connecti rakenduse poe jaotises. Esitades Kia Connecti rakenduses versiooniuuenduse või muu lisa tellimuse, teete Kiale pakkumise vastava versiooniuuenduse või lisa ostmiseks. Kia kinnitab tellimuse vastuvõtmist teile saadetud automaatse e-kirja abil (tellimuse kinnitus). See tellimuse kinnitus ei tähenda teie pakkumise vastuvõtmist, vaid üksnes kinnitab pakkumise vastuvõtmist ja edasist töötlemist Kia poolt.
Leping Kia ja teie vahel sõlmitakse iga versiooniuuenduse kohta, kui ostetud versiooniuuendus on aktiveeritud vastavas sõidukis, mille jaoks versiooniuuendus osteti. Kial on osalise tarnimise õigus, kui see ei tähenda teie jaoks ebamõistlikku kahju.
Te võite lõpetada iga versiooniuuenduse lepingu igal ajal prooviperioodi jooksul, nagu sätestatud punktis [5.3.2](#).
- 5.5.2.** Teie taganemisõiguse aegumine
Üldiselt, kui te olete tarbija, kehtib teile seadusest tulenev taganemisõigus, nagu sätestatud punktis [16](#). Ostuprotsessi käigus palume teil väljendada sõnaselget nõusolekut, et Kia alustab lepingu täitmist enne taganemisperioodi lõppemist. Andes oma nõusoleku, kaotate taganemisõiguse pärast seda, kui Kia on alustanud lepingu täitmist.
- 5.5.3.** Juurdepääs kasutustingimustele
Siinsetele kasutustingimustele pääseb ligi maksmisprotsessi käigus lingi abil enne tellimuse esitamist. Kasutustingimuste koopia esitatakse teile ka tellimuse kinnituse e-kirjas.
- 5.5.4.** Makse töötlemine
Kia Connect Store'is teostab makseid meie partner Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Iirimaa (Stripe). See on kooskõlas meie õigustatud huviga pakkuda tõhusat ja turvalist makseviisi. Sellega seoses jagame Stripe'iga järgmiseid andmeid lepingu täitmiseks vajalikus ulatuses:
- konto omaniku nimi;
 - konto e-posti aadress;
 - kliendinumber;
 - pangaandmed;

- tellimuse alguskuupäev ja kellaaeg;
- kasutajate arv;
- teie asukoht.

Me pole seaduse ega lepingu järgi kohustatud töötleva selles jaotises esitatud infot. Ent me ei saa makset Stripe'i kaudu töödelda ilma teie isikuandmeteta. Andes nõusoleku, nõustute sõnaselgelt nii andmete töötlemisega kui ka makseviisi kasutamisega.

Stripe'i pakutavad makseviisid teatatakse teile Kia Connect Store'i kaudu. Stripe võib kasutada maksete töötlemiseks muid makseteenuseid, millele võivad kohalduda spetsiifilised maksetingimused; sellest teavitatakse teid vajadusel eraldi. Lisainfo saamiseks Stripe'i kohta külastage veebisaiti <https://stripe.com>.

6. Autoriõigus

- 6.1.** Kogu Teenuste sisu on Kia, tema otseste või kaudsete tütarettevõtete või sidusettevõtete (edaspidi koos nimetatud „Kia kontsern“) või kolmandate isikute omand ning see on kaitstud kohalduvate autoriõiguse seadustega, mille alusel on kaitstud kõik õigused.

Kõik Teenuste, nende aluseks oleva tarkvara, Teenuste sisu ja korralduse õigused kuuluvad Kia kontsernile ja tema litsentsiandjatele. Teil ei ole lubatud Teenuseid müüa, levitada, avaldada, edastada, jagada ega ärilistel eesmärkidel kasutada mitte ühelgi viisil ilma meie selgesõnalise kirjaliku nõusolekuta.

Teil ei ole lubatud taasesitada (tervikuna või osaliselt), edastada (elektrooniliselt või muul viisil), muuta, kuvada, tagastada, litsentsida, linkida või muul viisil kasutada Teenuseid avalikel või ärilistel eesmärkidel ilma meie eelneva loata.

- 6.2.** Mitte miski nendes kasutustingimustes ei ole tõlgendatav kui litsentsi või õiguse andmine ükskõik millise kujutise, kaubamärgi, teenusemärgi või logo kasutamiseks, mis kõik on Kia kontserni omand. Kia kontsern jätab endale kõik õigused oma teenustega seotud ärisaladuse alla kuuluva teabe või materjalide osas ning rakendab neid õigusi täies ulatuses kehtivate autoriõiguse ja kaubamärgiseaduste kohaselt.

7. Kasutaja kohustused ja piirangud

- 7.1.** Üldised kohustused

Olete kohustatud teenuste kasutamisel järgima kohalduvaid seadusi ja austama kolmandate isikute õigusi.

- 7.2.** Teavitamiskohustus

Olete kohustatud teavitama teisi sõidukijuhte teenuste aktiveerimisest ja sellega seotud andmetöötlusest punkti [10.2](#) kohaselt.

- 7.3.** Kohustused sõiduki omanikuvahetuse korral

Kui te müüte oma sõiduki edasi või annate selle püsivalt kolmandale osapoolale, kehtivad järgmised tingimused:

- 7.3.1.** Olete kohustatud inaktiveerima teenused vastava sõiduki juhtpaneelil ning kustutama sõidukis salvestatud andmed.

Selleks (1) klõpsake ikooni "Kia Connect" sõiduki juhtpaneelil, seejärel (2) valige "Kia Connect seaded", seejärel (3) kerige vasakul olevas menüüs alla, et valida kirje "Inaktiveeri Kia Connect" ja viimaks (4) klõpsake nuppu "Inaktiveeri". Süsteem juhendab teid läbi inaktiveerimise protsessi ja pakub andmete kustutamise võimalust.

NB! Pange tähele, et juhtpaneeli lähtestamisega tehase vaikeseadetele ei kaasne Kia Connecti teenuste inaktiveerimist. Selleks tuleb järgida eespool kirjeldatud inaktiveerimise protsessi.

Pärast inaktiveerimist eespool kirjeldatud viisil on teenused vastava sõiduki jaoks inaktiveeritud, andmed juhtpaneelis kustutatud ja sõiduk on teie Kia Connect rakendusest lahti seotud.

Pange tähele, et sõidukiga seotud andmed kustutatakse samuti teie Kia Connect rakendusest, kuid kõik muud andmed teie kontol säilivad. Kui soovite kustutada oma kontot Kia Connect rakendusest, järgige palun kustutamise protsessi Kia Connect rakenduses.

- 7.3.2.** Teil ja Kial on õigus lõpetada teenuste kasutamise leping seoses vastava sõidukiga, vastavalt punktile [11.4](#).

- 7.4.** Keelatud kasutamine ja lubamatud toimingud

- 7.4.1.** Teenuseid tohib kasutada ainult punktis [4.2](#) kirjeldatud otstarbel ja piirides.

- 7.4.2.** Te võite teenuste sisselogimisandmeid kasutada ainult Kia Connecti rakendusse sisselogimiseks ja juhtpaneeli ühendamiseks Kia Connecti rakendusega.

- 7.4.2.1.** Te ei tohi

- 7.4.2.1.1.** jagada oma sisselogimisandmeid teiste sõiduki kasutajatega,
- 7.4.2.1.2.** jagada oma sisselogimisandmeid kolmandate osapooltega, näiteks kolmandatest osapooltest rakenduste või tarkvara pakkujad,
- 7.4.2.1.3.** kasutada oma sisselogimisandmeid mitte-Kia tarkvaras,
- 7.4.2.1.4.** kasutada oma sisselogimisandmeid kolmandate osapoolte teenuse ühendamiseks Kia süsteemidega, näiteks Kia Connecti taustaprogrammiga.
- 7.4.2.2.** Eespool toodud piirangute rikkumine võib kaasa tuua järgmiseid tagajärgi, mille eest Kia ei võta mingit vastutust:
- 7.4.2.2.1.** juhtpaneeli liigne energiatarve ning seetõttu sõiduki 12 V aku tühjenemine, mille tõttu ei pruugi sõiduk käivitada, ning
- 7.4.2.2.2.** sisselogimisandmete väärkasutamine kolmandate osapoolte poolt, kellele sisselogimisandmed esitati.
- 7.4.2.3.** Lisaks ei kontrolli Kia teie sisselogimisandmetega hangitud andmete (edasist) töötlemist kolmandate osapoolte poolt.
- 7.4.3.** Sõidukit ei tohi muuta (sh muuta riistvara või tarkvara või kasutada kolmanda poole tarkvara) mingil moel, mis võib mõjutada teenuste toimimist.
- 7.4.4.** Juhtpaneelis olevat SIM-kaarti tohib kasutada ainult juhtpaneelis ja ainult teenustele ligipääsemiseks. SIM-kaardi väljavõtmine juhtpaneelist või SIM-kaardil oleva teabe (s.t ICCID) eemaldamine on keelatud. SIM-kaarti ei tohi kasutada
- hääle (sh VOIP) edastamiseks;
 - juurdepääsu saamiseks avalikult kättesaadavale sihtkohale (st avalikule IP-aadressile), sealhulgas kasutades proksi, lüüsi või marsruutimist;
 - mitte ühelgi viisil, millega üritatakse läbi tungida turvameetmetest, sõltumata sellest, kas sissetungi tulemuseks on andmete rikkumine või kaotsimine;
 - mitte ühelgi viisil, mis kasutab teenuseid või tarkvara seoses internetireleede vestluse, BitTorrenti või vahserveri võrguga;
 - viisil, mis hõlmab rämpsposti, massiliselt soovimatute e-kirjade või ärisõnumite saatmist või avatud SMTP relee säilitamist; või
 - mis tahes viisil, mis kahjustab võrku või teenuseid.
- 7.4.5.** Teil ei ole lubatud avaldada ühegi SIM-kaardi, võrgu, teenuste või nende osade võrdlus- või tulemustestide tulemusi ühelegi kolmandale poolele.
- 7.5.** Rikkumiste tagajärjed
- Mis tahes käesoleva punkti [7](#) kohustuste ja piirangute rikkumise tagajärjeks võib olla teenuste pakkumise ajutine peatamine. Kia teavitab teid üldiselt ette kavandatavast teenuste pakkumise peatamisest ja selle kestusest, v.a juhul, kui vajalik on kohene peatamine Kiale, võrgule või teistele klientidele kahju tekitamise vältimiseks. Peatamise kestuse määrab kindlaks Kia oma äranägemisel, lähtudes rikkumise tõsidusest ja tekkivatest ohtudest Kiale, võrgule või teistele klientidele. Korduvate rikkumiste korral võib Kia lõpetada lepingu punktis [11.3](#) nimetatud põhjustel.

8. Teenuse hind

8.1. Tasuta teenuseperiood

Kui käesolevates kasutustingimustes pole vastavate teenuste kohta öeldud teisiti, pakutakse teenuseid vastava sõiduki kasutajatele (VIN-koodi alusel) tasuta 7 aasta jooksul. See 7-aastane periood algab teenuste aktiveerimise päeval.

Kui sõiduk müüakse ja registreeritakse uuele peakasutajale tasuta teenuseperioodi jooksul, võib uus peakasutaja valida, kas ta soovib tasuta teenuseperioodi ülejäänud aja jooksul teenuseid kasutada, aktiveerides teenused oma nimele. Tasuta teenuseperioodi ei mõjuta hilisem edasimüümine ja registreerimine pärast sõiduki esmamüüki, s.t tasuta teenuseperiood ei katke ega pikene sõiduki korduva müümise ja/või registreerimise korral.

8.2. Lisateenused

Jätame endale õiguse osutada tulevikus lisateenuseid, millele kehtivad eraldi kasutustingimused. Sellised lisateenused võivad olla tasulised.

9. Teenuse kättesaadavus

- 9.1.** Jätame endale õiguse ajutiselt või alaliselt inaktiveerida juurdepääsu teenustele tervikuna või osaliselt tehnilistel ja turvalisuse põhjustel (nt juhul, kui turvalisuses esineb puudujääke) ning muudel tähtsatel põhjustel.
- 9.2.** Teenuste osutamisele ja kasutamisele võivad kohalduda piirangud seoses tehnika tasemega, mis ei ole meie kontrolli all. See on seotud eelkõige ettevõtjate pakutava andmeside kättesaadavusega. Üksikutel juhtudel võib võrgu kättesaamatus muuta võimatuks teenuste kasutamise, sest vajalik andmete edastamine ei toimi.
Veel võivad tekkida lühiajalised võimsuse probleemid teenuste, traadita ja püsivõrgu ning interneti tippkoormuse tõttu.
- 9.3.** Katkestusi võib põhjustada ka vääramatu jõud, sealhulgas pandeemiad ja epideemilised haigused, streigid, töösulud ja ametlikud korraldused ning tehnilised ja muud meetmed (nt parandustööd, hooldustööd, tarkvara uuendused ja pikendamised), mis on vajalikud meie või järgnevate või eelnevate pakkujate, sisupakkujate ja võrguoperaatorite süsteemides ning on tähtsad teenuste nõuetekohaseks või paremaks toimimiseks.
- 9.4.** Kui juurdepääs teenustele on inaktiveeritud, piiratud või katkestatud punktis 9 kirjeldatud viisil, võtame võimaluse korral teiega enne ühendust sellest teatamiseks ning inaktiveerimise, piiramise või katkestuse põhjuse väljatoomiseks.

10. Andmekaitse

- 10.1.** Teavet selle kohta, kuidas me kogume ja töötleme isikuandmeid seoses teenuste osutamisega, leiame meie Kia Connecti privaatsusteatisest, mis on Kia Connecti veebisaidil <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 10.2.** Peate teavitama kõiki teisi sõiduki kasutajaid/juhte, et teenused on aktiveeritud. Eelkõige peate teavitama teisi kasutajaid/juhte andmetöötluse toimingutest, mida on kirjeldatud Kia Connecti privaatsusteatises, ning sellest, et teenuste jaoks on vajalik asukohaandmete (GPS-i andmete) kogumine ja töötlemine.

11. Kehtivus, lõpetamine

- 11.1.** Leping jõustub pärast seda, kui olete selle juhtpaneelil aktsepteerinud. See aegub tasuta teenuseperioodi lõppemisel (vrd punkt 8.1), kui seda ei lõpetata käesoleva punkti 11 järgi.
- 11.2.** Teenuste osutamist ning seega teenuste kasutamise õigust käsitleva lepingu saate igal ajal lõpetada, teatades sellest ette üks kuu enne kalendriaasta kvartali lõppu.
- 11.3.** See ei mõjuta kummagi poole õigust lõpetada leping mõjuval põhjusel. Piisav põhjus lepingu lõpetamiseks Kia poolt on eelkõige punktis 7.5 sätestatud tingimusjärgsete kasutajakohustuste korduv rikkumine.
- 11.4.** Peale selle on kummalgi poolel õigus lõpetada teenused vastava sõiduki ostulepingu tühistamise, sõiduki tagasiostmise või muu tagasikutsumine korral asjaomase edasimüüja poolt, liisingulepingu lõpetamise või sõiduki müügi korral kolmandale isikule, varguse ning pöördumatu kogukahju korral.
- 11.5.** See ei mõjuta kummagi poole seaduses sätestatud lepingu lõpetamise õigusi.

12. JUURDEPÄÄS ANDMETELE JA NENDE KASUTAMINE EUROOPA ANDMEMÄÄRUSE KOHASELT

12.1. Andmelitsents ja andmete kasutamise eesmärgid

- 12.1.1.** Nende tingimuste aktsepteerimisega annate meile seoses teenuste või sõiduki kasutamise käigus genereeritud kergesti kättesaadavate isikustamata andmetega (**asjakohased andmed**) tasuta mitteainuõigusliku ülemaailmse litsentsi (**andmelitsents**) nendele andmetele juurdepääsuks, nende kasutamiseks ning kättesaadavaks tegemiseks meie sidusettevõtetele ja kolmandatele osapooltele käesolevas jaotises kirjeldatud viisil ning järgmistel eesmärkidel (**eesmärgid**):

- teenuste pakkumine käesolevate tingimuste kohaselt;
- toe, garantii, tagatise või muude sarnaste teenuste osutamine või teie või kolmandate isikute sõiduki või teenustega seotud nõuete hindamine;
- sõiduki või teenuste toimivuse, ohutuse ja turvalisuse jälgimine ja tagamine ning kvaliteedikontrolli teostamine;
- meie või Kia sidusettevõtete pakutavate toodete või nendega seotud teenuste toimivuse parendamine;

- andmete analüüs ja nende ühendamine muude andmetega või teenuseandmete loomine meie toodete ja teenuste täiustamiseks;
- uude toodete või teenuste, sh tehisintellekti (AI) lahenduste arendamiseks meie või kolmandate osapoolte poolt, kes tegutsevad meie ülesandel või koostöös meiega;
- asjakohaste andmete koondamine muude andmetega või tuletatud andmete genereerimine mistahes õiguspärasel eesmärgil, sealhulgas niisuguste koondatud või tuletatud andmete müümine või muul moel kolmandatele osapooltele kättesaadavaks tegemine, tingimusel, et need andmed ei võimalda tuvastada sõidukist või teenustest meile edastatud konkreetseid andmeid ega võimalda kolmandal osapooltel andmeid andmekogust tuletada.

- 12.1.2.** Me võime andmelitsentsi üle kanda mõnele teisele Kia sidusettevõttele. Niisugusel juhul teavitame teid sellest vähemalt 30 päeva ette ja selle perioodi jooksul on teil võimalik ülekandele vastuväide esitada. Kui esitate vastuväite, lõpetatakse andmelitsents 7 päeva jooksul pärast vastuväite esitamist.
- 12.1.3.** Kohustume mitte kasutama isikustamata asjakohaseid andmeid selleks, et saada teavet teie majandusliku olukorra, varade ja tootmismeetodite kohta või sõiduki või teenuste kasutamise kohta viisil, mis võiks kahjustada teie äripositsiooni teie tegevusvaldkondade turgudel.
- 12.2.** Teie juurdepääs asjakohastele andmetele
- 12.2.1.** Teil on õigus tasuta juurdepääsule asjakohastele andmetele vähemalt samas kvaliteedis, nagu need on kättesaadavad meile; andmed peavad olema esitatud täielikus, struktureeritud, tavapäraselt kasutatavas ja masinloetavas formaadis.
- 12.2.2.** Juurdepääsuprotseduuri käsitlevad tehnilised üksikasjad on saadaval meie veebisaidil (**andmemääruse infoteatis**).
- 12.2.3.** Kui taotlete juurdepääsu asjakohastele andmetele, võime vajada täiendavat teavet, et kinnitada teie isikusamasust, taotluse kehtivust ja tingimustele vastavust juurdepääsuks andmetele. Sel eesmärgil võime paluda teil esitada:
- sõiduki omandiõiguse tõendeid VÕI
 - liisingu või sõiduki ajutise muu kasutusõiguse tõendeid VÕI
 - teenuste kasutamise õiguse tõendeid.
- 12.2.4.** Kui teie ei ole sõiduki seaduslik omanik, peab juurdepääsutaotluse asjaomastele andmetele esitama sõiduki omanik.
- 12.2.5.** Enne juurdepääsu andmist asjaomastele andmetele võime nõuda, et te rakendaksite tehnilisi ja korralduslikke turvameetmeid andmete turvalisuse tagamiseks.
- 12.2.6.** Meil on õigus keelduda asjakohaste andmete juurdepääsu võimaldamisest, kui andmete avalikustamine või edasine töötlemine võib põhjustada tõsist kahju füüsilise isiku tervisele, ohutusele või turvalisusele.
- 12.2.7.** Erandjuhtudel, kui te ei suuda tagada asjakohaste andmete piisavat turvalisust või kui nende avalikustamine väga tõenäoliselt põhjustab meile olulist majanduslikku kahju, võime juurdepääsu andmisest andmetele ka keelduda.
- 12.2.8.** Kui keeldume teie taotlust asjakohaste andmete juurdepääsu osas rahuldamast punkti [12.2.6](#) või [12.2.7](#) kohaselt, teavitame sellest ka vastavat ametiasutust. Sellisel juhul on teil õigus saada teavet taotluse tagasilükkamise põhjuste kohta ja esitada kaebus vastavale ametiasutusele.
- 12.2.9.** Kui taotletavad asjakohased andmed sisaldavad isikuandmeid, rakendub GDPR. Sellisel juhul võidakse teilt nõuda isikuandmete töötlemise õigusliku aluse tõestamist, välja arvatud juhul, kui olete GDPRi mõistes andmesubjekt, ja teil on õigus taotleda vaid enda isikuandmeid.
- 12.3.** Asjakohaste andmete kasutamine teie poolt
Teil on õigus kasutada teile kättesaadavaks tehtud asjakohaseid andmeid seaduslikel eesmärkidel ja jagada asjakohaseid andmeid vabalt kolmandate osapooltega.
Siiski ei tohi te:
- kasutada asjakohaseid andmeid seotud toote arendamiseks, mis konkureerib Kia sõidukiga, ega jagada asjakohaseid andmeid sellel eesmärgil kolmandate osapooltega;
 - kasutada asjakohaseid andmeid selleks, et saada teavet meie või Kia Corporationi majandusliku olukorra, varade ja tootmismeetodite kohta;

- rakendada andmetele juurdepääsu saamiseks survemeetmeid või kasutada ära meie asjakohaste andmete kaitseks loodud tehnilise infrastruktuuri nõrku kohti;
- jagada asjakohaseid andmeid kolmanda osapoolega, keda peetakse määruse (EL) 2022/1925 artikli 3 tähenduses pääsuvalitsejaks (pääsuvalitsejate ajakohastatud loetelu leiate siit: https://digital-markets-act.ec.europa.eu/gatekeepers_en).

12.4. Andmete jagamine kolmandate osapooltega seoses eesmärkidega

12.4.1. Võime jagada mitteisikulisi asjakohaseid andmeid sidusettevõtete ja/või kolmandate osapooltega, kui kolmas osapool kasutab andmeid ühel või mitmel järgmistest eesmärkidest:

- aitab vastutaval andmetöötajal eesmärgi saavutada;
- eesmärkide saavutamiseks koostöös vastutava andmetöötajaga;
- kolmandate osapoolte muude eesmärkide saavutamine teie selgesõnalisel taotlusel. Sellisel juhul on meil õigus nõuda sellelt kolmandalt osapoolelt andmete jagamise eest tasu.

12.4.2. Välja arvatud punktides [12.4.1](#) (esimene ja teine alapunkt) ja [12.4.4](#) ning/või privaatsusteatises kirjeldatud olukorrad, edastame asjakohaseid andmeid üksnes teie taotluse alusel; taotluse saate esitada meile või enda valitud kolmandale osapoolele. Täpsemat teavet leiate andmemääruse infoteatisest.

12.4.3. Mitteisikuliste asjakohaste andmete jagamisel kolmandate osapooltega tagame, et see osapool on lepinguliselt kohustatud järgmiseks: mitte kasutama asjakohaseid andmeid ühelgi eesmärgil ega viisil, mis ei ole kooskõlas punkti [9](#) tingimustega; mitte tegema järeldusi teie majandusliku olukorra, varade, tootmismeetodite või sõiduki või teenuste kasutuse kohta viisil, mis võiks kahjustada teie äripositsiooni teie tegevusturgudel; rakendama tehnilisi ja organisatoorseid abinõusid, mida on vaja asjakohaste andmete turvalisuse tagamiseks sobival tasemel; mitte jagama asjakohaseid andmeid edasi, välja arvatud juhul, kui olete sellist jagamist selgesõnaliselt taotlenud või heaks kiitnud, või kui andmete jagamine on vajalik ja teie huvides eesmärkide täitmiseks või teie ja kolmanda osapoole lepingu täitmiseks;

12.4.4. Kahtluste vältimiseks: meil ja kolmandatel osapooltel, kellega asjakohaseid andmeid on jagatud, on õigus eesmärkide saavutamiseks oma äranägemisel kasutada kolmandate osapoolte pakutavaid töötlemisteenuseid, näiteks pilveteenuseid (sh taristuteenus, platvormiteenus ja tarkvarateenus), majutusteenuseid või muid sarnaseid teenuseid.

12.4.5. Mingil juhul ei jaga me asjakohaseid andmeid kolmandate osapooltega, keda peetakse määruse (EL) 2022/1925 artikli 3 tähenduses pääsuvalitsejaks (pääsuvalitsejate ajakohastatud loetelu leiate siit: https://digital-markets-act.ec.europa.eu/gatekeepers_en).

12.5. Andmelitsentsi lõpetamine

12.5.1. Asjakohaste andmete kasutamine on piiratud andmemääruse infoteatises sätestatud säilitamistähtaegadega.

12.5.2. Teenuste kasutamise lõpetamise või nende kasutamisest taganemisega kaasneb andmelitsentsi lõpetamine. Arvestage, et kui lõpetate andmelitsentsi, piiratakse või lõpetatakse teie juurdepääs teenustele.

12.5.3. Andmelitsents lõpetatakse automaatselt ka:

- sõiduki omandiõiguse üleminekul või teenuste püsival katkestamisel; kui teie õigus sõidukit kasutada lõpeb (st kui müüte oma sõiduki); punktis 9.2 viidatud juhul.

12.5.4. Kui andmelitsents lõpeb või lõpetatakse, lõpetame asjakohaste andmete kogumise. Siiski on vastutaval andmetöötajal õigus jätkata enne litsentsi lõppemist või lõpetamist kogutud või loodud andmete töötlemist punkti 12 kohaselt.

12.6. Isikuandmete kasutamine

Asjakohaste isikuandmete kasutamist ja jagamist kirjeldatakse üksikasjalikult Kia Connecti privaatsusteatises.

12.7. Sõiduki ja teenuste lisakasutajate ülekandmine

- 12.7.1.** Kui müüte oma sõiduki edasi või annate selle püsivalt kolmandale osapoolale, olete kohustatud järgima punktis [5.4.3](#) nimetatud tingimusi.
- 12.7.2.** Kui te lubate teisel isikul (**lisakasutaja**) teenuseid kasutada, peate tagama järgmist:
- seesugune lisakasutaja on teadmiseks võtnud ja aktsepteerinud käesolevad kasutustingimused ja eriti tingimuste punkti [12](#);
 - te toetate lisakasutajat kõigi tema esitatud asjakohaste andmetega seotud taotluste korral ja olete meie peamine kontaktisik asjakohaseid andmeid puudutavates küsimustes;
 - te teavitame meid viivitamata kõigist lisakasutajate esitatud asjakohaste andmetega seotud päringutest või nõuetest ja teete nende päringute või nõuete lahendamisel meiega koostööd, eelkõige esitades meile vajalikku teavet.
- 12.7.3.** Kui rikute oma kohustusi, eriti punktis [12.7.2](#) ja/või [5.4.3](#) sätestatud, vastutate meile või kolmandatele osapooltele tekitatud kahju eest seadusega lubatud ulatuses teie.
- 12.8.** Täiendav teave
Üksikasjalik teave asjakohaste andmete, teie ELi andmemäärusest tulenevate õiguste ja muu seadusega nõutu kohta on kättesaadav andmemääruse infoteatistes.
- 12.9.** Autoriseeritud kasutaja juurdepääs asjakohastele andmetele ja nende kasutamine
- 12.9.1.** Teid peetakse **volitatud kasutajaks**, kui teil puudub sõiduki omandi- või liisinguõigus, kuid kasutate teenuseid teise isiku (ärikasutaja) volituse alusel, eelkõige:
- tööandja volituse alusel
 - äripartneri, näiteks autorendiettevõtte volituse alusel.
- 12.9.2.** Volitatud kasutajate puhul ei kohaldu punktid 12.1 kuni 12.9.1. Ärikasutajad peavad varustama volitatud kasutajaid kogu seaduse kohaselt nõutava teabega, eriti asjakohaste andmete kasutamise eesmärkide, juurdepääsu võimaluste ja andmete jagamise kohta. Täpsema teabe saamiseks pöörduge ärikasutaja poole.
- 12.9.3.** Volitatud kasutajate juurdepääsutaotlused asjakohastele andmetele tuleb esitada ärikasutaja kaudu.
- 13. Teenuste muutmine; kasutustingimuste muutmine**
- 13.1.** Teenuste muutmine
Kia jätab endale õiguse teha kasutustingimustes ja/või teenustes mõistlikke muudatusi. Täpsemalt teeme aeg-ajalt seadusega nõutud muudatusi, mis on vajalikud, et meie teenused vastaksid kohalduvate seaduste nõuetele. Samuti teeme muudatusi oma teenustes turvalisuse põhjustel ning tagamaks, et need vastaksid oodatud kvaliteedistandarditele (nt nendele, mis on kirjeldatud jaotises, kus kirjeldatakse seadusega ettenähtud garantiid).
Veel võime muuta oma teenuseid järgmistel põhjustel:
- uute tehnoloogiate kasutuselevõtmiseks;
 - toimetulekuks meie teenuste kasutajate arvu suurenemise või vähenemisega;
 - litsentside või kolmandate pooltega sõlmitud partnerlussuhete muudatustega kohanemiseks; ja
 - väärkasutuse või kahjustuste vältimiseks.
- 13.2.** Kasutustingimuste muudatused
Kia teavitab teid käesolevate kasutustingimuste muudatustest, kuvades need Kia Connecti rakenduses ja/või sõiduki juhtpaneelil hiljemalt kaks kuud enne uute kasutustingimuste jõustumist. Muudetud kasutustingimused jõustuvad ainult siis, kui aktsepteerite need, klõpsates vastavat nuppu „nõustu“ Kia Connecti rakenduses või juhtpaneelil.
Kui te ei nõustu kasutustingimuste muudatustega, jätame endale õiguse lõpetada leping, teatades sellest enne kalendriaasta kvartali lõppu 6 nädalat ette.
- 14. Muud**
- 14.1.** Kõik Kia ja kasutaja vahelised lepingud sõlmitakse kohalikus keeles. Pärast lepingu sõlmimist on lepingu tekst kasutajale allalaadimiseks kättesaadav veebiaadressil <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 14.2.** Käesolevad kasutustingimused on kogu pooltevaheline leping seoses teenuste kasutamisega ning on ülimuslik kõigi eelnevate kirjalike või suuliste kokkulepete suhtes, mille pooled on vastavas küsimuses

sõlminud.

14.3. Teie erinevad, vastuolulised või täiendavad tingimused kohalduvad teenuste kasutamisele ainult juhul, kui olete andnud selgesõnalise kirjaliku nõusoleku.

14.4. Mis tahes kasutustingimuste muudatused ja täiendused ning teavitused, mis on vajalikud nende jõustamiseks, on kehtivad ainult kirjalikus vormis (sh e-post, faks või kinnitus juhtpaneelil). Kirjalikust vorminõudest võib kõrvale kalduda ainult kirjalikus vormis.

14.5. Meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigused ja kohustused tervikuna või osaliselt muule teenuseosutajale, teavitades kasutajat sellest 6 nädalat ette. Sellisel juhul on kasutajal õigus leping lõpetada ühe kuu jooksul pärast kirjaliku teavituse saamist ning lõpetamne jõustub siis, kui toimub kavandatud lepingu loovutamine ettevõttele, mis võtab üle Kia koha lepingus. Teavitame kasutajat selgesõnaliselt sellest lõpetamise õigusest kirjalikult.
Kahtluste vältimiseks juhitakse tähelepanu, et see õigus ei piira teie õigust lõpetada kasutustingimused ning seega õigust kasutada teenuseid igal ajal punktis [11.2](#) sätestatud viisil.

15. Klienditeenindus/kaebused

Kasutajad võivad küsimuste või kaebuste korral kasutada ülal punktis [2](#) toodud kontaktandmeid.

Kia ei osale ega ole kohustatud osalema kohtuväliste vaidluste lahendamiste menetlustes tarbijatele mõeldud kohtuvälises vaidluste lahendamise asutuses.

16. Taganemisõiguse juhised seoses teenusega ja versiooniõiguste ostmisega

Kui te olete tarbija (s.t füüsiline isik, kes esitab tellimuse eesmärgil, mida ei saa siduda teie ärilise või füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemisega), on teil kehtivate õigusnormide kohaselt teenuste kasutamisest ja versiooniuuenduste ostmise lepingust taganemise õigus (vt punkt [5](#)).

16.1. Taganemisõigus

Teil on õigus taganeda käesolevast lepingust põhjuseid nimetamata neljateistkümne päeva jooksul. Taganemisõigus lõpeb 14 päeva möödumisel pärast lepingu sõlmimist.

Taganemisõiguse kasutamiseks peate teavitama ettevõtet (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, telefoninumber: +49 800 777 3044 ja e-posti aadress: support@kia-connect.eu) teie käesolevast lepingust taganemise otsusest üheselt mõistetava avalduse abil (nt posti teel saadetud kirja abil).

Võite kasutada lisatud tagasivõtmise avalduse näidist, kuid see pole kohustuslik. Samuti võite elektrooniliselt täita ja esitada tagasivõtmise avalduse näidise või mis tahes muu üheselt mõistetava avalduse meie veebisaidil aadressil <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Kui kasutate seda võimalust, saadame teile kohe taganemisavalduse kättesaamise teate püsival andmekandjal (nt e-posti teel).

Taganemisõiguse tähtajast kinnipidamiseks piisab, kui saadate oma taganemisavalduse teate enne taganemisperioodi lõppemist.

16.2. Taganemise tagajärjed

Kui taganete käesolevast lepingust, hüvitame teile kõik teie käest saadud maksed, sh saatekulu (v.a täiendavad kulud, mis on tingitud sellest, et valite mõne muu saatmisviisi peale meie pakutud odavaima standardse saatmisviisi), ebakohase viivituse ja igal juhul mitte hiljem kui 14 päeva jooksul pärast teie teate kättesaamist antud lepingust taganemise kohta.

Hüvitis kantakse üle sama makseviisi abil, mida kasutasite algse makse tegemiseks, kui pole selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti; igal juhul ei kaasne teie jaoks hüvitamisega mingeid kulusid.

16.3. TÄHTIS MÄRKUS: taganemisõiguse aegumine

Taganemisõigus ei kehti digitaalse sisu pakkumise lepingute korral, mida ei tarnita füüsilisel andmekandjal ning samuti järgmiste tingimuste korral:

16.3.1. lepingu korral, mis ei kohusta tarbijat maksma, kui Kia on alustanud lepingu täitmist;

16.3.2. lepingu korral, mis kohustab teid maksma, kui

- Kia on alustanud lepingu täitmist,
- olete enne andnud selgesõnalise nõusoleku, et Kia alustab lepingu täitmist enne taganemisperioodi lõppemist,
- olete kinnitanud, et teie nõusoleku korral punkti (b), kohaselt kaotate taganemisõiguse lepingu täitmise alustamisega; ja

- d) Kia on esitanud tarbijale kinnituse Saksa tsiviilseadustiku jaotise 312f kohaselt (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

16.4. Taganemisavalduse näidis

Taganemisavalduse näidis

(Täitke ja tagastage see avaldus ainult siis, kui soovite lepingust taganeda)

- Adressaat: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Germany, e-posti aadress: support@kia-connect.eu:
 - Mina/Meie (*) teatan/teatame siinkohal, et mina/meie (*) taganen/taganeme minu/meie (*) lepingust järgmise teenuse pakkumise kohta (*),
 - Tellimise kuupäev (*) / kättesaamise kuupäev (*),
 - Tarbija(te) nimi,
 - Tarbija(te) aadress,
 - Tarbija(te) allkiri (ainult siis, kui avaldus esitatakse paberil),
 - Kuupäev
- (*) Kustutage ebavajalik.

17. Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest

Kui olete tarbija, on teil kõik seadusega ettenähtud garantii õigused, mis on tagatud tarbijatele kohalduva seadusega, ning kõik täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates kasutustingimustes. Seaduses sätestatud vastutus puuduste eest aegub kaks aastat pärast vastava digitaalse toote üleandmist; pideva pakkumise korral aeguvad nõuded 12 kuu möödudes pärast pakkumisperioodi lõppu.

18. Vastutus

Teile kohaldub järgnev vastutus olenevalt riigist, kus on teie peamine elukoht.

18.1. Austria

Kehtivad seadusega ettenähtud vastutuse sätted.

18.2. Belgia

- 18.2.1.** Suurimas seadusega lubatud ulatuses on Kia lepinguline ja lepinguväline vastutus, olenemata selle õiguslikust alusest (garantii, leping, lepinguväline kahju, hooletus või muu, sealhulgas varjatud/peidetud puudused), kahju eest tulenevalt teenuste osutamisest või seoses sellega või mis tahes viivituse või katkestusega teenuste osutamisel, piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste märkimisväärse rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes ebaolulise lepingulise kohustuse rikkumise eest või mis tahes kergest hooletusest tuleneva rikkumise mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest; (c) Kia ei vastuta mis tahes erilise, kaudse ega tuleneva kahju eest, sealhulgas kasutamisevõimaluse puudumine, andmete kaotsimine, saamata jäänud kasum, hoiuste kahju, võimaluse kaotamine, firmaväärtuse vähenemine ning kolmandate isikute nõuded (isegi, kui Kia on hoiatatud sellise kahju võimaluse eest). [18.2.2](#) Eeltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu (i) ühelegi kohustuslikule õiguslikule vastutusele (näiteks vastutus puudustega toodete eest), (ii) vastutusele isikukahju või surma eest, mille põhjuseks on Kia mis tahes tegu või tegematajätmine, (iii) mis tahes vastutusele pettuse või raske hooletuse eest, (iv) mis tahes muule vastutusele, mida seaduse kohaselt ei ole võimalik piirata ega välistada. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii.

18.3. Bulgaaria

Bulgaaria seadusandluses lubatud ulatuses puudub Kial lepinguline või seadustest tulenev vastutus teie ees seoses käesoleva teenuse pakkumise ja/või värskenduste ostmise lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmisega Kia poolt. Täpsemalt Kia vastutus teie ees ei tohi välistada ega piirata järgmistel juhtudel: (1) vastutus raske hooletuse või tahtluse eest ja (2) vastutus süüliselt tekitatud kehalise kahju või surma eest, mis on põhjustatud tarbijale Kia tegevuse või tegevusetuse tõttu.

18.4. Küpros

- 18.4.1.** Kia vastutab teie ees ettenähtava kahju eest, mis on Kia poolt põhjustatud. Kui Kia ei täida käesolevaid kasutustingimusi, vastutab Kia teile tekitatud kahjude eest, mis on Kia-poolse lepingurikkumise või mõistliku hoolduse ja oskuste puudumise ettenähtav tagajärg, kuid me ei vastuta kahjude eest, mis pole ennustatavad. Kahju on ettenähtav, kui selle tekkimine on ilmselge või kui lepingu sõlmimise hetkel teadsid mõlemad lepingupooled, et selline kahju võib tekkida.

- 18.4.2.** Kia ei välista ega piira mingil viisil oma vastutust teie ees juhul, kui see oleks seadusevastane. See hõlmab vastutust surma või isikukahju eest, mille põhjuseks on Kia või tema töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletus, ning vastutus pettuse ja valeandmete esitamise eest.
- 18.4.3.** Kia ei vastuta ärikahjude eest. Me pakume teenuseid üksnes eraisikutele. Kui kasutate tooteid mis tahes ärilisel või edasimüümise eesmärgil, ei vastuta Kia saamata jäänud kasu eest, äritegevuse kahjude, katkemise või ärivõimaluste kaotamise eest.
- 18.4.4.** Kia ei vastuta kaamera/ohutsoonide hoiatuste eest, mille kasutamine on kohalike õigusaktidega keelatud.
- 18.4.5.** TomTom Global Content B.V. ei vastuta kaamera/ohutsoonide hoiatuste kasutamise eest, mille kasutamine on kohalike õigusaktidega keelatud.
- 18.5.** Tšehhi Vabariik
- 18.5.1.** [18.5.1](#) Suurimas seadusega lubatud ulatuses on Kia lepinguline ja seadusest tulenev vastutus varalise või mittevaralise kahju eest, mis tekib seoses teenuste ja värskenduste pakkumisega või katkestustega teenuste ja värskenduste pakkumisel, olenemata selle õiguslikust alusest piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab tegeliku kahju summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta saamata jäänud kahju ega immateriaalse kahju eest. [18.5.2](#) Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu Kia (a) vastutusele üksikisiku loomupärastele õigustele tekitatud kahju eest; (b) vastutusele raske hooletuse või tahtlikult tekitatud kahju eest; (c) vastutusele nõrgemate poolte, eriti tarbijate suhtes; või (d) mis tahes muule vastutusele, mida seadus ei piira ega välista.
- 18.6.** Taani
- 18.6.1.** Kia ei vastuta otsese ega kaudse saamata jäänud tulu või kahju eest, välja arvatud juhul, kui Kia on põhjutanud kahju tahtliku väärkäitumise või raske hooletusega.
- 18.6.2.** Eespool nimetatud vastutuse piirangud ei kehti mis tahes seadusest tuleneva vastutuse kohta, eriti Taani tootevastutuse seadusest (Produktansvarslagen) tuleneva vastutuse kohta ning vastutus süüliselt tekitatud isikuvigastuste eest. Lisaks ei kehti vastutuse piiramine, juhul kui Kia on andnud konkreetse garantii – vastava garantii ulatuses.
- 18.6.3.** Olete kohustatud tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.
- 18.7.** Eesti
- 18.7.1.** Kohalduvate kohustuslike seadustega lubatud ulatuses ei vastuta Kia mis tahes kahjude eest (olgu otsesed või kaudsed kahjud, sh saamata jäänud tulu), mis on seotud teenuste osutamise lepinguga või tulenevad teenuste osutamisest endast.
- 18.7.2.** Kia ei vastuta kaamera/ohutsoonide hoiatuste ega mingite muude seotud seadmete kasutamise eest, mis tuvastavad või häirivad liiklusjärelvalve poolt kasutatavaid kiiruse mõõteseadmeid, vastavalt Liiklusseaduse alapunktile 73(8).
- 18.7.3.** TomTom Global Content B.V. ei vastuta kaamera/ohutsoonide hoiatuste ega mingite muude seotud seadmete kasutamise eest, mis tuvastavad või häirivad liiklusjärelvalve poolt kasutatavaid kiiruse mõõteseadmeid, vastavalt Liiklusseaduse alapunktile 73(8).
- 18.7.4.** HERE Europe B.V. ei vastuta kaamera/ohutsoonide hoiatuste ega mingite muude seotud seadmete kasutamise eest, mis tuvastavad või häirivad liiklusjärelvalve poolt kasutatavaid kiiruse mõõteseadmeid, vastavalt Liiklusseaduse alapunktile 73(8).
- 18.7.5.** Eespool nimetatud piirangud ei piira ega välista Kia vastutust kasutaja surma või tervisekahjustuste eest muudel juhtudel, kui kahju tekitab tahtlikult või jämeda hooletuse tõttu, või mis tahes muud vastutust, mida kohalduv seadus ei piira ega välista.
- 18.8.** Soome
- 18.8.1.** Kia ei vastuta otsese ega kaudse kahju eest seadusega lubatud maksimaalses ulatuses.
- 18.8.2.** Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu kohustuslikule õiguslikule vastutusele, eelkõige vastutusele tahtliku väärkäitumise või jämeda hooletuse eest, vastavalt Soome tootevastutuse seadusele (Tuotevastuulaki) ning vastutusele vigastuste või surma eest. Lisaks ei kehti nimetatud piirangud, kui Kia on andnud konkreetse garantii – vastava garantii ulatuses.
- 18.8.3.** Punktid [18.8.1](#) ja [18.8.2](#) eespool kohalduvad vastavalt Kia vastutusele raha raiskamise eest.
- 18.8.4.** Olete kohustatud tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

18.9. Prantsusmaa

18.9.1. Punktid [18.](#) ei kohaldu teile, kui olete tarbija.

18.9.2. Kia lepinguline vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahju eest on piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes kaudse kahju eest, mis võib tuleneda teenuste kasutamisest; (c) Kia ei vastuta mis tahes vääramatute sündmuse (st sündmuse, mis ei ole Kia kontrolli all ja mida ei olnud võimalik mõistlikult ette näha lepingu sõlmimise ajal) tekitatud kahju eest. [18.9.3](#) Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu mis tahes kohustuslikule õiguslikule vastutusele, eelkõige vastutusele raske hooletuse ja/või tahtliku väärkäitumise eest, vastutusele puudustega toodete eest ja vastutusele isikukahju eest. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on võtnud endale konkreetse tagatise. [18.9.4](#) Punktid [18.8.2](#) ja [18.8.3](#) kohalduvad Kia vastutusele raha raiskamise eest.

18.10. Saksamaa

18.10.1. Kia vastutab kehtivate õigusnormide kohaselt Kia, tema seaduslike esindajate, juhtivtöötajate ja muude asendusliikmete tahtluse ja raske hooletuse eest. Sama kehtib garantiikohustuste rikkumise korral (nt Saksa tsiviilseadustiku (*Bürgerliches Gesetzbuch, BGB*) jaotise 444 või 639 tähenduses), muude kohustuste rikkumise korral tootevastutuse seaduse (*Produkthaftungsgesetz*) kohaselt ja elu, keha või tervise kahjustamise korral. [18.10.2](#) Kerge hooletuse korral, kui ei kohaldu punkt [18.10.1](#), vastutab Kia ainult oluliste lepinguliste kohustuste, s.t selliste kohustuste, mis on lepingu nõuetekohase täitmise eeltingimuseks ja millega kliendil oli õigus arvestada või mille täitmata jätmine seab ohtu lepingu eesmärgi saavutamise, rikkumise eest; kuid sellisel juhul on vastutus piiratud ootuspärase kahjuga, mis võib tavaliselt tekkida ja mille tekkimist Kia oleks pidanud ette nägema lepingu sõlmimise hetkel teada olnud asjaolude põhjal. [18.10.3](#) Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks. [18.10.4](#) Kia ei vastuta Saksamaa maismaaliikluse seaduse (StVO) paragrahvi 23 lõike 1c kohaselt keelatud kaamera/ohutsooni hoiatuste kasutamise eest. [18.10.5](#) TomTom Global Content B.V. ei vastuta Saksamaa maismaaliikluse seaduse (StVO) paragrahvi 23 lõike 1c kohaselt keelatud kaamera/ohutsooni hoiatuste kasutamise eest. [18.10.6](#) HERE Europe B.V. ei vastuta Saksamaa maismaaliikluse seaduse (StVO) paragrahvi 23 lõike 1c kohaselt keelatud kaamera/ohutsooni hoiatuste kasutamise eest.

18.11. Kreeka

Kia vastutab vastavalt kohustusliku õigusliku vastutusele pettuse või jämeda hooletuse eest, kui a) te olete tarbija, b) surma, vigastuste või moraalse kahju korral, c) kui kohustusliku vastutuse erandite osas pole eelnevalt kokku lepitud.

18.12. Ungari

18.12.1. Kia lepinguline ja lepinguväline vastutus, olenemata selle õiguslikust alusest (garantii, leping, lepinguväline kahju, hooletus või muu, sealhulgas varjatud/peidetud puudused), teenuste osutamisest või sellega seoses tekkinud kahju ja tagajärgede eest või teenuste osutamise mis tahes hilinemise või katkestuse korral on kohaldatavas õiguses lubatud ulatuses piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste märkimisväärse rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes ebaolulise lepingulise kohustuse rikkumise eest või mis tahes kergest hooletusest tuleneva rikkumise mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest; (c) Kia ei vastuta mis tahes erilise, kaudse või tuleneva kahju eest, sealhulgas kasutamisevõimaluse puudumine, andmete kaotsimine, saamata jäänud kasum, hoiuste kahju, võimaluse kaotamine, firmaväärtuse vähenemine ning kolmandate isikute nõuded (isegi, kui Kiat on hoiatatud sellise kahju võimaluse eest). [18.12.2](#) Eeltoodud vastutuse piirangud ei kehti juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. Mitte ükski kasutustingimuste osa ei piira ega välista Kia vastutust (i) surma või isikukahju eest, mis tuleneb Kia hooletusest või Kia töötajate või agentide hooletusest; (ii) tahtliku väärkäitumise eest; (iii) avaliku korra eeskirjadest tulenevate kohustuste rikkumise eest; (iv) mis tahes muul juhul, kui Kia vastutust ei saa piirata ega välistada kohalduva õiguse alusel.

18.12.3. Lepingu mittenõuetekohase täitmise korral Kia poolt võite rakendada lepingulist garantiinõude esitamise õigust Tsiviilseadustiku V kohaselt aastast 2013. Antud kontekstis võite paluda parandamist või asendamist, välja arvatud juhul, kui vastavus valitud lepingulise garantiinõude õigusega puudub või toob endaga kaasa ebaproportsionaalsed kulud Kia jaoks, võrreldes alternatiivsete abinõudega. Kui te pole palunud või pole saanud paluda remontimist või asendamist, võite küsida proportsionaalset tasu vähendamist või kõrvaldada puudus ise või lasta see parandada Kia kulul või – viimase abinõuna – võite lepingu lõpetada. Teil on õigus valitud lepingulise garantiinõude esitamise õiguse vahetamisele, kuid

ümbervahetamise kulud kannate teie, välja arvatud juhul, kui vahetamine on õigustatud või on tingitud Kia käitumisest. Te olete kohustatud teatama puudusest viivitamatult, kuid hiljemalt kahe kuu jooksul alates puuduse avastamise ajast. Te ei saa kasutada oma lepingulise garantiinõude õigust, kui käesoleva lepingu täitmisest on möödunud kaks aastat. Kuue kuu jooksul alates lepingu täitmisest, kui tõendate, et ostetud toode või kasutatud teenus oli pakutud Kia poolt, pole lepingulise garantiinõude esitamise õiguse rakendamiseks ühtegi lisatingimust peale Kia teavitamise puudusest. Kuid pärast kuue kuu möödumist lepingu täitmisest olete kohustatud tõendama, et tuvastatud puudus oli olemas juba lepingu täitmise ajal.

18.12.4. Kuna praegused kasutustingimused ei kata teisaldatava kauba müümist, pole teil õigust esitada Kia vastu toote garantiinõudeid.

18.12.5. Kia ei anna mingit vabatahtlikku garantiid ning teenuste osutamine käesolevate kasutustingimuste kohaselt ei kuulu seadusega ettenähtud kohustusliku garantii kategooriatesse, mis on sätestatud Valitsuse määrusega 151/2003. (IX. 22.) kohustusliku garantii kohta teatud kiirestiriknevate tarbekaupade jaoks.

18.13. Island

18.13.1. Kia lepinguline vastutus kerge hooletusega põhjustatud kahju eest, olenemata selle õiguslikust alusest, on piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta kergest hooletusest tuleneva mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest; (c) Kia vastutus on piiratud 50 000 Islandi krooniga juhtumi kohta; (d) Kia ei vastuta mis tahes vääramatute sündmuste (st sündmuste, mis ei ole Kia kontrolli all ja mida ei olnud võimalik mõistlikult ette näha lepingu sõlmimise ajal) tekitatud kahju eest.

18.13.2. Eespool nimetatud vastutuse piirangud ei kehti mis tahes seadusest tuleneva vastutuse kohta, eriti Islandi tootevastutuse seadusest (is. Lög um skaðsemisábyrgð) tuleneva vastutuse kohta ning vastutus süüliselt tekitatud isikuvigastuste eest. Lisaks ei kehti vastutuse piiramine, juhul kui Kia on andnud konkreetse garantii – vastava garantii ulatuses.

18.13.3. Olete kohustatud tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

18.14. Iirimaa

18.14.1 Kia vastutab Kia põhjustatud ettenähtava kahju eest. Kui Kia ei täida siinseid kasutustingimusi, vastutab Kia teie kantud kahju eest, mis on käesolevate kasutustingimuste rikkumise või meie poolt mõistliku hoole ja vilumuse kohaldamata jätmise ettenähtav tagajärg, kuid me ei vastuta mis tahes kahju eest, mis ei ole ettenähtav. Kahju on ettenähtav, kui on ilmselge, et see leiab aset või kui lepingu sõlmimise ajal teadsime nii meie kui ka teie, et see võib aset leida. **18.14.2** Kia ei välista ega piira mingil viisil oma vastutust teie ees juhul, kui see oleks seadusevastane. See hõlmab vastutust surma või isikukahju eest, mille põhjuseks on Kia või tema töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletus, ning pettuse ja valeandmete esitamise eest. **18.14.3** Kia ei vastuta äritegevusest tuleneva kahju eest. Me osutame teenuseid ainult isiklikul otstarbel kasutamiseks. Kui te kasutate tooteid mis tahes kaubanduslikel, ärilistel või edasimüügi eesmärkidel, ei vastuta Kia teie ees mis tahes saamata jäänud tulu, saamata jäänud sissetuleku, äritegevuse katkestamise ega saamata jäänud ärivõimaluste eest.

18.15. Itaalia

18.15.1. Kia vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahju eest on piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule märkimisväärsete lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta kergest hooletusest tuleneva mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest. (c) Eeltoodud vastutuse piirangud ei kehti juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. Mitte ükski kasutustingimuste osa ei piira ega välista Kia vastutust (i) surma või isikukahju eest, mis tuleneb Kia hooletusest või Kia töötajate või agentide hooletusest; (ii) raske hooletuse või tahtliku väärkäitumise eest; (iii) avaliku korra eeskirjadest tulenevate kohustuste rikkumise eest; (iv) mis tahes muul juhul, kui Kia vastutust ei saa piirata ega välistada kohalduva õiguse alusel. **18.15.2** Punkt **18.15.1** kohaldub Kia vastutusele raha raiskamise eest. **18.15.3** Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

18.16. Läti

Kia vastutab kõikide kahjude eest, mis tekivad käesoleva lepingu või selle täitmise tõttu vastavalt kohalduvale seadusele.

18.17. Leedu

Kohalduvate kohustuslike seadustega lubatud ulatuses ei vastuta Kia ega tema lepingupartnerid kahjude eest, mis tekivad seoses käesoleva lepingu või selle täitmisega, välja arvatud Kia tahtliku väärkäitumise

või tõsise hooletuse korral. See säte ei piira Kia vastutust isikuvigastuste, surma või mittevarelise kahju eest.

18.18. Malta

Kia vastutus kerge hooletuse tõttu põhjustatud kahjude eest on piiratud järgmiselt: (a) Kia vastutab summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste olulise rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta kergest hooletusest tuleneva mis tahes muu kohalduva hoolsuskohustuse rikkumise eest. Miski käesolevates kasutustingimustes ei piira ega välista Kia vastutust järgneva eest: (i) Kia hooletusest või Kia töötajate või agentide hooletusest tingitud surm või vigastus; (ii) raske hooletus või tahtlik väärkäitumine; ja (iii) mis tahes muu juhtum, mille puhul Kia vastutust ei saa piirata ega välistada kohalduva seaduse alusel.

18.19. Moldova

Kehtiva seadusega lubatud ulatuses ei kohaldu Kia'le mis tahes muud vastutust peale (1) vastutuse raske hooletuse või tahtluse eest; (2) seaduses sätestatud vastutus tarbijale tekitatud kehalise kahju või surma eest, mille põhjuseks on mis tahes Kia või Kia nimel tegutsevate isikute tegu või tegematajätmine ning vastutus süüliselt tekitatud kehalise kahju eest; (3) seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest; (4) muu vastutus, piirang või välistus, mis on vastuolus seaduse või hea usuga.

18.20. Holland

18.20.1. Kohalduvate kohustuslike seadustega lubatud ulatuses ei vastuta Kia, olenemata õiguslikust alusest, lepingu rikkumiste eest tasuta teenuseperioodi jooksul, nagu sätestatud punktis 8.1. Kia vastutuse ulatuses selliste juhtumite korral või kui vastutus on seotud muude toodete ja/või teenustega kui punktis 8.1 nimetatud või mis tahes muu vastutuse korral on see vastutus piiratud summa ulatuses, mis vastab (lepinguliste) kohustuste rikkumise ettenähtavale kahjul. Kia ei vastuta kaudsete ja tulenevate kahjude eest. Kia ei vastuta oma kohustuste rikkumisest või kergest hooletusest tingitud mittemateriaalse kahju eest. See vastutuse piiramine ei kehti seadusest tuleneva kohustusliku vastutuse kohta, mida ei saa välistada, ning vastutuse kohta Kia jämeda hooletuse või tahtliku väärkäitumise eest.

18.20.2. Te olete kohustatud tegema mõistlikke jõupingutuse kahjude vältimiseks ja minimeerimiseks. Kia ei vastuta kahjude eest, mis on tingitud mõistlike jõupingutuste tegematajätmisest teie poolt.

18.21. Norra

18.21.1. Kia ei vastuta otsese või kaudse kahju eest, kui Kia pole põhjustanud kahju tahtliku väärkäitumise või jämeda hooletusega. [18.21.2](#) Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele, sealhulgas Norra tootevastutuse seadusest (produktansvarsloven), digitaalteenuste seadusest (digitalytelsesloven) tulenevale vastutusele ning vastutusele süüliselt tekitatud vigastuste eest. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii.

18.21.3. Punktid [18.21.1](#) ja [18.21.2](#) kohalduvad vastavalt Kia vastutusele raha raiskamise eest.

18.21.4. Olete kohustatud tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.

18.22. Poola

Kehtivad seadusest tulenevad vastutuse sätted.

18.23. Portugal

18.23.1. Kia lepinguline tulenev vastutus kerge hooletusega põhjustatud kahju eest piiratud järgmiselt: (a) summa ulatuses, mis vastab seda tüüpi lepingute tavapärasele ettenähtavale kahjule lepinguliste kohustuste rikkumise eest; (b) Kia ei vastuta mis tahes kaudse kahju eest, mis võib tuleneda teenuste kasutamisest; (c) Kia ei vastuta vääramatu jõu sündmusest tingitud kahjude eest (st sündmus, mis ei ole Kia kontrolli all ning mida ei olnud võimalik mõistlikult ette näha lepingu sõlmimise ajal).

18.23.2. Eespool nimetatud piirangud ei kehti jämeda hooletuse või toodete mittevastavuse korral 3 (kolme) aasta jooksul või juhul kui Kia on andnud konkreetse garantii – vastava garantii ulatuses, 18. oktoobri dekreetseaduse 84/2021 kohaselt, mis reguleerib tarbijaõigusi digitaalsete kaupade, sisu ja teenuste ostmisel ja müümisel.

18.23.3. Kia ei välista ega piira mingil viisil oma vastutust teie ees juhul, kui see oleks seadusevastane. See hõlmab vastutust: surma või vigastuste eest, mille põhjuseks on Kia või tema töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletus; pettuse või valeandmete esitamise eest; teie Teenustega seotud seaduslike õiguste rikkumise eest, sealhulgas õiguse saada Teenuseid, mida osutatakse mõistliku vilumuse ja hoolega.

- 18.23.4.** Kia ei vastuta ärikahjude eest. Me pakume teenuseid üksnes eraisikutele. Kui kasutate tooteid mis tahes ärilisel või edasimüümise eesmärgil, ei vastuta Kia saamata jäänud kasu eest, äritegevuse kahjude, katkemise või ärivõimaluste kaotamise eest.
- 18.24.** Rumeenia
- 18.24.1.** Maksimaalses kohalduva seadusega lubatud ulatuses ja ilma et see piiraks (i) seadusega ettenähtud vastutust puuduste ees, (ii) seadusest tulenevat garantiid ja sellega seotud kohustusi, (iii) vastutust tervise, füüsilise või vaimse puutumatuse kahjustamise eest ning (iv) mis tahes muud vastutust, mida seaduse kohaselt ei ole võimalik piirata ega välistada, ei vastuta Kia mingite kahjude eest, mis on tingitud kergest hooletusest või ettevaatamatusest või vääramatu jõu / marginaalse juhtumi sündmusest. Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahjude ennetamiseks või vähendamiseks. Kahtluste vältimiseks: vääramatu jõud tähendab välist, ootamatut, täiesti ettearvamatut ja vältimatut sündmust, samas kui marginaalse juhtumi sündmus tähendab sündmust, mida ei saa ette näha ega ära hoida isik, kes peaks vastutama, juhul kui sündmust poleks toimunud.
- 18.24.2.** Kia ei vastuta ärikahjude eest. Me pakume teenuseid üksnes eraisikutele. Kui kasutate tooteid mis tahes ärilisel või edasimüümise eesmärgil, ei vastuta Kia saamata jäänud kasu eest, äritegevuse kahjude, katkemise või ärivõimaluste kaotamise või tulevaste kahjude eest.
- 18.25.** Slovakkia
- 18.25.1.** Kohalduvate Slovakkia seadustega lubatud suurimas ulatuses on Kia lepinguline ja seadusest tulenev vastutus kahju eest (eelkõige tegeliku kahju ja saamata jäänud tulu eest), mis on tingitud või seotud teenuste või värskenduste pakkumisega või katkestustega teenuste ja värskenduste pakkumisel, on olenemata selle õiguslikust alusest piiratud. Kia vastutab kahju eest ainult ulatuses, milles Kia neid ette nägi või milles Kia võis neid ette näha lepingu sõlmimise ajal Kia kohustuste rikkumise võimaliku tulemusena, võttes arvesse kõiki asjaolusid, mida Kia teadis või oleks pidanud teadma nõuetekohase hoolsusega. [18.25.2](#) Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. [18.25.3](#) Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.
- 18.26.** Hispaania
- 18.26.1.** Kia ei piira oma kohustuslikku seadusest tulenevat vastutust, sealhulgas vastutust tahtliku väärkäitumise eest ja vastutust süüliselt tekitatud isikukahju eest. [18.26.2](#) Punkt [18.26.1](#) kohaldub Kia vastutusele raha raiskamise eest.
- 18.27.** Rootsi
- 18.27.1.** Kia ei vastuta otsese ega kaudse saamata jäänud tulu eest, välja arvatud juhul, kui Kia on põhjutanud kahju tahtliku väärkäitumise või raske hooletusega. [18.27.2](#) Ülaltoodud vastutuse piirangud ei kohaldu ühelegi kohustuslikule seadusest tulenevale vastutusele, eelkõige vastutusele tahtliku väärkäitumise eest, Rootsi tootevastutuse seadusest (Produktansvarslagen) tulenevale vastutusele ega vastutusele süüliselt tekitatud isikukahju eest. Samuti ei kehti sellised vastutuse piirangud juhul ja ulatuses, milles Kia on andnud konkreetse garantii. [18.27.3](#) Punktid [18.27.1](#) ja [18.27.2](#) kohalduvad Kia vastutusele raha raiskamise eest. [18.27.4](#) Kasutaja kohustub tegema mõistlikke jõupingutusi kahju ennetamiseks ja minimeerimiseks.
- 18.28.** Šveits
- Suurimas kohalduva seadusega lubatud ulatuses pole Kial mingit muud vastutust peale vastutuse (i) jämeda hooletuse või tahtluse eest ning (ii) vastutuse süüliselt tekitatud kehavigastuste või surma eest. Kia ei vastuta, kohalduva seadusega lubatud ulatuses, kaudsete kahjude eest, sealhulgas, kuid mitte ainult, saamata jäänud kahju, säästude kaotuse, võimaluse kaotamise, firmaväärtuse languse, mittekasutatavuse ja andmete kadumise eest. Suurimas kohalduva seadusega lubatud ulatuses välistab Kia mis tahes garantiid, peale nende, mis on sätestatud teenustega seotud lepingus. Teenuseid pakutakse "nagu on"-põhimõttel.
- 18.29.** Ühendkuningriik
- 18.29.1.** Välja arvatud seaduses sätestatud õiguslik vastutus, mida me ei saa välistada (nagu vastutus surma või vigastuste eest, mille põhjuseks on pettus või valeandmete esitamine, või mis tahes muu vastutus, mida ei saa välistada ega piirata Ühendkuningriigi seaduse alusel) või mis tuleneb kehtivatest seadustest, mis on seotud teie isikuandmete kaitsega, ei vastuta Kia teie ees järgmiste kahjude eest:

18.29.1.1. kahjud, mis pole Kia-poolse lepingu rikkumise või meie poolt mõistliku hoole ja vilumuse kohaldamata jätmise ettenähtav tagajärg. Kahju on ettenähtav, kui selle tekkimine on ilmselge või kui lepingu sõlmimise hetkel teadsid mõlemad lepingupooled, et selline kahju võib tekkida;

18.29.1.2. kahjud mitte-tarbijatele;

18.29.1.3. ärikahjud. Me pakume teenuseid üksnes eraisikutele. Kui kasutate tooteid mis tahes ärilisel või edasimüümise eesmärgil, ei vastuta Kia saamata jäänud kasu eest, äritegevuse kahjude, katkemise või ärivõimaluste kaotamise eest.

18.29.1.4. kahju, mida ei põhjustanud meiepoolne rikkumine või väärkäitumine; või

18.29.1.5. kahjud (sealhulgas seadme kahjustused või muu teile kuuluva digitaalse sisu kahjustamine, mis on tingitud Teenuse osutamisest, mida me pole teinud piisava vilumuse ja hoolega), mis ületavad £500 või kogusumma, mille tasusite Kia Connect rakenduse, juhtpaneeli, teenuste ja värskenduste eest.

18.30. Käesolevaid kasutustingimusi võib täiendada teie kohalik seadus. Veebilehelt <https://connect.kia.com/eu/downloads> saate alla laadida võimalikud lahknevad versioonid.

19. KOHALIKEST ÕIGUSAKTIDEST TULENEVAD MUUDATUSED

Alltoodud tabel sisaldab konkreetseid kohalikust õigusest tulenevaid muudatusi riikides, kus on teie peamine elukoht

Belgia

Punkti 6.1 viimast lauset muudetakse järgmiselt:

Piiramata teie kohalduvatest seadustest tulenevaid kohustuslikke õigusi, ei ole teil lubatud taasesitada (tervikuna või osaliselt), edastada (elektrooniliselt või muul viisil), muuta, kuvada, tagastada, litsentsida, linkida või muul viisil kasutada Teenuseid avalikel või ärilistel eesmärkidel ilma meie eelneva loata.

Punkti 14.5 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigused ja kohustused tervikuna või osaliselt muule teenuseosutajale, teavitades Kasutajat sellest 6 nädalat ette, ilma teie nõusolekuta tingimusel, et loovutamine ei vähenda teie kui tarbija garantiisid.

Punkti 16 muudetakse järgmiselt:

te annate selgesõnalise nõusoleku, et lepingu täitmine algab teie nõusolekuga alates päevast, mil registreerite Kia konto (Kia Connect rakenduse korral) ning nõustute käesolevate Kasutustingimustega ja seega tunnistate, et kaotate oma lepingust taganemise õiguse kooskõlas Belgia majandusõiguse seadustiku artikliga VI.53,13.

Bulgaaria

Punkti 13.2 lõige 2 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Kia teavitab teid käesolevate Kasutustingimuste muutmisest kasutaja poolt esitatud telefoninumbri, e-posti või postiaadressi teel ning kuvab muudatused Kia Connect rakenduses ja/või sõiduki juhtpaneelil vähemalt kaks kuud enne uute Kasutustingimuste jõustumist. Muudetud Kasutustingimused jõustuvad ainult siis, kui nõustute nendega, klõpsates vastavat nuppu "nõustun" Kia Connect rakenduses või juhtpaneelil. Kui te ei nõustu Kasutustingimuste muudatustega, võite (i) lõpetada Kasutustingimustega reguleeritud lepingu või (ii) jätkata selle kasutamist vastavalt eelmisele kehtivale Kasutustingimuste versioonile.

Punkti 14.5 täiendatakse järgmiselt:

Loovutamise korral vastavalt eelnevale lausele kohustub Kia tagama, et teile pakutav garantii jääb kehtima ja muutmata.

Punkt 16.3.1 kustutatakse ega kehti.

Punkt 17 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Kui te olete tarbija, vastutame teie ees Teenuse lepingule mittevastavuse eest (vastavalt käesolevatele Kasutustingimustele), mis oli olemas Teenuse pakkumise ajal ja ilmnes kahe aasta jooksul pärast Teenuse pakkumist. Tarbija teavitab Kiat mittevastavusest hiljemalt 14 päeva jooksul pärast lepingule mittevastavuse tuvastamist. Vastasel juhul kaotab Kia vastutus kehtivuse.

Küpros

Punkti 16.3.2 lõige 4 asendatakse järgneva:

"Kia on esitanud teile kinnituse vastavalt Tarbijakaitseõiguse 112(I)/2021 punktile 27(m)(iii)."

Tšehhi Vabariik

Punkt 3.7 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Teenuste ja versiooniuuenduste pakkumine

Kui pole kokku lepitud teisiti, pakume teile teenuseid ja versiooniuuendusi pärast lepingu sõlmimist.

Kui me ei täida oma teenuste ja versiooniuuenduste pakkumise kohustust, on teil kui tarbijal õigus

taganeda lepingust, kui meil ei õnnestu pakkuda teenuseid ja versiooniuuendusi ilma tarbetu viivituse

pärast seda, kui te olete meid asjaolust teavitanud, või täiendava perioodi jooksul, mille oleme vastastikku ja selgesõnaliselt kokku leppinud. Te võite taganeda lepingust enne kokkulepitud lisaperioodi lõppemist ainult siis, kui meie avalduse või asjaolude põhjal on selge, et me ei paku teenuseid või versiooniuuendusi, või kui lepingu sõlmimise ajal või lepingu sõlmimise asjaolude põhjal on selge, et lepingu täitmine ettenähtud aja jooksul on nõutav.

Punkt 5.5.2 kustutatakse.

Punkt 8 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Enamikke teenuseid pakutakse tasuta. Kuid mõned teenused ja versiooniuuendused on tasulised, mis on märgitud iga üksiku teenuse või versiooniuuenduse juurde Kia Connect rakenduses või juhtpaneelil. Hind on lõplik ning sisaldab kõiki kulusid ja makse.

Punkt 8.1 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Tasuta teenuseid kasutaja konkreetse sõiduki jaoks (identifitseeritud VIN-koodi abil) pakutakse 7-aastase perioodi jooksul. See 7-aastane periood algab sõiduki garantiiaja alguskuupäevaga.

Kui sõiduk müüakse ja registreeritakse uue omaniku / peakasutaja nimele tasuta teenuseperioodi jooksul, saab uus omanik / peakasutaja valida teenuse tasuta kasutamise järelejäanud tasuta teenuseperioodi jooksul, aktiveerides teenused oma nimel. Tasuta teenuseperiood ei muutu pärast edasimüümist ja ümberregistreerimist sõiduki esmase registreerimise järel, s.t tasuta teenuseperiood ei katke ega pikene sõiduki edasimüümise ja/või ümberregistreerimise korral.

Punkt < 848> kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Kia jätab endale õiguse teha kasutustingimustes ja/või teenustes mõistlikke muudatusi. Teeme aeg-ajalt Teenuste muudatusi, et meie teenused vastaksid kohalduvate seaduste nõuetele. Samuti võime teha muudatusi oma Teenustes turvalisuse põhjustel ning tagamaks, et need vastavad kvaliteedistandarditele (nt nendele, mis on kirjeldatud punktis 17 Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest).

Kia jätab endale õiguse teha Teenustes mõistlikke muudatusi. Eeldusel et mõistlikud muudatused ei tekita teile lisakulusid ja et me teavitame teid sellistest muudatustest ette, võime muuta oma Teenuseid järgmistel põhjustel:

- uute tehnoloogiate kasutuselevõtmiseks;
- updated at 15 Jan 24 16:00 by unknown
toimetulekuks meie teenuste kasutajate arvu suurenemise või vähenemisega;
- litsentside või kolmandate pooltega sõlmitud partnerlussuhete muudatustega kohanemiseks; ja
- väärkasutuse või kahjustuste vältimiseks.

Kui mõistlikud muudatused vähendavad oluliselt teie teenuste kasutamise või juurdepääsu võimalusi, teavitame teid kirjalikult ette mõistliku aja jooksul enne muudatuste jõustumist. Selles teates kirjeldatakse muudatuse olemust, rakendamise aega ja teie õigust lõpetada leping ilma trahvita kolmekümne päeva jooksul alates muudatusest teavitamise kuupäevast või kuupäevast, mil teenuseid muudeti, olenevalt sellest, kumb on hilisem.

Punkt 13 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Enne Kia Connecti konto loomist või enne teenuste või versiooniuuenduste tellimuse esitamist saate parandada vead oma andmetes. Samuti saate parandada või muuta teatud andmeid hiljem oma Kia Connecti kontol.

Punkt 14.1 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Kõik lepingud Kia ja teie vahel sõlmitakse tšehhi keeles. Pärast vastava lepingu sõlmimist saadetakse lepingu tekst teile kinnitava e-kirjaga. Samuti säilitame sõlmitud lepinguid seaduses sätestatud ettenähtud säilitusperioodi jooksul.

Punkt 15.2 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Meie üle teostavad järelevalvet järgmised asutused: (a) tarbijakaitse valdkonnas Tšehhi Vabariigis Tšehhi kaubandusinspeksioon ja (b) isikuandmete kaitse valdkonnas "Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit", Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-post: poststelle@datenschutz.hessen.de, ja Tšehhi Vabariigis Andmekaitseasutus. Teil on õigus esitada kaebus mis tahes pädevale järelevalveasutusele.

Punkt 15.3 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, võite kasutada ka Tšehhi kaubandusinspeksiooni (www.coi.cz) kohtuvälist vaidluste lahendamise süsteemi. Info kohtuvälise vaidluste lahendamise süsteemi kohta on saadaval veebisaidil: www.coi.cz/informace-o-adr/. Lisaks saate kasutada Euroopa Komisjoni veebipõhist vaidluste lahendamise süsteemi, mis on saadaval veebiaadressil: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>

Punkt 16.3.2 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

lepingu korral, mis kohustab teid maksma, kui

Kia on alustanud lepingu täitmist teie eelneva selgesõnalise nõusoleku alusel enne 14-päevase taganemise perioodi lõppemist,

tarbija on esitanud nõusoleku, et tema nõusoleku korral kaotab ta taganemise õiguse; ja

Kia on esitanud teile kinnituse vastavalt tsiviilseadustiku punktile 1824a (1) (2), õigusaktile nr 89/2012 Coll., muudetud kujul.

Punkt 17 kustutatakse.

Punkt 17.1 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Teenustele ja versiooniuuendustele kohaldub seadusega ettenähtud vastutus puuduste ees, vastavalt kohaldatavatele õigusnormidele tsiviilseadustiku õigusaktis nr 89/2012 Coll., muudetud kujul. Kui olete tarbija, kehtivad teile järgnevad punktid 17.2 kuni 17.12.

Punkt 17.2 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Me vastutame oma kohustuse täitmise eest pakkuda teile defektideta teenuseid ja versiooniuuendusi vastava perioodi jooksul (vt punkti 17.8). Täpsemalt vastutame oma kohustuse täitmise eest tagada, et teenused ja versiooniuuendused:

- a) vastavad kokkulepitud kirjeldusele ja mahule ning kvaliteedile, funktsionaalsusele, ühilduvusele, koostalitlusvõimele ja muudele kokkulepitud omadustele;
- b) sobivad otstarbe jaoks, mille jaoks neid vajate ja mille osas oleme kokku leppinud; ning
- c) neid pakutakse koos kokkulepitud lisatarvikute ja kasutusjuhenditega, sealhulgas paigaldusjuhend ja kasutajatugi.

Samuti vastutame oma kohustuste täitmise eest teie ees, et lisaks kokkulepitud funktsioonidele, oleks teenused ja versiooniuuendused:

- a) sobivad otstarvete jaoks, milleks sellist digitaalset sisu tavaliselt kasutatakse, sealhulgas kolmandate poolte õiguste, seadusandluse, tehniliste standardite või tegevusvaldkonna heade tavade osas, kui puuduvad tehnilised standardid;
- b) vastavad oma mahu, kvaliteedi ja muude toimivusparameetrite poolest, sealhulgas funktsionaalsus, ühilduvus, juurdepääsetavus, katkematus ja turvalisus, sedalaadi digitaalse sisu tavapärasele omadustele ja teie mõistlikele ootustele, sealhulgas avalikele avaldustele, mis on tehtud Kia poolt või muude lepinguahela osaliste poolt, eriti reklaamides ja siltidel;
- c) neid pakutakse koos kokkulepitud lisatarvikute ja kasutusjuhenditega, mida võib mõistlikult eeldada; ja
- d) vastavad prooviversioonile või eelvaatele, mille Kia on kättesaadavaks teinud enne lepingu sõlmimist.

Punktis (b) eespool nimetatud avalik avaldus pole meie jaoks siduv, kui me tõestame, et me pole sellest teadlikud, või et seda muudeti lepingu sõlmimise hetkel viisil, mis on vähemalt sarnane avalduse algse sõnastusega, või et see poleks saanud mõjutada lepingu sõlmimise otsust.

Punkt 17.3 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Samuti vastutame teie ees puuduste eest, mis on tingitud teenuste ja versiooniuuenduste ebaõigest rakendamisest teie digitaalses keskkonnas, kui see on teostatud meie poolt või meie lepingulise kohustusena. See kehtib ka juhtudel, kui teie viisite läbi rakendamise ning puudus tekkis meie poolt esitatud juhiste puudulikkuse tõttu.

Punkt 17.4 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Lisaks kokkulepitud värskendustele tagame, et teile pakutakse kõiki vajalikke värskendusi teenuste ja versiooniuuenduste puudusteta oleku säilitamiseks lepingu kehtimise perioodi jooksul või, kui teenuseid või versiooniuuendusi pakutakse ühekordselt, perioodi jooksul, mida võib mõistlikult eeldada.

Kui te ei rakenda teenuste ja versiooniuuenduste värskendusi eelmise paragrahvi tähenduses mõistliku perioodi jooksul, ei ole teil õigusi seoses puudustega, mis tekivad üksnes teenuste ja versiooniuuenduste mittevärskendamise tõttu. See ei kehti, kui teid pole teavitatud värskendusest või teenuste ja versiooniuuenduste värskendamata jätmise tagajärgedest või kui olete neid valesti värskendanud meie poolt pakutud juhiste puudulikkuse tõttu.

Punkt 17.5 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui teenused või versiooniuuendused on defektsed, on teil õigus defekti kõrvaldamisele, kui see on meie jaoks võimalik või kui selle kõrvaldamine pole seotud ebanõistlike kuludega.

Pärast defektist teavitamist kõrvaldame defekti mõistliku aja jooksul ning viisil, mis ei põhjusta teile suuremaid ebamugavusi, võttes arvesse teenuste ja versiooniuuenduste olemust ja otstarvet, mille jaoks need tellisite.

Punkt 17.6 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Te võite taotleda mõistlikku hinnaalandust või taganeda lepingust, kui:

- a) me pole kõrvaldanud puudust vastavalt punktile 16.5 või meie avalduste või asjaolude põhjal on ilmne, et puudust ei kõrvaldata mõistliku aja jooksul või ilma teile suuremaid ebamugavusi põhjustamata;
- b) defekt jääb ilmselgelt püsima pärast parandamist; või
- c) defekt kujutab endast olulist lepingu rikkumist.

Te ei tohi lepingust taganeda, kui teenuste või versiooniuuenduste puudus on väheoluline.

Punkt 17.7 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui defekt ilmneb lepinguperioodi jooksul, lasub meil kohustus tõendada, et teenused ja versiooniuuendused olid pakutud ilma defektideta. Kui teenused ja versiooniuuendused on teile pakutud ühekordselt, loetakse kõiki defekte, mis ilmnevad aasta jooksul pärast teenuste või versiooniuuenduste pakkumist, pakkumise hetkel esinenuks. See üheaastane periood katkestatakse selleks ajaks, mil te ei saa teenuseid või versiooniuuendusi kasutada, kui olete legitiimselt kasutanud oma seaduses sätestatud puuduste eest vastutuse õigusi.

Punkt 17.8 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Teil on õigus kasutada oma seaduses sätestatud puuduste eest vastutuse õigusi teenuste ja versiooniuuenduste puuduste korral lepinguperioodi jooksul. Kui teenused ja versiooniuuendused on teile pakutud ühekordselt, saate kasutada oma seaduses sätestatud puuduste eest vastutuse õigusi teenuste ja versiooniuuenduste puuduste korral, mis ilmnevad kahe aasta jooksul alates teenuste või versiooniuuenduste pakkumisest. Kui kasutate legitiimselt oma seaduses sätestatud puuduste eest vastutuse õigusi, katkestatakse teie õiguste periood selleks ajaks, mil te ei saa teenuseid või versiooniuuendusi kasutada.

Punkt 17.9 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui taganete lepingust, peate loobuma teenuste või versiooniuuenduste kasutamisest ega tohi pakkuda neid kolmandatele osapooltele. Kui rikute seda nõuet, võime meie blokeerida teie teenuste ja versiooniuuenduste edasise kasutamise, tõkestades teie ligipääsu teenustele ja versiooniuuendustele või Kia Connecti kontole.

Punkt 17.10 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Saate meiega ühendust võtta seoses kaebuse või nõudega seadusega ettenähtud vastutusega puuduste eest või mis tahes muu kohalduva kaubandusliku garantiiga, kas saates kirja aadressil: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Saksamaa, või saates e-kirja aadressil: support@kia-connect.eu. Me kinnitame kaebuse või nõude ilma ebakohase viivitusega ning püüame seda lahendada mõistliku aja jooksul, kui teiega pole teisiti kokku lepitud. Jätame endale õiguse iga kaebuse ülevaatamiseks ja kontrollimiseks. Teavitame teid kaebuse või nõude lahendamise kohta. Kui tekib tagasimaksmise kohustus, teeme tagasimakse niipea kui võimalik, kuid igal juhul neljateistkümne (14) päeva jooksul alates sellest, kui olete vastavat õigust kinnitanud. Kui pole kokku lepitud teisiti, tehakse tagasimaksed tavaliselt sama makseviisi abil, mida kasutasite teenuste või versiooniuuenduste ostmiseks.

Punkt 17.11 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui meil ei õnnestu teie kaebust või nõuet lahendada punktis 17.10 sätestatud ajalimiidi jooksul, võite lepingust taganeda või nõuda mõistlikku hinnaalandust, juhul kui teenused või versiooniuuendused olid tasulised.

Punkt 17.12 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui kasutate legitiimselt oma õigust seoses puuduliku toimimisega, on teil õigus mõistlikus ulatuses kulude hüvitamisele, mis tekkisid seoses teie õiguse kasutamisega.

Taani

Kui olete tarbija, on teil õigus esitada kaebus ka asutusele Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Ballerup, kui teie kaebus puudutab auto ja seotud teenuste ostmist.

Eesti

Punkt 14.5 täiendatakse järgmiselt: meie õigus määratleda oma õigusi ja kohustusi seoses käesoleva punktiga ei kehti, kui selline määratlemine võib kaasa tuua lepingu täitmise tõenäosuse vähenemist.

Punkt 15.2 täiendatakse järgmiselt:

Kui te olete tarbija (nagu defineeritud punktis 16), on teil ka õigus esitada kaebus Tarbijaõiguste komisjonile, mille kohta leiate infot aadressilt <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>.

Punkt 15.2 teine lause ei kehti, kui te olete tarbija.

Punkt 17 teine lause kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest aegub kaks aastat pärast vastava digitaalse toote pakkumist; pideva pakkumise korral ei aegu nõuded enne 24 kuu möödumist pärast toote pakkumise perioodi lõppu; ja, kui selline ajaperiood on lepingu alusel pikem kui 24 kuud, ei aegu nõuded kuni vastava perioodi möödumiseni.

Soome

Punkti 15.2 viimane lause kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Kui te olete tarbija, nagu sätestatud Tarbijakaitseaduse (38/1978) peatükis 1, lõige 4, on teil lisaks õigus esitada kaebus Tarbijavaidluste Komisjonile, Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Helsingi (www.kuluttajariita.fi). Pange tähele, et Tarbijavaidluste Komisjoni otsused on mittesiduvad soovitusel. Enne kaebuse esitamist Tarbijavaidluste komisjonile võtke ühendust Tarbijanõustamisteenusega (www.kuluttajaneuvonta.fi).

Kohalduvad järgmised täiesti uued tingimused:

Kui olete tarbija Tarbijakaitseaduse (38/1978) peatüki 1, lõike 4 tähenduses ja elate Soomes, on teil alati õigus esitada hagi Soome tarbijakaitseaduse alusel ringkonnakohtule, mille jurisdiktsiooni piirkonnas te elate või olete resident. Kui te olete tarbija Tarbijakaitseaduse (38/1978) peatüki 1, lõike 4 tähenduses ja elate Soomes, ei mõjuta käesolevate Kasutustingimuste sätted kohustuslikke Soome riiklikke tarbijakaitseaduste ja määruste kehtivust.

Prantsusmaa

Punkt 1.1 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Lepinguosalised

Käesolevad kasutustingimused ("Kasutustingimused") kohalduvad Kia Connect rakenduse ("Kia Connect App") kasutamisele ja/või Kia Connecti kasutamisele auto juhtpaneeli ("Juhtpaneel") kaudu, mis võimaldab teil kasutada teatud Kia Connecti teenuseid ("Teenused") ja osta versiooniuuendusi ("Versiooniuuendused") Kia Connect rakenduse poest, teie sõidukis kasutamiseks.

Teenuseid ja versiooniuuendusi pakub Kia Connect GmbH, registreerimisnumber HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, e-post: info@kia-connect.eu ("Kia"; "meie"; "meid"; "meile"), teenuste lõppkasutajale ("kasutaja" või "teie").

Punkti 5.5.2 pealkiri kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

5.5.2 Loobumine tarbija taganemisõigusest

Punkti 8.1 täiendatakse järgmiselt:

Infot teenuste hinna ja makseviisi kohta pärast 7-aastase perioodi möödumist ning infot selle kohta, kuidas värskendada kehtivate tariifide ja hooldustasude andmeid, saab Kia Connecti veebisaidi kaudu.

Punkt 8.3 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Vastav info on toodud meie Kia Connecti privaatsusteatis punktides 9, 11.3 ja 11.6 Kia Connecti veebisaidil <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Punkti 9 pealkiri kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

9 Teenuse kättesaadavus ja turvalisus

Punkt 9.5 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kia annab endast parima, et rakendada tehnilisi ja organisatoorseid meetmeid teie andmete kaitsmiseks. Kuid teie kinnitate, et teid on teavitatud asjaolust, et andmed pole täielikult kaitstud mis tahes sissetungi eest, sealhulgas häkkimine.

Te nõustute, et on võimatu tagada edastatud andmete täielikku turvalisust. Seega ei saa Kia Connecti pidada vastutavaks mis tahes intsidentide eest, mis võivad tekkida seoses andmete edastamisega.

Punkt 15 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

15.1

Võite kasutada eespool punktis 1 toodud kontaktandmeid, kui teil tekib küsimusi või kaebusi seoses lisakuludega.

15.2

Kui te olete tarbija: vastavalt Prantsusmaa tarbijaseadustiku artiklitele L.616-1 ja R.616-1, kaebuse korral, mida pole sõbralikult lahendatud ja mida pole rahuldavalt lahendatud viimase aasta jooksul, võite pöörduda tasuta vahendusteenuse poole. Kia soovib Medicys vahendusteenust, mis võimaldab ja tasuta ja hõlpsalt esitada oma kaebuse elektrooniliselt veebiaadressil www.medicys-consommation.fr, või tavaposti teel (lisage oma e-posti aadress, telefon ja kirjalik kaebus) aadressil: Medicys – 73 boulevard de Clichy – 75009 Pariis

Punkt 16 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Kui te olete tarbija (kuna teenuste pakkumine tähendab digitaalse sisu pakkumist, mida ei salvestata füüsilisele andmekandjale), kinnitate ja nõustute käesolevaga, et Kasutustingimustega nõustudes, nõustute teenuste pakkumise kohese alustamisega Kia poolt enne taganemisperioodi lõppu ning loobute selgesõnaliselt oma seaduslikust taganemisõigusest teenustest, kui teenuste pakkumine on alanud.

Punkt 17 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Punkt 17 Digitaalse sisu ja teenuste vastavuse seadusega ettenähtud garantii

Kui te olete tarbija, on teil õigus parandusmeetmetele vastavalt seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantiile. Lisainfo saamiseks vaadake raamis olevat infot Kasutustingimuste lõpus.

Kohalduva teenuste garantii meeldetuletus

(art D. 211-4 C. Conso)

Tarbijal on õigus kasutada seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii õigust kui nõuetele mittevastavus ilmneb 7 aasta jooksul alates digitaalse sisu või teenuse pakkumisest. Selle perioodi jooksul piisab tarbijal vaid nõuetele mittevastavuse kindlakstegemisest, tarvitsemata kindlaks teha selle ilmnemise kuupäeva.

Seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii hõlmab kohustust pakkuda kõiki digitaalse sisu või teenuse vastavuse säilitamiseks vajalikke värskendusi 7 aasta jooksul.

Seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii annab tarbijale õiguse nõuda digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetega vastavusse viimist ilma tarbetu viivitusega, tasuta ja ilma suuremate ebamugavusteta tema jaoks.

Tarbija võib saada hinnasoodustust, säilitades digitaalse sisu või digitaalse teenuse, või ta võib lõpetada lepingu, saades täieliku tagasimakse digitaalsest sisust või digitaalsest teenusest loobumise korral, kui:

1° Professionaal keeldub digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetele vastavusse viimisest;

2° Digitaalse sisu või teenuse nõuetele vastavus viibib põhjendamatult;

3° Digitaalset sisu või digitaalset teenust ei saa vastavusse viia ilma kuludeta tarbija jaoks;

4° Digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetega vastavusse viimine põhjustab tarbijale olulist ebamugavust;

5° Digitaalse sisu või digitaalsete teenuste nõuetele mittevastavus püsib hoolimata müüja ebaõnnestunud katsest seda nõuetega vastavusse viia.

Tarbijal on samuti õigus hinnaalandusele või lepingu lõpetamisele, kui nõuetele mittevastavus on sedavõrd tõsine, et see õigustab kohest hinnaalandust või lepingu lõpetamist. Sellistel juhtudel pole tarbija kohustatud eelnevalt paluma digitaalse sisu või teenuse nõuetega vastavusse viimist.

Kui nõuetele mittevastavus on väike, on tarbijal õigus üksnes tühistada leping, kui lepingus pole sätestatud hinna maksmist.

Digitaalse sisu või teenuse mittesaadavuse periood selle vastavusse viimiseks peatab järelejäanud garantiiperioodi kuni digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetele vastavuse taastamist.

Need õigused tulenevad Tarbijakaitseseadustiku artiklitest L. 224-25-1 kuni L. 224-25-31.

Iga professionaal, kes takistab seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii täitmist pahauskselt, peab tasuma trahvi kuni 300 000 euro ulatuses, millele võidakse lisada 10 % keskmisest aastapalgast (Prantsuse tarbijakaitseseadustiku artikkel L. 242-18-1).

Tarbijad saavad kasutada ka seaduses sätestatud garantiid varjatud puuduste eest, vastavalt Prantsuse tsiviilseadustiku artiklitele 1641 kuni 1649, kahe aasta jooksul alates puuduse avastamisest. See garantii annab õiguse hinnaalandusele, kui digitaalne sisu või teenus on piiratud, või ostusumma täielikule tagastamisele digitaalsest sisust või teenusest loobumise korral.

Kohalduva garantii meeldetuletus piiratud perioodiks ostetud versiooniuuenduste kohta

(art D. 211-4 C. Conso)

Tarbijal on õigus kasutada seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii õigust kui nõuetele mittevastavus ilmneb ostmisel sätestatud perioodi jooksul, alates digitaalse sisu või teenuse pakkumisest. Selle perioodi jooksul piisab tarbijal vaid nõuetele mittevastavuse kindlakstegemisest, tarvitsemata kindlaks teha selle ilmnemise kuupäeva.

Seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii hõlmab kohustust pakkuda kõiki värskendusi, mis on vajalikud digitaalse sisu või teenuse vastavuse säilitamiseks ostmisel sätestatud perioodi jooksul.

Seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii annab tarbijale õiguse nõuda digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetega vastavusse viimist ilma tarbetu viivitusega, tasuta ja ilma suuremate ebamugavusteta tema jaoks.

Tarbija võib saada hinnasoodustust, säilitades digitaalse sisu või digitaalse teenuse, või ta võib lõpetada lepingu, saades täieliku tagasimakse digitaalsest sisust või digitaalsest teenusest loobumise korral, kui:

1° Professionaal keeldub digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetele vastavusse viimisest;

2° Digitaalse sisu või teenuse nõuetele vastavus viibib põhjendamatult;

3° Digitaalset sisu või digitaalset teenust ei saa vastavusse viia ilma kuludeta tarbija jaoks;

4° Digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetega vastavusse viimine põhjustab tarbijale olulist ebamugavust;

5° Digitaalse sisu või digitaalsete teenuste nõuetele mittevastavus püsib hoolimata müüja ebaõnnestunud katsest seda nõuetega vastavusse viia.

Tarbijal on samuti õigus hinnaalandusele või lepingu lõpetamisele, kui nõuetele mittevastavus on sedavõrd tõsine, et see õigustab kohest hinnaalandust või lepingu lõpetamist. Sellistel juhtudel pole tarbija kohustatud eelnevalt paluma digitaalse sisu või teenuse nõuetega vastavusse viimist.

Kui nõuetele mittevastavus on väike, on tarbijal õigus üksnes tühistada leping, kui lepingus pole sätestatud hinna maksmist.

Digitaalse sisu või teenuse mittesaadavuse periood selle vastavusse viimiseks peatab järelejäanud garantiiperioodi kuni digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetele vastavuse taastamist.

Need õigused tulenevad Tarbijakaitseadustiku artiklitest L. 224-25-1 kuni L. 224-25-31.

Iga professionaal, kes takistab seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii täitmist pahauskselt, peab tasuma trahvi kuni 300 000 euro ulatuses, millele võidakse lisada 10 % keskmisest aastapalgast (Prantsuse tarbijakaitseadustiku artikkel L. 242-18-1).

Tarbijad saavad kasutada ka seaduses sätestatud garantiid varjatud puuduste eest, vastavalt Prantsuse tsiviilseadustiku artiklitele 1641 kuni 1649, kahe aasta jooksul alates puuduse avastamisest. See garantii annab õiguse hinnaalandusele, kui digitaalne sisu või teenus on piiratud, või ostusumma täielikule tagastamisele digitaalsest sisust või teenusest loobumise korral.

Kohalduva garantii meeldetuletus piiramatuks perioodiks ostetud versiooniuuenduste kohta (art D. 211-3 C. Conso)

Tarbijatel on kaheaastase perioodi jooksul alates digitaalse sisu või teenuse pakkumise kuupäevast õigus kasutada seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantiid nõuetele mittevastavuse ilmnemise korral.

Üheaastase perioodi jooksul alates pakkumise kuupäevast piisab tarbijal vaid nõutele mittevastavuse kindlakstegemisest, tarvitsemata kindlaks teha selle ilmnemise kuupäeva.

Seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii hõlmab kohustust pakkuda kõiki värskendusi, mis on vajalikud digitaalse sisu või teenuse vastavuse säilitamiseks.

Seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii annab tarbijale õiguse nõuda digitaalse sisu või teenuse nõuetega vastavusse viimist ilma tarbetu viivitusega, tasuta ja ilma suuremate ebamugavusteta tema jaoks.

Tarbijal on õigus saada hinnaalandust, säilitades digitaalse sisu või teenuse, või ta võib lõpetada lepingu, saades täieliku tagasimakse digitaalsest sisust või digitaalsest teenusest loobumise korral, kui:

1° Professionaal keeldub digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetele vastavusse viimisest;

2° Digitaalse sisu või teenuse nõuetele vastavus viibib põhjendamatult;

3° Digitaalset sisu või digitaalset teenust ei saa vastavusse viia ilma kuludeta tarbija jaoks;

4° Digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetega vastavusse viimine põhjustab tarbijale olulist ebamugavust;

5° Digitaalse sisu või digitaalsete teenuste nõuetele mittevastavus püsib hoolimata müüja ebaõnnestunud katsest seda nõuetega vastavusse viia.

Tarbijal on samuti õigus hinnaalandusele või lepingu tühistamisele, kui nõuetele mittevastavus on sedavõrd tõsine, et see õigustab kohest hinnaalandust või lepingu tühistamist. Sellistel juhtudel pole tarbija kohustatud eelnevalt paluma digitaalse sisu või teenuse nõuetega vastavusse viimist.

Kui nõuetele mittevastavus on väike, on tarbijal õigus tühistada leping ainult siis, kui lepingus pole sätestatud hinna maksmist.

Digitaalse sisu või teenuse mittesaadavuse periood selle vastavusse viimiseks peatab järelejäanud garantiiperioodi kuni digitaalse sisu või digitaalse teenuse nõuetele vastavuse taastamist.

Eespool mainitud õigused tulenevad Prantsuse tarbijakaitseadustiku artiklitest L. 224-25-1 kuni L. 224-25-31.

Iga professionaal, kes takistab seaduses sätestatud nõuetele vastavuse garantii täitmist pahauskselt, peab tasuma trahvi kuni 300 000 euro ulatuses, millele võidakse lisada 10 % keskmisest aastapalgast (Prantsuse tarbijakaitseadustiku artikkel L. 242-18-1).

Tarbijad saavad kasutada ka seaduses sätestatud garantiid varjatud puuduste eest, vastavalt Prantsuse tsiviilseadustiku artiklitele 1641 kuni 1649, kaheaastase perioodi jooksul alates puuduse avastamisest. See garantii annab õiguse hinnaalandusele, kui digitaalne sisu või teenus on piiratud, või ostusumma täielikule tagastamisele digitaalsest sisust või teenusest loobumise korral.

Ungari

Kasutustingimused on sõlmitud elektrooniliselt. Kasutustingimused sõlmitakse Teenuste aktiveerimisel „OLEN NŰUS“ („I AGREE“) nupule vajutamisega. Loetakse, et Kasutustingimused ei ole sõlmitud kirjalikult ning te saate neid säilitada, juurdepääsu Kasutustingimustele ning neid taasesitada oma andmekandjal või elektroonilisel andmekandjal. Võimaldame tehnilised vahendid, mille abil tuvastada ja parandada sisendi vead elektroonilise töötlemise kaudu enne mis tahes õiguslikult siduva avalduse tegemist.

Punkt 15.2 ei kohaldu, kui olete tarbija.

Kia jaoks ei ole siduv käitumiskodeks vastavalt Ebaausate kaubandustavade keelu seadusele XLVII/2008 tarbijate suhtes.

Punkt 15.2 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Euroopa komisjon pakub veebisaiti vaidluste veebipõhiseks lahendamiseks, mis on mõeldud tarbijate ja müüjate aitamiseks vaidluste kohtuvälisel lahendamisel, saadaval aadressil

<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Piiriüleste tarbijavaidluste korral, mis on seotud veebimüügiga või veebiteenuste lepingutega, on pädev lepitusorgan Budapesti Lepitusorgan (1016 Budapest Krisztina krt. 99 esimene korrus 111, postiaadress: 1253 Budapest POB: 10, e-post: bekelteto.testulet@bkik.hu; telefoninumber: +36 (1) 488 21 31, veebisait: <https://bekeltet.bkik.hu>).

Lõige (d) punktis 16.3.2 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Kia on esitanud teile kinnituse vastavalt Valitsuse määruse 45/2014. (II. 26.) punktile 29(1)(m) tarbijate ja ettevõtete vaheliste lepingute üksikasjalike reeglite koht.

Lirimaa

Punkti 1.2 viimane lause kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Vastasel juhul, nt sõiduki ostulepingu tühistamise korral, võib teenuste pakkumise lepingu asjaomase sõiduki kohta lõpetada vastavalt punktile 11.4.

Punkti 4.2.2.7 viimane lause kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Nt võib olla vajalik teie sõiduki kohene hooldus või sõiduki riikliku ülevaatuse tähtaeg võib olla saabunud, isegi kui teavituskeskuses puuduv hoolduse meeldetuletus.

Punkti 4.2.2.6.4 esimene lause kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Sõiduki kohustusliku ülevaatuse meeldetuletused (näiteks NCT Lirimaal): Kia teavitab teid sõiduki kohustusliku ülevaatuse saabuvatest tähtaegadest.

Punkt 16.3.2 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

lepingu korral, mis kohustab teid maksma, kui

- Kia on alustanud lepingu täitmist;
- tarbija on eelnevalt andnud selgesõnalise nõusoleku, et Kia alustab lepingu täitmist enne taganemise perioodi lõppemist;
- te olete nõustunud, et andes oma nõusoleku vastavalt punktile 16.3.2 alapunkt (b), kaotate oma taganemisõiguse lepingu täitmise alustamisega; ja
- Kia on esitanud teile kinnituse teie nõusoleku kohta lepingu tühistamise õiguse kaotamisest.

Punkt 17 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Oleme seadusega kohustatud pakutama teile digitaalset sisu ja digitaalset teenust, mis vastavad käesolevatele Kasutustingimustele ning tarbijaõigustes sätestatud eesmärkidele ja subjektiivsetele kriteeriumidele.

Digitaalse sisu ja/või digitaalsete teenuste puhul, mida pakutakse teile ühekordselt või korduvalt, võime olla vastutavad mittevastavuse eest, mis on olemas pakkumise hetkel.

Digitaalse sisu ja/või digitaalsete teenuste puhul, mida pakutakse teile püsivalt, võime olla vastutavad mittevastavuse eest, mis ilmneb pakkumise perioodi jooksul, vastavalt käesolevatele Kasutustingimustele.

Itaalia

Punkti 13.2 muudetakse järgmiselt:

Põhjustel, mis on sätestatud punktis 13.1 eespool, teavitab Kia teid käesolevate Kasutustingimuste muudatustest, kuvades need Kia Connect rakenduses ja/või sõiduki juhtpaneelil hiljemalt kaks kuud enne uute Kasutustingimuste jõustumist. Muudetud Kasutustingimused jõustuvad ainult siis, kui nõustute nendega, klõpsates vastavat nuppu "nõustun" Kia Connect rakenduses või juhtpaneelil. Kui te ei nõustu Kasutustingimuste muudatustega, jätame endale õiguse lõpetada leping 6-nädalase etteteatamisega, kalendrikvartali lõpus.

Punkti 14.5 muudetakse järgmiselt:

Meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigusi ja kohustusi tervikuna või osaliselt muule teenusepakkujale, teavitades teid sellest 6 nädalat ette, ilma teiepoolse kinnitusega, eeldusel et see loovutamine ei vähenda tarbijale pakutavaid garantiisid. Olenemata muudest sätetest, on teil õigus lõpetada oma leping Kiaga ühe kuu jooksul pärast kirjaliku teate saamist. Teie lepingu lõpetamine Kiaga jõustub ajal, mil lepingust tulenevad õigused ja kohustused omistatakse Kia poolt uuele ettevõttele. Teavitame teid selgesõnaliselt sellest lepingu lõpetamise õigusest kirjalikus teates.

Kahtluste vältimiseks juhatakse tähelepanu, et see õigus ei piira teie õigust lõpetada Kasutustingimused ning seega õigus kasutada Teenuseid igal ajal punktis 11.2 sätestatud viisil.

Punkt 16.3.2, artiklit (d) muudetakse järgmiselt:

Kia on esitanud teile kinnituse vastavalt Seadusandliku dekreeedi nr 206/2005 artikli 51, lõikele 7 (Itaalia "Tarbijakaitseseadustik").

Punkti 17 muudetakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, on teil õigused seoses seaduses ettenähtud vastutusega puuduste eest kaupade või digitaalsete toodete puhul ning täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates Kasutustingimustes. Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest aegub 26 kuud pärast (i) kaupade tarnimist koos tarnimise hetkel olemasoleva puudusega, mis ilmneb kahe aasta jooksul alates tarnimise ajast; (ii) digitaalse toote tarnimist koos tarnimise hetkel olemasolevate puudustega, mis pole professionaali poolt pahatahtlikult varjatud, kui need ilmnevad selle perioodi jooksul; pideva tarnimise korral ei aegu nõuded enne 26 kuu möödumist pärast kauba tarnimist või viimast tarnimistoimingut.

Läti

Punkti 5.5.2 täiendatakse järgmise lausega:

Te ei kaota oma taganemisõigust tarbijana, kui sellise õiguse tühistamine pole lubatud kohalduva seadusega.

Punkti 15.2 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigused ja kohustused tervikuna või osaliselt muule teenuseosutajale, teavitades teid sellest 6 nädalat ette, ning seda ilma teie nõusolekuta tingimusel, et loovutamine ei vähenda teie kui tarbija garantiisid.

Punkt 15.2 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Kui olete tarbija, on teil lisaks nõude esitamisele Läti kohtutes või muudes jurisdiktsioonides, kui see on lubatud kohalduvate seadustega, samuti õigus nende Kasutustingimustega reguleeritud lepinguga seotud või lepingust tuleneva tarbijavaidluse kohtuvälisele lahendamisele alternatiivses vaidluste kohtuvälise lahendamise organis. Kui te olete tarbija Lätis, võite esitada nõude kohtuvälisele Tarbijavaidluste lahendamise komisjonile (Patērētāju ārpustiesas strīdu risināšanas komisija) (veebisait: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinasanas-komisija>).

<https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinasanas-komisija>.

Punkti 17 muudetakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, on teil õigused seoses seaduses ettenähtud vastutusega puuduste eest kaupade või digitaalsete toodete puhul ning täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates Kasutustingimustes. Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest aegub kaks aastat pärast vastava digitaalse toote tarnimist; pideva tarnimise korral ei aegu nõuded enne 24 kuu möödumist pärast pakkumisperioodi lõppu või pärast mittevastavuse ilmnemise kuupäeva, olenevalt sellest, kumb on varasem.

Leedu

Punkti 14.5 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

meil on õigus loovutada oma lepingust tulenevad õigused ja kohustused tervikuna või osaliselt muule teenuseosutajale, teavitades teid sellest 6 nädalat ette, ning seda ilma teie nõusolekuta tingimusel, et loovutamine ei vähenda teie kui tarbija garantiisid.

Punkt 15.2 kustutatakse ja asendatakse järgnevalt:

Kui olete tarbija, on teil lisaks nõude esitamisele Leedu kohtutes või muudes jurisdiktsioonides, kui see on lubatud kohalduvate seadustega, samuti õigus nende Kasutustingimustega reguleeritud lepinguga seotud või lepingust tuleneva tarbijavaidluse kohtuvälisele lahendamisele alternatiivses vaidluste kohtuvälise lahendamise organis. Kui te olete tarbija Leedus, võite esitada kaebuse Riiklikule tarbijaõigusute kaitse ametile (Vilniaus str. 25, 01402 Vilnius, Leedu, e-post: tarnyba@vvtat.lt, telefon: 85 262 67 51, faks (85) 279 1466, veebisaidil www.vvtat.lt).

Punkti 17 muudetakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, on teil õigused seoses seaduses ettenähtud vastutusega puuduste eest kaupade või digitaalsete toodete puhul ning täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates Kasutustingimustes. Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest aegub kaks aastat pärast vastava digitaalse toote tarnimist; pideva tarnimise korral ei aegu nõuded enne 24 kuu möödumist pärast pakkumisperioodi lõppu või pärast mittevastavuse ilmnemise kuupäeva, olenevalt sellest, kumb on varasem.

Malta

Punkti 15.2 täiendatakse järgmiselt:

Punkti 15.2 teine lõige kustutatakse.

Moldova

Punkti 6.1 kahte viimast lauset täiendatakse järgmiselt:

Piiramata seaduses sätestatud autoriõiguse erandeid ja piiranguid, ei tohi te teenuseid müüa, levitada, avaldada, eetrisse anda ega ärieesmärgil kasutada mis tahe moel ilma meie selgesõnalise kirjaliku nõusolekuta.

Piiramata seaduses sätestatud autoriõiguse erandeid ja piiranguid, ei ole teil lubatud taasesitada (tervikuna või osaliselt), edastada (elektrooniliselt või muul viisil), muuta, kuvada, tagastada, litsentsida,

linkida või muul viisil kasutada Teenuseid avalikel või ärilistel eesmärkidel ilma meie eelneva loata.

Punkti [13.2](#) sõnastust täiendatakse lõpus järgmiselt:

Kui te ei aktsepteeri muudetud kasutustingimusi, on teil õigus ka leping lõpetada.

Punkti [14.5](#) viimast lõiget täiendatakse, lisades uue lause:

Kahtluste vältimiseks ei piira lõpetamise õigus teie kasutustingimuste lõpetamise õigust ja seega õigust kasutada teenuseid mis tahes ajal, nagu sätestatud punktis [11.2](#). See ei mõjuta meie õigust edastada meie õigused ja kohustused seoses käesoleva lepinguga, ilma teie nõusolekuta, Kia poolt kontrollitu ettevõttele või liitumise või reorganiseerimise tagajärjel tekkinud ettevõttele, eeldusel et see ei kahjusta tõenäoliselt tarbijaõigusi.

Punkti [15.2](#) esimene lõige kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Kohalduvas seaduses lubatud piirides, kui te olete tarbija, on teil lisaks nõude esitamisele pädevale kohtule õigus käesolevate kasutustingimustega seotud lepingust tingitud tarbijavahenduse vahendamisele või alternatiivsele lahendamisele.

Punkti [16.1](#) teine lause sõnastatakse ümber:

Taganemise periood lõpeb 14 päeva pärast lepingu sõlmimise kuupäeva.

Punkt [16.3](#) kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Digitaalse sisu pakkumisega seotud lepingute korral, mida ei pakuta füüsilisel andmekandjal, aegub taganemise õigus ka järgmistel tingimustel: Kia on alustanud lepingu täitmist teie eelneva selgesõnalise nõusoleku alusel ning kui olete nõustunud, et teie taganemise nõusolek põhjustab teie taganemise õiguse aegumist seoses lepingu täitmise alustamisega vastavalt Moldova tsiviilseadustiku artiklile 1065 (1).

Punkti [17](#) viimast osa täiendatakse järgmiselt:

pideva pakkumise korral ei aegu nõuded enne 24 kuu möödumist pärast vastava digitaalse toote pakkumist ning rohkem kui 24-kuuliste pideva pakkumise lepingute korral ei aegu nõuded enne lepingu aegumist.

Holland

Punkti [11.2](#) täiendatakse järgmiselt:

Ühe aasta möödumisel lepingu sõlmimisest võib kumbki osapool lõpetada lepingu ühekuulise etteteatamisega.

Norra

Punkti [5.4.3.4](#) esimest ja teist lauset muudetakse järgmiselt:

Teil palutakse teavitada oma sõiduki ostjat sõidukile installitud versiooniuuendustest ning järelejäädud kasutusperioodidest ja nende lõppkuupäevadest. Lisaks palutakse teil teavitada ostjat nõudest luua Kia Connect konto ja nõustuda käesolevate Kasutustingimustega, et oleks võimalik versiooniuuendusi taasaktiveerida.

Punkti [7.2](#) muudetakse järgmiselt:

Teil palutakse teavitada sõiduki teisi kasutajaid/juhte, et teenused on aktiveeritud ning sellega seotud andmetöötlustest vastavalt punktile [10.2](#)

Punkti [10.2](#) muudetakse järgmiselt:

Teil palutakse teavitada sõiduki teisi kasutajaid/juhte, et teenused on aktiveeritud. Eriti palutakse teil teavitada kõiki teisi kasutajaid/juhte andmetöötluste toimingutest, mis on kirjeldatud Kia Connecti Privaatsusteatises, ning asjaolust, et teenused nõuavad asukoha andmete (GPS-andmete) kogumist ja töötlemist.

Punkti [16.3.2](#) muudetakse järgmiselt:

Lepingu korral, mis ei kohusta teid maksma ega esitama Kiale isikuandmeid, kui Kia on alustanud lepingu täitmist;

Poola

Punkti [3.5](#) muudetakse järgmiselt:

Mobiilsideseadmed ja vastav SIM-kaart teie sõiduki juhtpaneelis ühilduvad ainult teatud 4G/LTE sagedustega. Ühilduvate 4G/LTE võrkude ja ühilduvate sageduste saadavus on erinevates geograafilistes piirkondades erinev. Mõnedes piirkondades pole ühilduvad 4G/LTE sagedused saadaval. Sellisel juhul kasutab juhtpaneel 2G või 3G võrke (kui need on saadaval), et pakkuda teenuseid. Sellisel juhul võib teenuse pakkumine olla aeglasem või katkestustega võrgu madalama andmeside ribalaiuse tõttu. Teenuseid ei saa kasutada piirkondades, kus puudub ühilduv mobiilsidevõrk.

Punkti [3.6](#) muudetakse järgmiselt:

Isegi kui ühilduv mobiilsidevõrk on üldiselt saadaval, nõuab teenuste talitus ja saadavus, et juhtpaneel saaks luua ühendust vastava võrguga. See oleneb signaalkvaliteedist ja sõiduki hetkeasukohast. Kui signaalkvaliteet on liiga kehv, võib tekkida teenuste halvenemine või katkestus. Eriti võib see juhtuda (i) tunnelites, (ii) mägisel maastikul või tihedas metsas, (iii) mööda kaljuservi kulgevatel teedel, (iv) tiheda asustusega piirkondades, (v) maanteedel või metroodes, (vi) hoonete sees.

Punkti 4.2.2.7.4 muudetakse järgmiselt:

Sõiduki kohustusliku ülevaatuse meeldetuletused (näiteks TÜV Saksamaal või MOT Ühendkuningriigis): Kia teavitab teid sõiduki kohustusliku ülevaatuse saabuvatest tähtaegadest.

Näiteks Ühendkuningriigis saadetakse meeldetuletus "Transpordiministeeriumi" testi kohta (üldiselt kasutatakse nimetust "MOT"). Selle teenuse kasutamiseks peate esitama Kiale sõiduki viimase kohustusliku ülevaatuse õige kuupäeva ja sõiduki esmaregistreerimise kuupäeva. Kiat ei saa pidada vastutavaks teie sisestatud andmete õigsuse eest. Teie kohustus on järgida kohustusliku ülevaatuse intervalle vastavalt kohalduvale seadusele.

Punkti 5.1.1 muudetakse järgmiselt:

Üksikute versiooniuuenduste saadavus oleneb teie sõiduki mudelist, tootmisaastast ja varustusastmest. Üldiselt nõuab "Versiooniuuenduste" funktsioon, et sõiduk suudaks vastu võtta ja installida sõidukisüsteemi OTA värskendusi (vrld punkt 4.2.3.3) ning oleks varustatud info- ja meelelahutussüsteemi kõige uuema tarkvaraversiooniga. Infot ühilduvusnõuete kohta saate versiooniuuenduse ostmisel.

Punkti 5.1.3 muudetakse järgmiselt:

Versiooniuuenduse ostmine muudab vastava sõiduki funktsionaalsust ja omadusi. Kui ostate versiooniuuenduse sõidukile, mida te ei oma (nt sest see on liisitud või renditud sõiduk või sest jagate sõidukit kasutajaga), peate enne versiooniuuenduse ostmist vastavale sõidukile hankima omaniku nõusoleku sõiduki modifitseerimisega.

Punkti 5.2 muudetakse järgmiselt:

Hetkel on järgmised versiooniuuendused üldiselt saadaval ja neid saab osta teie sõiduki jaoks, olenevalt sõiduki mudelist, tootmiskuupäevast ja varustusastmest. Täpsem info versiooniuuenduste saadavuse kohta on toodud tootekirjelduses Kia Connect rakenduse poes.

Punkti 5.5.1 muudetakse järgmiselt:

Võite valida teatud versiooniuuendused ja muud lisad teie sõiduki tarkvarale, mis on saadaval ostmiseks Kia Connecti rakenduse poes. Tellimuse esitamisel Kia Connect rakenduses versiooniuuenduse või muu täienduse ostmiseks saate teha Kiale pakkumise seoses vastava versiooniuuenduse või lisa ostmisega. Kia kinnitab tellimuse kättesaamist teile saadetud automaatse e-kirjaga (tellimuse kinnitus). See tellimuse kinnitus ei kujuta endast teie pakkumise vastuvõtmist, vaid üksnes teie pakkumise kättesaamist ja edasist menetlemist Kia poolt.

Leping teie ja Kia vahel sõlmitakse iga versiooniuuenduse kohta pärast ostetud versiooniuuenduse aktiveerimist vastavas sõidukis, mille jaoks versiooniuuendus osteti. Kial ei ole õigust teha osalist tarnimist, kui me pole selleks saanud teie selgesõnalist nõusolekut.

Te võite lõpetada iga versiooniuuendusega seotud lepingu mis tahes ajal prooviperioodi jooksul, nagu sätestatud punktis 5.3.2.

Punkti 5.5.2 muudetakse järgmiselt:

Üldiselt, kui olete tarbija, on teil seadusega ettenähtud taganemise õigus, nagu sätestatud punktis 16. Ostuprotsessi käigus küsime teilt selgesõnalist nõusolekut, et Kia võib alustada lepingu täitmist enne taganemisperioodi lõppu.

Punkt 7.1 ei kohaldu.

Punkti 7.5 muudetakse järgmiselt:

Punktis 7 nimetatud kohustuste ja piirangute rikkumise tagajärjeks võib olla teenuste pakkumise ajutine peatamine. Kia teavitab teid ette kavatsusest peatada teenuste pakkumine ning peatamise kestusest, tuues ära peatamise põhjused ja selle kestuse ning teavitades teid edasikaebamise õigusest. Peatamise kestus määratakse Kia poolt kindlaks rikkumise raskusastme põhjal ning rikkumisest tulenevate ohtude põhjal Kiale, teenusele, võrgule või teistele klientidele. Korduvate rikkumiste korral võib Kia lõpetada lepingu punktis 10.3 nimetatud põhjusel.

Punkti 9.1 muudetakse järgmiselt:

Kui on tarvis tagada teenuste turvalisus või stabiilsus kõikidele kasutajatele või tagada teenuste vastavus kohustuslike seadusenõuetega, võime ajutiselt või püsivalt inaktiveerida juurdepääsu teenustele osaliselt või täielikult. See ei mõjuta teie seaduses sätestatud õigusi seoses meie vastutusega teenuste ja versiooniuuenduste pakkumisel.

Punkti 9.2 muudetakse järgmiselt:

Teenuste osutamisele ja kasutamisele võivad kohalduda piirangud seoses tehnika tasemega, mis ei ole meie kontrolli all. See on seotud eelkõige ettevõtjate pakutava andmeside kättesaadavusega. Üksikutel juhtudel võib võrgu kättesaamatus muuta võimaluks teenuste kasutamise, sest vajalik andmete edastamine ei toimi.

Lisaks võivad lühiajalised pudelikaelad tekkida teenuste, juhtmevabade võrkude ja kohtvõrkude ning interneti tippkoormuse tõttu. See ei mõjuta teie seaduses sätestatud õigusi ega meie vastutust teenuste ja versiooniuuenduste pakkumise eest.

Punkti 9.3 muudetakse järgmiselt:

Katkestused võivad tekkida ka tehniliste ja muude meetmete tõttu (nt parandamine, hooldus, tarkvara värskendamine ja laiendamine), mis on vajalikud meie süsteemides või alla- või ülesvoolu pakkujate süsteemides, teenusepakkujate ja võrguoperaatorite süsteemides, et tagada teenuste nõuetekohane või täiustatud toimimine. See ei mõjuta teie seaduses sätestatud õigusi seoses meie vastutusega teenuste ja versiooniuuenduste pakkumisel.

Punkti 9.4 muudetakse järgmiselt:

Kui juurdepääs teenustele on inaktiveeritud, piiratud või katkestatud punktis 9 kirjeldatud viisil, võtame teiega ühendust sellest teatamiseks ning inaktiveerimise, piiramise või katkestuse põhjuse väljatoomiseks.

Punkti 11.1 muudetakse järgmiselt:

Leping jõustub pärast seda, kui olete selle juhtpaneelil aktsepteerinud. See aegub tasuta teenuseperioodi lõppemisel (vrd punkt 8.1), kui seda ei lõpetata käesoleva punkti 11 järgi.

Punkti 11.2 muudetakse järgmiselt:

Võite teenuste osutamise lepingu igal ajal lõpetada ühekuulise etteteatamisega, kalendrikvartali lõpus.

Punkti 11.3 muudetakse järgmiselt:

Kia võib lõpetada lepingu koheselt, sellest teatades, punktis 7.4 sätestatud kasutajakohustuste korduva rikkumise korral. Teavitame teid lõpetamisest, toome välja lõpetamise põhjused ja teavitame teid teie õigusest edasi kaevata.

Punkti 11.4 muudetakse järgmiselt:

Peale selle on kummalgi poolel õigus lõpetada teenused sõiduki ostulepingu tühistamise korral, sõiduki tagasiostmise või muu tagasikutsumine korral asjaomase edasimüüja poolt, liisingulepingu lõpetamise või sõiduki müügi korral kolmandale isikule, varguse ning pöördumatu kogukahju korral.

Punkti 11.5 muudetakse järgmiselt:

See ei mõjuta kummagi poole seaduses sätestatud lepingu lõpetamise õigusi.

Punkti 11.1 muudetakse järgmiselt:

11.1 TEENUSTE VÕI KASUTUSTINGIMUSTE MUUDATUSED

Kia võib muuta Teenuseid või Kasutustingimusi järgmistel põhjustel:

- kohalduva seaduse muudatus, millest tuleneb kohustus muuta käesolevaid Kasutustingimusi või teenuseid;
- uute turvameetmete kasutuselevõtmine;
- kehtivate kvaliteedistandardite täiendused (nt need, mis on kirjeldatud punktis 16 Seadusega ettenähtud garantii).
- parendused, et kohandada teenuseid uute tehnoloogiatega;
- turvameetmete täiustamine, ennetamaks väärkasutamist või kahjusid.

Teid teavitatakse muudatustest vähemalt 14 päeva ette. Teavituses tuuakse välja muudatuse põhjus ja selle sisseviimise põhjendused. Kui keeldute või ei saa muudatustega nõustuda, on teil õigus leping igal ajal lõpetada.

Punkti 13.2 muudetakse järgmiselt:

13.2 MUUD TEENUSTE VÕI KASUTUSTINGIMUSTE MUUDATUSED

Lisaks eespool punktis 13.1 nimetatud muudatustele teavitab Kia teid käesolevate Kasutustingimuste muudatustest, kuvades need Kia Connect rakenduses ja/või sõiduki juhtpaneelil hiljemalt kaks kuud enne uute Kasutustingimuste või teenuste muudatuste jõustumist. Kasutustingimuste või teenuste muudatused jõustuvad ainult siis, kui nõustute nendega, klõpsates nuppu "nõustun" Kia Connect rakenduses või juhtpaneelil.

Kui te ei nõustu Kasutustingimuste muudatustega, jätame endale õiguse lõpetada leping 6-nädalase etteteatamisega, kalendrikvartali lõpus.

Punkti 14.1 muudetakse järgmiselt:

Kõik Kia ja kasutaja vahelised lepingud sõlmitakse kohalikus keeles. Pärast vastava lepingu sõlmimist on lepingu tekst kasutajale kättesaadav allalaadimiseks veebiaadressil <https://connect.kia.com/eu/downloads> ja see saadetakse teile ka e-posti teel.

Punkt 14.3 kustutatakse.

Punkt 14.5 kustutatakse.

Punkti 16 muudetakse järgmiselt:

16 TAGANEMISÕIGUSE JUHISED SEOSSES TEENUSEGA JA VERSIOONIUUENDUSTE OSTMISEGA

Kui te olete: (i) tarbija (s.t füüsiline isik, kes esitab tellimuse otstarbel, mida ei saa siduda teie äritegevusega ega füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemisega); või (ii) ettevõtjusega tegelev eraisik, on

teil vastavalt õigusnormidele taganemisõigus mis tahes versiooniuuenduste ostulepingust (vt punkt 5), kui leping ei ole seotud teie ametialase tegevusega.

16.1 Taganemisõigus

Teil on õigus taganeda käesolevast lepingust ilma põhjuseid nimetamata neljateistkümne päeva jooksul. Taganemisõigus lõpeb 14 päeva möödumisel pärast lepingu sõlmimist.

Taganemisõiguse kasutamiseks peate teavitama ettevõtet Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, telefoninumber: +49 800 7773044 ja e-posti aadress: support@kia-connect.eu teie käesolevast lepingust taganemise otsusest üheselt mõistetava avalduse abil (nt posti või e-posti teel saadetud kirja abil).

Te võite kasutada lisatud taganemisavalduse näidist, kuid see pole kohustuslik. Samuti võite täita ja esitada taganemisavalduse näidise või mõne muu samaväärse avalduse elektrooniliselt meie veebisaidil aadressil <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Kui kasutate seda võimalust, edastame teile viivitamatult taganemisavalduse kättesaamise kinnituse püsival andmekandjal (nt e-posti teel).

Taganemisõiguse tähtajast kinnipidamiseks piisab, kui saadate oma taganemise avalduse teate enne taganemisperioodi lõppemist.

16.2 Taganemise tagajärjed

Kui taganete käesolevast lepingust, hüvitame teile kõik teie käest saadud maksed, sh saatekulu (v.a täiendavad kulud, mis on sellest, et valite mõne muu saatmisviisi peale meie poolt pakutud odavaima standardse saatmisviisi), ilma ebakohase viivituse ja igal juhul mitte hiljem kui 14 päeva jooksul pärast teie teate kättesaamist antud lepingust taganemise kohta.

Hüvitis kantakse üle sama makseviisi abil, mida kasutasite algse makse tegemiseks, kui pole selgesõnaliselt kokku lepitud teisiti; igal juhul ei kaasne teie jaoks hüvitamisega mingeid kulusid

16.3 Tähtis märkus: taganemisõiguse aegumine

Digitaalse sisu pakkumiste lepingute korral, mida ei edastata füüsilisel andmekandjal, aegub taganemisõigus ka järgmiste tingimuste korral:

16.3.1

lepingu korral, mis ei kohusta tarbijat maksma, kui Kia on alustanud lepingu täitmist;

16.3.2

lepingu korral, mis kohustab teid maksma, kui

Kia on alustanud lepingu täitmist;

tarbija on eelnevalt andnud selgesõnalise nõusoleku, et Kia alustab lepingu täitmist enne taganemise perioodi lõppemist;

tarbija on esitanud nõusoleku, et tema nõusoleku korral vastavalt punktile (16.3.2) kaotab ta taganemise õiguse lepingu täitmise alustamisega; ja

Kia on esitanud tarbijale kinnituse vastavalt Saksa tsiviilseadustiku jaotisele 312f (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

16.4 Taganemisavalduse näidis

Taganemisavalduse näidis

(Täitke ja tagastage see avaldus ainult siis, kui soovite lepingust taganeda)

- Adressaat: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Saksamaa, e-posti aadress: support@kia-connect.eu;
- Mina/Meie (*) teatan/teatame siinkohal, et mina/meie (*) taganen/taganeme minu/meie (*) lepingust järgmise teenuse pakkumise kohta (*),
- Tellimise kuupäev (*) / kättesaamise kuupäev (*),
- Tarbija(te) nimi,
- Tarbija(te) aadress,
- Tarbija(te) allkiri (ainult siis, kui avaldus esitatakse paberil),
- Kuupäev

(*) Kustutage ebavajalik.

Punkti 17 muudetakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, on teil õigused seoses seaduses ettenähtud vastutusega puuduste eest kaupade või digitaalsete toodete puhul ning täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates Kasutustingimustes. Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest aegub 6 aastat pärast vastava digitaalse toote pakkumist; pideva tarnimise korral ei aegu nõuded enne kuue aasta möödumist pärast pakkumisperioodi lõppu.

Portugal

Punkti 15.2 muudetakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, on teil lisaks nõude esitamisele Portugali kohtutes või muudes jurisdiktsioonides, kui see on lubatud kohalduvate seadustega, samuti õigus nende Kasutustingimustega reguleeritud lepinguga seotud või lepingust tuleneva tarbijavaidluse kohtuvälisele lahendamisele alternatiivses vaidluste kohtuvälise lahendamise organis. Heakskiidetud alternatiivsete vaidluste lahendamise organite nimekirja ning lisateavet ADR-protseduuri kohta leiate Tarbijakaitseamet veebisaidilt: www.consumidor.gov.pt/. Kia ei osale ega ole kohustatud osalema selles alternatiivses vaidluste lahendamise protseduuris tarbijavaidluste kohtuvälise lahendamise alternatiivsetes asutustes

Punkti 16.3.2 artikkel (16.3.2) kustutatakse.

Rumeenia

Punkti 17 teist lõiget muudetakse ja sõnastatakse järgmiselt:

[...] Seadusega ettenähtud vastutus puuduste eest aegub viis aastat pärast vastava digitaalse toote pakkumist; [...]

Slovakkia

Punkt 5.5.2 kustutatakse.

Punkt 8.1 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Enamikke teenuseid pakutakse tasuta. Kuid mõned teenused ja versiooniuuendused on tasulised, mis on märgitud iga üksiku teenuse või versiooniuuenduse juurde Kia Connect rakenduses või juhtpaneelil. Hind on lõplik ning sisaldab kõiki kulusid ja makse.

Tasuta teenuseid kasutaja konkreetse sõiduki jaoks (identifitseeritud VIN-koodi abil) pakutakse 7-aastase perioodi jooksul. See 7-aastane periood algab sõiduki garantiiaja alguskuupäevaga.

Kui sõiduk müüakse ja registreeritakse uue omaniku / peakasutaja nimele tasuta teenuseperioodi jooksul, saab uus omanik / peakasutaja valida teenuse tasuta kasutamise järelejäänud tasuta teenuseperioodi jooksul, aktiveerides teenused oma nimel. Tasuta teenuseperiood ei muutu pärast edasimüümist ja ümberregistreerimist sõiduki esmase registreerimise järel, s.t tasuta teenuseperiood ei katke ega pikene sõiduki edasimüümise ja/või ümberregistreerimise korral.

Punkt 14.1 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Kõik Kia ja kasutaja vahelised lepingud sõlmitakse slovaki keeles. Pärast vastava lepingu sõlmimist saadetakse lepingu tekst teile kinnitavas e-kirjas.

Punkt 15.2 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

Meie üle teostavad järelevalvet järgmised asutused: (a) tarbijakaitse Slovakkias Slovakkia Kaubandusinspektsiooni poolt, ja (b) isikuandmete kaitse valdkonnas "Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit", Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden, telefon: +49 (0)611-1408 0, e-post: poststelle@datenschutz.hessen.de, ning Slovakkias Andmekaitseasutus. Teil on õigus esitada kaebus mis tahes pädevale järelevalveasutusele.

Punkt 15.3 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, võite lisaks kasutada kohtuvälist vaidluste lahendamise süsteemi Slovakkia Kaubandusinspektsioonis (www.soi.sk) või muid pädevaid vaidluste lahendamise organeid, mis on registreeritud Slovakkia Majandusministeeriumis. Info vaidluste kohtuvälise lahendamise kohta on saadaval veebisaidil: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov.soi>.

Punkt 16.3.2 kustutatakse ja asendatakse järgneva:

lepingu korral, mis kohustab teid maksma, kui

Kia on alustanud lepingu täitmist teie eelneva selgesõnalise nõusoleku alusel enne 14-päevase taganemise perioodi lõppemist,

tarbija on esitanud nõusoleku, et tema nõusoleku korral kaotab ta taganemise õiguse; ja

Kia on esitanud teile kinnituse vastavalt seaduse nr 102/2014 Coll. punktile 4(6) tarbijakaitse kohta, kui kaupade müümine või teenuste osutamine põhineb kaugsõlmitud lepingul või lepingul, mis on sõlmitud müüja äriruumidest väljaspool, muudetud kujul.

Punkt 17 kustutatakse.

Punkt 16 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui olete tarbija, kohaldub teenustele ja versiooniuuendustele seadusega ettenähtud vastutus puuduste ees, vastavalt kohaldatavatele õigusnormidele tsiviilseadustiku õigusaktis nr 40/1964 Coll., muudetud kujul.

Punkt 17.2 lisatakse ja sõnastatakse järgmiselt:

Kui puudust saab kõrvaldada, on tarbijal õigus lasta see kõrvaldada tasuta, õigeaegselt ja korralikult. Kia on kohustatud kõrvaldama puuduse ilma ebakohase viivitusega. Puuduse kõrvaldamise asemel võib tarbija nõuda kaupade või digitaalse toote asendamist kas täielikult või, kui defekt puudutab vaid osa digitaalsest tootest, osaliselt, kui sellega ei kaasne Kia jaoks ebamõistlikke kulusid, võttes arvesse kaupade või digitaalse toote hinda või defekti tõsidust. Kia võib alati asendada defektsed kaubad või digitaalse toote

puudusteta versiooniga, selle asemel et puudust kõrvaldada, eeldusel et see ei põhjusta tarbijale suuremaid ebamugavusi.

Kui puudust ei saa kõrvaldada ja see puudus takistab kaupade või digitaalse toote defektideta, otstarbekohast kasutamist, on tarbijal õigus vastavad kaubad või digitaalne toode välja vahetada või lepingust taganeda. Sama õigus on tarbijal, kui puudusi saab kõrvaldada, kuid tarbija ei saa kasutada kaupasid või digitaalset toodet otstarbekohaselt puuduse taasesinemise tõttu pärast selle kõrvaldamist või puuduste rohkearvulisuse tõttu. Kui esineb muid parandamatuid puudusi, on tarbijal õigus kaupade või digitaalse toote hinna mõistlikule alandamisele.

Hispaania

Kasutustingimused on sõlmitud elektrooniliselt. Kasutustingimused sõlmitakse Teenuste aktiveerimisel „OLEN NÕUS“ („I AGREE“) nupule vajutamiseга.

Punkt [5.5.1](#) ei kohaldu seoses pakkumise vastuvõtmisega Kia poolt. Tellimuse kinnituse e-kiri on mõeldud üksnes lepingu kinnitamiseks, sealhulgas tarbija tellimuse kinnitamiseks Kia poolt.

Punkt [7.5](#) rikkumiste kohta kehtib, kui tarbija paneb toime kehtivate seaduste või määruste tõsise rikkumise või kui rikkumine võib kaasa tuua õiguslikku vastutust Kiale või kahjustada tema kliente või teenuseid.

Punkti [13.1](#) täiendatakse järgmiselt:

Teid teavitatakse teenuste muudatustest ette, kui see on mõistlikult võimalik. Kui muudatused on olulised, on teil õigus lõpetada käesolev leping ühe kuu jooksul pärast kirjaliku teate saamist.

Rootsi

Punkt [16](#) asendatakse järgnevaга:

Kui olete tarbija, on teil seaduseга ettenähtud puuduste eest vastutamise õigused digitaalsete toodete puhul ning kõik täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates Kasutustingimustes. Seaduseга ettenähtud vastutus puuduste eest aegub kolm aastat pärast toodete tarnimist; pideva tarnimise korral aeguvad nõuded kolm aastat pärast pakkumist või pikema lepinguperioodi möödumist.

Šveits

Punkt [16](#) kustutatakse.

Suurimas seaduseга lubatud ulatuses välistab Kia mis tahes garantiid, kui see kohaldub käesoleva lepingu kohaselt pakutud teenustele. Teenuseid pakutakse sellisena nagu nad on.

Ühendkuningriik

Punkti [11.3](#) muudetakse järgmiselt:

Mõlemad pooled võivad lepingu lõpetada koheselt olulise rikkumise märkamise korral. Näiteks on Kial õigus lõpetada leping olulise rikkumise korral, kui te rikute korduvalt või tõsiselt kohustusi, mis on sätestatud punktis [7.5](#).

Punkti [11.3](#) täiendatakse järgmise punktiga [14.6](#):

Üksnes käesoleva lepingu pooltel on õigus jõustada mis tahes lepingu tingimust.

Punkti [14](#) täiendatakse järgmise punktiga [14.7](#):

Käesolevale lepingule kohalduvad Inglismaa ja Walesi seadused, ent kui te olete muu riigi resident, säilitate vastava riigi kohustuslikku kaitset, mis on sätestatud selle riigi seadustes. See tähendab, et näiteks, kui te olete Saksamaa resident, säilitate Saksamaa seaduste poolt pakutava kohustuslikku kaitse.

Punkti [14](#) täiendatakse järgmise punktiga [14.8](#):

Mis tahes vaidluste lahendamise mitteerandlik pädevus on Inglismaa ja Walesi kohtutel. See tähendab, et saate valida, kas esitada nõue Inglismaa ja Walesi kohtutele või kohtule muus riigis, kus elate.

Punkti [15.1](#) muudetakse järgmiselt:

Me püüame lahendada vaidlusi kiiresti ja efektiivselt. Kui teil on küsimusi, kaebusi või te pole muul moel rahul meie teenuseга, digitaalse sisuga või mis tahes muu asjaoluga, võtke meiega võimalikult kiiresti ühendust, kasutades kontaktandmeid, mis on toodud eespool punktis [1](#).

Punkti [17](#) muudetakse järgmiselt:

[17](#) Seaduseга ettenähtud vastutus puuduste eest

17.1. Kui olete tarbija, on teil õigused seoses seaduses ettenähtud vastutuseга puuduste eest kaupade või digitaalsete toodete puhul ning täiendavad õigused, mis on sätestatud käesolevates Kasutustingimustes.

Välja arvatud juhul, kui olete Ühendkuningriigis asuv tarbija, aegub seaduseга ettenähtud vastutus puuduste eest kaks aastat pärast vastava digitaalse toote pakkumist; pideva tarnimise korral ei aegu nõuded enne 12 kuu möödumist tarneperioodi lõppemisest.

17.2. Tarbijakaitse seadus 2015 annab Ühendkuningriigi tarbijatele teatud seaduses sätestatud õigused (nimetatud ka “seaduseга ettenähtud õigused”). Meie poolt teile pakutav digitaalne sisu peab vastama kirjeldusele, sobima otstarbe jaoks ning olema rahuldava kvaliteediga. Meil on seadusest tulenev kohustus pakkuda digitaalset sisu, mis vastaks käesolevale lepingule.

17.3. Digitaalse sisu pakkumisel: (a) rakendame kõiki mõistlikke jõupingutusi, tagamaks et see ei sisalda defekte, viiruseid ega muud pahatahtlikku sisu; (b) me ei luba, et see ühildub mis tahes kolmandate osapoolte tarkvaraga või seadmetega, välja arvatud juhul, kui oleme öelnud seda oma veebisaidil; ja (c) teie nõustute, et selles võib olla väikeseid puudusi või vigu.

17.4. Kokkuvõtlikult on teie seadustega ettenähtud õigused vastavalt Ühendkuningriigi tarbijakaitseadusele järgmised: kui te olete tarbija Ühendkuningriigis ja teie digitaalne sisu on defektne, on teil õigus parandamisele või asendamisele. Kui defekti ei saa parandada või kui seda pole parandatud mõistliku aja jooksul ja ilma suuremate ebamugavusteta, võite kogu raha või osa rahast tagasi saada. Kui te saate tõendada, et defekt on kahjustanud teie seadet ja meie pole rakendanud asjakohast hoolt ja vilumust, võib teil olla õigus parandamisele või kompensatsioonile. Lisainfo saamiseks võtke ühendust Kodanike nõustamisteenusega, külastades veebisaiti www.citizensadvice.org.uk või helistades telefoninumbri +44 (0) 808 223 1133.

17.5. Mitte miski käesolevas lepingus ei mõjuta teie seadusest tulenevaid tarbijaõigusi Ühendkuningriigis (sealhulgas õigused vastavalt Tarbijaõiguste seadusele 2015 ja muud seadusega antud õigused).

17.6. Kui meie poolt teile pakutav digitaalne sisu on defektne, võtke meiega ühendust, kasutades käesoleva lehekülje ülaosas toodud kontaktandmeid.

17.7. Vigade vältimiseks meie pakutavas digitaalses sisus peate teie: (a) installima veaparandused, värskendused, uued väljaanded ja versioonist niipea kui mõistlikult võimalik pärast seda, kui meie oleme teile teatanud, et need on allalaadimiseks saadaval; ja (b) kasutama seda ainult soovitatud kolmandate osapoolte tarkvaral ja seadmetel, mis on nimetatud meie veebisaidil.

Kehtib alates augustist 2025

Пользовательское соглашение

Мы обновляем наши Пользовательское соглашение и Положение о защите данных. Обновленные Пользовательское соглашение и Положение о защите данных вступят в силу для существующих клиентов 25 августа 2025 года.

После этой даты Вам необходимо будет принять обновленное Пользовательское соглашение и подтвердить Положение о защите данных, чтобы продолжить пользоваться нашими Услугами. Настоящее Пользовательское соглашение может отличаться в зависимости от местного законодательства.

Пожалуйста, посетите сайт <https://connect.kia.com/eu/downloads> для получения дополнительной информации. Использование наших Услуг с этой даты будет регулироваться обновленным Положением о защите данных.

Что нового?

В этом последнем обновлении мы внесли следующие изменения:

- Новые Функции по запросу в разделах [5.2.6](#); [5.2.7](#) и [5.2.8](#)
 - Новый раздел [12](#) для передачи положений Закона ЕС об управлении данными
- Просим ознакомиться в полном объеме с обновленным Пользовательским соглашением и Положением о защите данных. Обновленное Пользовательское соглашение и Положение о защите данных доступны для загрузки по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Дата последнего обновления: 25 августа 2025 г.

1. [Область применения настоящего Пользовательского соглашения. Стороны договора](#)
2. [Контактная информация](#)
3. [Пользование Услугами и предварительные условия](#)
4. [Услуги](#)
5. [Модификации: Kia Connect Store](#)
6. [Авторское право](#)
7. [Обязанности и ограничения пользователя](#)
8. [Стоимость услуг](#)
9. [Период использования](#)
10. [Защита данных](#)
11. [Срок действия, расторжение](#)
12. [ДОСТУП К ДАННЫМ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОГЛАСНО ЕВРОПЕЙСКОМУ ЗАКОНУ ОБ УПРАВЛЕНИИ ДАННЫМИ](#)
13. [Изменения в Услугах. Изменения Пользовательского соглашения](#)
14. [Прочие положения](#)
15. [Обслуживание клиентов / Жалобы](#)
16. [Разъяснение права на отказ в отношении Услуг и Покупки модификаций](#)
17. [Предусмотренная законом ответственность за недостатки](#)
18. [Ответственность](#)
19. [ИЗМЕНЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ](#)

1. Область применения настоящего Пользовательского соглашения. Стороны договора**1.1. Стороны договора**

Настоящее пользовательское соглашение («Пользовательское соглашение») применимо к использованию приложения Kia Connect («Приложение Kia Connect») и/или к использованию Kia Connect через Головное устройство автомобиля («Головное устройство»), которое дает Вам возможность пользоваться определенными услугами Kia Connect («Услуги») и обновлениями Kia Connect («Обновления»).

Услуги и Обновления предоставляет компания Kia Connect GmbH, зарегистрированная под регистрационным номером HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, адрес электронной почты: info@kia-connect.eu («Kia»; «мы»; «нас»; «наш»), пользователю Услуг («пользователь» или «Вы»).

1.2. Область применения настоящего Пользовательского соглашения

Договор купли-продажи автомобиля и договор о предоставлении Услуг в соответствии с Пользовательским соглашением являются юридически отдельными сделками и договорами.

Исполнение одного из договоров не влияет на другой договор. При определенных обстоятельствах это может привести к тому, что пользователь будет выполнять договор купли-продажи автомобиля, но не сможет пользоваться Услугами. В противоположном случае, например, в случае обратной сделки договора купли-продажи автомобиля, договор о предоставлении Услуг для соответствующего автомобиля может быть расторгнут в соответствии с разделом [11.4](#).

- 1.3.** Для использования Услуг через приложение Kia Connect может потребоваться подключение к интернету или другим телекоммуникационным услугам (см. раздел [3](#) о предварительных условиях пользования Услугами). Настоящее Пользовательское соглашение не распространяется на телекоммуникационные услуги, необходимые для использования Услуг через приложение Kia Connect. Они регулируются отдельным соглашением (включая затраты) с Вашим поставщиком телекоммуникационных услуг.

2. Контактная информация

- 2.1.** Связь с Kia Connect GmbH
Если у Вас возникли вопросы относительно или в связи с этим Пользовательским соглашением или Услугами, Вы можете связаться с нами:
Kia Connect GmbH
Адрес электронной почты: info@kia-connect.eu
Почтовый адрес: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, Германия
Номер телефона: +49 800 5330012
- 2.2.** Связь со Службой поддержки
Для связи со Службой поддержки, заполните нашу контактную форму: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>
- 2.3.** Вопросы по защите данных
Для получения контактной информации по вопросам защиты данных и информации о персональных данных, собираемых и обрабатываемых в связи с Услугами, ознакомьтесь с нашим Положением о защите данных Kia Connect, которое Вы можете загрузить, перейдя по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

3. Пользование Услугами и предварительные условия

- 3.1.** Автомобиль с поддержкой Kia Connect
Для пользования Услугами Kia Connect необходимо, чтобы Головное устройство Вашего автомобиля поддерживало Kia Connect, т. е. имело техническую возможность подключения ко внутренней системе Kia Connect. Это зависит от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля. Вы можете выяснить, поддерживает ли Ваш автомобиль Kia Connect, перейдя на следующую веб-страницу: <https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>.
- 3.2.** Приложение Kia Connect и Головное устройство
Вы можете пользоваться Услугами через приложение Kia Connect и/или Головное устройство, в зависимости от Услуги: Услугами, перечисленными в разделе [4.2.1](#) («Приложение Kia Connect»), можно пользоваться только в сочетании с приложением Kia Connect; Услугами, перечисленными в разделах [4.2.2](#) («Услуги в автомобиле») и [4.2.3](#) («Обновления OTA»), можно пользоваться через Головное устройство. Для использования приложения Kia Connect требуется Учетная запись Kia, и Вам, возможно, придется подключить приложение Kia Connect к одному или нескольким автомобилям Kia. Для использования Услуг через Головное устройство Вам не нужно регистрироваться, и Учетная запись Kia не требуется.
- 3.3.** Доступ в Internet
Для использования Услуг потребуется, чтобы автомобиль и, в случае Услуг, подключенных к приложению Kia Connect, также мобильное устройство, на котором установлено приложение Kia Connect, имели неограниченный доступ к Интернету. Кроме того, Услугами можно пользоваться, только если Головное устройство автомобиля находится в состоянии «готово к подключению». Это обычно происходит, если автомобиль находился в выключенном состоянии (зажигание выключено) в течение более семи дней.
Если автомобиль находился в выключенном состоянии более семи дней, для возврата в состояние «готово к подключению» и повторной активации Услуг необходимо выполнить «жесткий сброс». Чтобы сделать это самостоятельно, достаточно во включенном автомобиле удерживать кнопку сброса в Головном устройстве в течение пяти секунд, используя ручку.
- 3.4.** Совместимое мобильное устройство

Для пользования приложением Kia Connect (см. раздел [4.2.1](#)) требуется совместимое мобильное устройство. На момент публикации настоящего Пользовательского соглашения приложение Kia Connect доступно для платформ Android (самая ранняя версия: Android 5.0) и iOS (самая ранняя версия: iOS 13). Последующие обновления приложения Kia Connect могут потребовать более поздних версий соответствующих платформ.

3.5. Наличие совместимых сетей мобильной связи

Аппаратное обеспечение мобильной связи и соответствующая SIM-карта, встроенная в Головное устройство Вашего автомобиля, совместимы только с определенными частотами 4G/LTE. Наличие совместимых сетей 4G/LTE и подходящих частот зависит от сторонних поставщиков услуг и варьируется в разных географических регионах. В некоторых регионах не доступны совместимые частоты 4G/LTE. В этом случае Головное устройство будет использовать сети 2G или 3G (если они доступны) для предоставления Услуг, что может привести к снижению скорости предоставления Услуг или их перебоям из-за более низкой пропускной способности сети. Услугами невозможно пользоваться в местах, где нет совместимой сети мобильной связи.

Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недоступностью совместимых сетевых соединений.

3.6. Доступность совместимых сетей мобильной связи

Даже если совместимая сеть мобильной связи имеется в общем доступе, производительность и доступность Услуг требуют, чтобы соответствующая сеть была доступна Головному устройству. Это зависит от качества сигнала в текущем местоположении автомобиля. Если качество сигнала слишком низкое, то Услуги могут быть ограничены или прерываться. Это может происходить, в частности, (i) в туннелях (ii) в горной местности или густых лесах, (iii) на дорогах по склонам обрывов, (iv) в районах плотной застройки, (v) на автомагистралях или в подземных переездах (vi) внутри зданий. Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недоступностью совместимых сетевых соединений.

Kia не несет ответственности за ухудшение оперативности или сбои в работе Услуг, вызванные недостаточным качеством сигнала.

4. Услуги

Приложение Kia Connect и Головное устройство обеспечивают доступ к Услугам, которые более подробно описаны далее.

4.1. Общая информация о Kia Connect

4.1.1. Язык Услуг

Язык Услуг в автомобиле зависит от языка пользовательского интерфейса Головного устройства; приложение Kia Connect доступно на следующих языках: чешском, датском, голландском, английском, финском, французском, немецком, греческом, венгерском, итальянском, норвежском, польском, португальском, румынском, словацком, испанском и шведском.

4.1.2. Совместное использование автомобиля

Любой автомобиль с поддержкой Kia Connect может быть привязан к одной или нескольким учетным записям Kia Connect. Первый пользователь, привязывающий свою учетную запись Kia Connect к определенному автомобилю, является Основным пользователем. Другие пользователи могут привязывать свои учетные записи Kia Connect к тому же автомобилю, воспользовавшись приглашением Основного пользователя или направив запрос Основному пользователю; эти дополнительные пользователи называются «Совместным(и) пользователем/ями».

4.2. Обзор услуг

Вам могут быть доступны разные Услуги в зависимости от модели Вашего автомобиля, даты выпуска, комплектации и версии приложения Kia Connect, которым Вы пользуетесь на Вашем мобильном устройстве. Для получения дополнительной информации свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные выше в разделе [2](#).

4.2.1. Приложение Kia Connect

4.2.1.1. Дистанционное управление

4.2.1.1.1. Дистанционное управление климат-контролем: Услуга позволяет пользователю удаленно управлять и планировать кондиционирование воздуха в электромобиле, и в том числе использовать функции обогрева стекла через приложение Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.

- 4.2.1.1.2.** Дистанционная зарядка (только для электрических и подключаемых гибридных автомобилей plug-in): Услуга позволяет Вам дистанционно запускать и останавливать зарядку аккумулятора электромобиля и заряжаемого гибридного автомобиля и планировать зарядку через приложение Kia Connect.
- 4.2.1.1.3.** Дистанционное управление дверьми
Услуга позволяет Вам дистанционно закрывать/открывать двери автомобиля с помощью определенного пользовательского интерфейса. Для обеспечения безопасности и надежности при использовании Услуги, Услуга будет проверять выполнение нескольких предварительных условий. Услуга может помочь в ситуациях, когда пользователь может не вспомнить, закрыл ли он автомобиль, и позволяет выполнить это действие удаленно.
Внимание: не закрывайте автомобиль с помощью функции дистанционного управления дверьми, пока ключ автомобиля находится внутри. В некоторых случаях будет невозможно открыть дверь автомобиля дистанционно, пока ключ находится внутри.
- 4.2.1.1.4.** Дистанционная настройка параметров автомобиля, резервное копирование и восстановление профиля: эта Услуга позволяет проверять и изменять настройки автомобиля в приложении Kia Connect. Пользователь может создать резервную копию настроек и восстановить их в автомобиле.
- 4.2.1.1.5.** Дистанционный обогрев и вентиляция сидений (только для электромобилей): Услуга позволяет пользователю дистанционно управлять обогревом и вентиляцией передних и задних сидений Вашего электромобиля, при условии, что автомобиль оборудован сиденьями с подогревом и вентиляцией на соответствующем месте для сидения.
- 4.2.1.1.6.** Дистанционное управление окнами: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно открывать и закрывать окна автомобиля.
- 4.2.1.1.7.** Дистанционное управление аварийным освещением: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно отключать аварийное освещение. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.8.** Дистанционное управление люком для зарядки: эта Услуга позволяет пользователю дистанционно открывать и закрывать люк для зарядки автомобиля.
- 4.2.1.1.9.** Камера кругового обзора с дистанционным управлением (для автомобилей, оснащенных необходимым оборудованием для камеры и совместимым программным обеспечением головного устройства)
Эта Услуга позволяет просматривать окружающее пространство вокруг автомобиля в приложении Kia Connect, используя возможности камеры кругового обзора автомобиля.
- 4.2.1.1.10** Дистанционное управление багажником: эта Услуга позволяет пользователю удаленно открывать капот багажника с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.11** Дистанционное управление кондиционированием АКБ: эта Услуга позволяет пользователю удаленно запускать и отключать кондиционирование аккумулятора электромобиля с помощью приложения Kia Connect. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации.
- 4.2.1.1.12** Дистанционное управление фарами: эта Услуга позволяет пользователю активировать кратковременное мигание аварийного освещения с помощью приложения Kia Connect.
- 4.2.1.1.13** Дистанционное управление гудком и фарами: эта Услуга позволяет пользователю активировать кратковременное мигание аварийного освещения и звукового сигнала с помощью приложения Kia Connect.
- 4.2.1.2.** Дистанционные услуги на основании местоположения
- 4.2.1.2.1.** Отправить в автомобиль: Услуга позволяет пользователю отправлять точку интереса (POI) в навигационную систему автомобиля, а также использовать точку интереса POI (например, в качестве пункта назначения для планирования маршрута) сразу же, как только будет включено зажигание автомобиля.
- 4.2.1.2.2.** Найти мой автомобиль и навигация первой мили: Услуга, позволяющая определять местонахождение автомобиля и проложить к нему маршрут с помощью смартфона. Местонахождение автомобиля отображается в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.2.3.** Навигация последней мили: Услуга позволяет пользователю продолжить навигацию к месту назначения при помощи смартфона после того, как автомобиль будет припаркован.

4.2.1.3. Данные об эксплуатации и диагностические информационные услуги

4.2.1.3.1. Состояние автомобиля: эта Услуга предоставляет пользователю в приложении Kia Connect следующую информацию об автомобиле:

- Состояние дверей
- Состояние люка зарядки
- Состояние багажника/капота
- Состояние климата внутри автомобиля
- Состояние заряда аккумулятора, состояние зарядного разъема, состояние зарядки (только для электромобилей)
- Уровень топлива (только для гибридов или автомобилей с бензиновым двигателем)
- Состояние обогрева и вентиляции сиденья
- Состояние окон
- Состояние люка на крыше
- Состояние аккумулятора 12В
- Состояние освещения

4.2.1.3.2. Отчет об автомобиле: пользователь получает отчет в приложении Kia Connect, который включает диагностическую информацию об автомобиле и информацию о манере вождения (число запусков автомобиля, дальность поездки и время в пути/работы в холостом режиме). Пользователя информируют о проблемах, которые требуют технического обслуживания или ремонта, а также о серьезности проблемы, срочности ремонта/технического обслуживания и рекомендуемых действиях.

4.2.1.3.3. Диагностики автомобиля: предоставление Услуги автоматической диагностики. При включении зажигания автомобиль автоматически выполняет диагностическое сканирование (диагностический код неисправности (DTC)).

При обнаружении неисправности пользователь получает сообщение с разъяснением выявленной неисправности, ее серьезности и рекомендуемого действия, которое необходимо выполнить.

4.2.1.3.4. Расход энергии (только для электромобилей): пользователь может визуально отобразить в приложении Kia Connect текущий и средний расход энергии, дальность поездки и информацию о рекуперации электроэнергии.

4.2.1.3.5. Анализ вождения - Оценка безопасности вождения

Эта услуга позволяет отображать в приложении Kia Connect оценку техники безопасного вождения, позволяющую оценить Вашу манеру вождения. Оценка безопасности вождения рассчитывается на основании Ваших данных разгона и торможения, скорости и времени суток, в течение которого Вы обычно ездите, и все это регистрируется на протяжении всей поездки. Оценка безопасности вождения определяется на основании данных, полученных за 187 дней, т. е. она интерпретирует Вашу манеру вождения в совокупности за последние 187 дней. Оценка безопасности вождения варьируется от 65 до 100, при этом 100 - это максимальное значение, означающее относительно безопасное вождение, а 65 - минимальное значение, означающее относительно опасное вождение. Если транспортным средством управляете не Вы, а другое лицо, то Вам необходимо проинформировать его о подключении данной Услуги. Дополнительную информацию об Услуге можно найти на сайте Kia Connect по ссылке <https://connect.kia.com/eu/product-information/safety-score/>.

4.2.1.3.6. Мои поездки: Услуга предоставляет сводку (минимум за 90 дней) по каждой поездке с указанием даты и времени, средней и максимальной скорости, расстояния и времени поездки.

4.2.1.4. Дистанционный мониторинг и предупреждения

Описанные в данном разделе Услуги действуют, когда автомобилем управляет другое лицо. При каждом использовании этой Услуги необходимо специально активировать функцию Дистанционного мониторинга использования в Головном устройстве.

4.2.1.4.1. Предупреждения автомобиля: если при выключенном зажигании открыто любое из окон автомобиля, то в приложении Kia Connect отобразится сообщение с предупреждением.

- 4.2.1.4.2.** Охранная сигнализация (только для автомобилей, оснащенных системой охранной сигнализации): если срабатывает охранная сигнализация, в приложении Kia Connect отобразится сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.3.** Предупреждение о разрядке аккумулятора: если состояние заряда аккумулятора 12В падает ниже определенного уровня, в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.4.** Предупреждение о пассажире на заднем сиденье: если на заднем сиденье обнаружено движение, а автомобиль стоит на парковочной передаче, то в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.5.** Предупреждение о работе автомобиля на холостом ходу: если автомобиль стоит на парковочной передаче, когда работает двигатель и открыта дверь, то в приложении Kia Connect отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.6.** Система предупреждения о контроле высоковольтного аккумулятора (только для электромобиля): контролирует состояние высоковольтного аккумулятора; при обнаружении неисправности, в приложении Kia Connect и Головном устройстве отображается сообщение с предупреждением.
- 4.2.1.4.7.** Режим услуг парковщика: если этот режим активирован в Головном устройстве и автомобилем управляет другой человек, то Вы можете отслеживать в приложении Kia Connect местоположение автомобиля, время последнего выключения зажигания, время движения, расстояние и максимальную скорость.
- 4.2.1.4.8.** Сигнализация парковщика: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль превышает выбранный предел расстояния, предел скорости и предел времени работы двигателя на холостом ходу, которые Вы заранее установили в приложении Kia Connect. Разрешенное расстояние поездки указывает на расстояние пути автомобиля от того места, где была активирована сигнализация.
- 4.2.1.4.9.** Сигнализация геозоны: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль покидает разрешенную зону или въезжает в ограниченную зону. Вы можете установить границы разрешенных и ограниченных зон из приложения Kia Connect.
- 4.2.1.4.10** Сигнализация скорости: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль превысит предел скорости, заданный в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.4.11** Сигнализация об ограничении времени: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль не соблюдает интервалы времени, заданные в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.4.12** Сигнализация хода в холостом режиме: эта Услуга позволяет получать уведомления в приложении Kia Connect, если Ваш автомобиль движется с превышением лимита времени хода в холостом режиме, заданного в приложении Kia Connect.
- 4.2.1.5.** Информация о предпочтительном дилере
Эта Услуга позволяет синхронизировать информацию о «Предпочтительном дилере» между веб-сайтом MyKia и приложением MyKia, с одной стороны, и Вашей учетной записью в приложении Kia Connect, с другой стороны. Синхронизация не является обязательной; Вы можете ее активировать, если хотите. Если Вы решите не синхронизировать информацию о «Предпочтительном дилере», функция «Предпочтительный дилер» в приложении Kia Connect App будет по-прежнему доступна, но отображаемая информация может отличаться от информации в MyKia.
- 4.2.1.6.** Цифровой ключ
Эта Услуга позволяет использовать Ваш смартфон для применения таких функций, как блокировка и разблокирование Вашего автомобиля, активация климат-контроля автомобиля или запуск двигателя автомобиля (только при нахождении внутри автомобиля) с помощью встроенной функции сверхширокополосной связи (UWB) и технологии беспроводной связи ближнего радиуса действия (NFC) Вашего смартфона. Это позволяет предоставлять доступ к цифровому ключу и управлять им с трех дополнительных устройств, принадлежащих, например, членам семьи или друзьям. Обратите внимание на то, что при использовании этой Услуги производится обмен данными между мобильным смарт-устройством и автомобилем посредством функций UWB или NFC. Эти данные нам не передаются. Эта Услуга доступна в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля и модели используемого Вами смартфона. Дополнительную информацию о совместимости смотрите в информационном разделе об этой Услуге в приложении Kia Connect или на веб-сайте Kia Connect.

4.2.2. Услуги в автомобиле

4.2.2.1. Услуга Kia Connect Live

Доступность услуг Kia Connect Live в текущем положении Вашего автомобиля зависит от наличия соответствующих данных у Kia. Доступность и точность данных могут зависеть от сторонних поставщиков. Например, недавние дорожные происшествия могут (пока) не быть включены в данные, доступные Kia, и поэтому не могут быть отображены на карте в Головном устройстве. Подобным образом эта информация может не отображаться и в Головном устройстве, так как лишь некоторые операторы зарядных станций оперативно размещают актуальные данные о статусе доступности пунктов зарядки.

Услуга Kia Connect Live обеспечивает доступ к следующим функциям:

- 4.2.2.1.1.** Дорожное движение и онлайн-навигация: эта Услуга предоставляет информация о дорожном движении в режиме реального времени для расчета маршрутов и отображения ситуации на дорогах. Онлайн-навигация позволяет пользователю добраться до желаемого пункта назначения на основе комбинации данных о дорожном движении в режиме реального времени и исторической информации о дорожном движении.
- 4.2.2.1.2.** Точка интереса в реальном времени (POI) и Онлайн-поиск точек интереса: эта Услуга предоставляет информацию о близлежащей точке интереса на основе текущего местоположения автомобиля. Кроме того, эта Услуга также позволяет производить активный поиск близлежащих POI по категории.
На автомобилях, удовлетворяющих требованиям, эта Услуга будет дополнена за счет данных, предоставляемых нашим партнером 4.screen (см. <https://www.4screen.com/>). Благодаря дополненной Услуге у Вас есть возможность получать информацию о магазинах или ресторанах (например, их расположение) с помощью флажков с названием на карте или функции поиска по карте. Вы также можете получать специальные предложения и сведения об акциях и скидках магазинов и ресторанов в непосредственной близости от Вашего автомобиля. Обратите внимание на то, что дополненная Услуга доступна в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля, но в любом случае, только если Ваш автомобиль оснащен программным обеспечением Головного устройства, выпущенным в 4-м квартале 2023 года или позже.
- 4.2.2.1.3.** Погода: эта Услуга предоставляет информацию о местной погоде на основе Вашего текущего местоположения.
- 4.2.2.1.4.** Парковка: эта Услуга предоставляет информацию о парковке в помещении и на улице на основании текущего местоположения, ближайшего пункта назначения, ближайшей отметки прокрутки, центра ближайшего города.
- 4.2.2.1.5.** Точка интереса дилера (POI): эта Услуга предоставляет информацию о местоположении близлежащего дилера Kia на основе текущего местоположения автомобиля.
- 4.2.2.1.6.** Предупреждения о камерах/опасных зонах (если это разрешено законом в стране использования): эта Услуга выдает предупреждения в местах, где часто случаются аварии, и предупреждает Вас об опасных участках дороги или камерах контроля скорости.
Обратите внимание на то, что использование предупреждений о камерах контроля скорости может быть запрещено в некоторых странах. Вы можете использовать предупреждение о камерах контроля скорости, только если такое использование разрешено действующим национальным законодательством.
Ваша обязанность как водителя проверить, разрешено ли использование предупреждения о камерах контроля скорости в том месте, где Вы пользуетесь автомобилем.
- 4.2.2.1.7.** Спортивная лига: эта Услуга предоставляет информацию о бывших, текущих и предстоящих событиях в избранных видах спорта и спортивных лигах.
- 4.2.2.2.** Встроенные Услуги с учетом местоположения
 - 4.2.2.2.1.** Планировщик маршрута EV (только для электромобилей и заряжаемых гибридных электромобилей): при выборе пункта назначения во встроенной навигационной системе автомобиля эта Услуга оценивает вероятную необходимость остановки для подзарядки, чтобы достичь пункт назначения. Если, исходя из уровня заряда и предполагаемого расхода энергии автомобилем, требуется остановка для подзарядки, то эта Услуга автоматически добавит к предложенному маршруту одну или несколько зарядных станций в качестве промежуточных остановок.

Услуга автоматически скорректирует предложенные остановки для подзарядки, если водитель решит сделать остановку для подзарядки раньше, пропустив предложенную остановку для подзарядки, или если условия движения приводят к более высокому расходу энергии, чем ожидалось.

Эта Услуга не требует специальной активации; Планировщик маршрута EV используется в электромобилях автоматически при расчете маршрута с помощью Услуги онлайн-навигации (см. раздел (i) выше).

4.2.2.2.2. EV POI (только для электромобилей и заряжаемых гибридных электромобилей): эта Услуга предоставляет информацию о близлежащих станциях зарядки, в том числе состоянии доступности на основе текущего местоположения.

4.2.2.2.3. Предпочтительный маршрут: с помощью этой Услуги можно сопоставить типы маршрутов в навигационной системе автомобиля и выбрать альтернативные маршруты, используя наиболее подходящие фактические маршруты из активного профиля водителя.

4.2.2.2.4. Улучшенный поиск Google Places (доступно для некоторых моделей): эта Услуга, предлагаемая Google, позволяет воспользоваться преимуществами усовершенствованной функции поиска Google с указанием местоположения и подробной информации, также имеется функция автозаполнения.

4.2.2.2.5. Предупреждение о приближении спецтранспорта (доступно только в отдельных странах): эта Услуга уведомляет Вас в Головном устройстве о приближении автомобиля экстренных служб, например, скорой помощи.

4.2.2.3. Онлайн-распознавание голоса

Эта Услуга позволяет использовать голосовые команды для доступа к функциям Вашего автомобиля и управления ими, а также для написания и отправки текстовых сообщений через подключенное мобильное устройство. Распознавание голоса онлайн работает в онлайн-среде (облако). При активации нашей Услуги в Головном устройстве Вашего автомобиля, функция распознавания голоса доступна в качестве настройки по умолчанию. Для этой Услуги необходимо передать Ваши персональные данные (т.е. образцы голоса) нашему поставщику услуг Cerence B.V. Подробности см. в Положении о защите данных. Вы можете запретить передачу Ваших личных данных компании Cerence, отключив Услугу Онлайн-распознавания голоса в соответствующих настройках Головного устройства. Если Вы отключите Услугу Онлайн-распознавания голоса, функции распознавания голоса в Вашем автомобиле могут быть ограничены или отключены.

4.2.2.4. Помощник Kia AI (только для некоторых моделей)

Созданный на основе сервиса распознавания голоса, Помощник Kia AI позволяет управлять такими функциями автомобиля, как температура, подогрев сидений и т. д., и получать информацию, созданную искусственным интеллектом в ходе естественного общения. Вы можете активировать Помощник Kia AI, нажав кнопку распознавания голоса или сказав «Hey, Kia!» и затем отдать необходимую команду.

В зависимости от модели автомобиля или устройства, некоторые Услуги могут быть ограничены. Эта Услуга предназначена для расширения возможностей использования автомобиля; любой ввод данных, не связанных с использованием автомобиля, запрещен. Подробнее об этой Услуге см. в отдельных Пользовательских соглашениях, доступных по адресу <https://connect.kia.com/eu/kia-connect-ai-assistant>.

4.2.2.5. Синхронизация личного календаря/навигации

Эта услуга позволяет синхронизировать календарь Google или календарь Apple на смартфоне со встроенной функцией календаря Головного устройства. Это позволяет пользователю просматривать свой личный календарь на экране Головного устройства и использовать его для установления пункта назначения. Эта Услуга совместима как с Google Calendar, так и с Apple Calendar.

4.2.2.6. Потокное воспроизведение музыки

Эта Услуга позволяет наслаждаться Вашей любимой музыкой и аудиозаписями (подкасты, аудиокниги), воспроизводимыми в потоковом режиме через интегрированный экран и динамики медиасистемы автомобиля.

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает подписку на соответствующий сервис потокового вещания. Вам необходимо отдельно создать учетную запись и настроить подписку у своего любимого поставщика услуг потокового вещания.

Поставщики контента, совместимые с этой Услугой, могут отличаться в зависимости от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информация о

совместимых поставщиках в Вашей стране представлена на Вашем Головном устройстве. Обратите также внимание на то, что эта Услуга не активирована на Вашем Головном устройстве по умолчанию и должна быть активирована в Kia Connect Store. Однако, эта Услуга является бесплатной и ее не нужно покупать. Она будет доступна в течение трех лет с момента активации Услуги в Kia Connect Store, т. е. с начала гарантийного периода для Вашего автомобиля. Доступно в зависимости от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля.

4.2.2.7. Уведомления о состоянии автомобиля

Эта Услуга предоставляет уведомления, касающиеся эксплуатации и обслуживания Вашего автомобиля. Уведомления будут отображаться в Центре уведомлений на Головном устройстве. Она служит удобным дополнительным каналом для получения определенных напоминаний. Обратите внимание на то, что отсутствие уведомления в Центре уведомлений не означает, что никаких действий не требуется. Например, может потребоваться специальное техническое обслуживание автомобиля или техосмотр TÜV/MOT, даже если в Центре уведомлений нет напоминания об обслуживании.

4.2.2.7.1. Уведомления об отзывных кампаниях: Kia будет информировать Вас об открытой кампании (открытых кампаниях) по отзыву Вашего автомобиля; для этого Kia будет использовать Центр уведомлений, указанный выше. Уведомления об отзывной кампании также могут быть отправлены Вам другими способами (например, в приложении Kia Connect, по электронной почте на Ваш зарегистрированный адрес электронной почты или по почте).

4.2.2.7.2. Напоминание о сервисном обслуживании: Kia будет отправлять Вам напоминания о датах предстоящего регулярного технического обслуживания Вашего автомобиля Kia, и с этой целью Kia будет использовать вышеуказанный Центр уведомлений.

4.2.2.7.3. Напоминания об операциях по обслуживанию: Kia также будет информировать Вас о невыполненных рекомендуемых сервисных действиях (таких, как обновление программного обеспечения, замена деталей на усовершенствованные или проверка качества специальных компонентов автомобиля). Информация о рекомендуемых сервисных действиях может быть предоставлена Вам через вышеупомянутый Центр уведомлений, а также в приложении Kia Connect или по электронной почте на зарегистрированный адрес Вашей электронной почты. Предоставление информации о невыполненных рекомендованных сервисных действиях не является Услугой в контексте Пользовательского соглашения и будет предоставляться только при условии Вашего предварительного согласия.

4.2.2.7.4. Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (таких как TÜV в Германии или MOT в Великобритании): Kia сообщит Вам о предстоящих обязательных техосмотрах автомобиля. Например, в Великобритании напоминание будет касаться техосмотра «Министерством транспорта» (обычно называется «MOT»). КСЕ уполномочена Департаментом транспорта («DfT») правительства Великобритании получить доступ к определенным данным о прохождении ТО, чтобы предоставить Вам эту услугу. За исключением «MOT» в Великобритании для пользования этой Услугой Вам потребуется предоставить компании Kia корректную дату последнего обязательного техосмотра и дату первой регистрации автомобиля. Kia не несет ответственность за точность и своевременность напоминания. Вы обязаны соблюдать интервалы обязательного техосмотра в соответствии с действующим законодательством.

4.2.2.8. Услуга In-car Payment (ICP – доступна для отдельных моделей): после регистрации в Kia Pay и активации в приложении Kia Connect, услуга ICP позволяет совершать определенные платежи прямо из автомобиля. На услугу распространяются отдельные Условия и положения.

4.2.3. Обновление OTA

4.2.3.1. Обновление общей информации OTA

Этот раздел касается обновлений информационно-развлекательной системы и картографических данных автомобиля, которые предоставляются по «беспроводной связи» (OTA), т.е. через встроенное оборудование мобильной связи автомобиля.

Этот раздел не относится к обновлениям, устанавливаемым по локальному соединению, или к обновлениям, предоставляемым Вашим партнером по обслуживанию Kia.

Если Пользователь не сможет установить предоставленное ему необходимое обновление за приемлемый период времени, то компания Kia не несет ответственности за неисправность, связанную исключительно с отсутствием этого обновления.

4.2.3.2. Обновление карт и медиасистемы OTA

4.2.3.2.1. Обновление карт и медиасистемы OTA

«Обновление карт и медиасистемы OTA» позволяет:

- обновить карты в навигационной системе автомобиля (**«Обновление карт»**); и/или
 - обновить программное обеспечение медиасистемы или усовершенствовать программное обеспечение Головного устройства (совместно именуемые **«Обновление медиасистемы»**);
- из наших серверов на встроенную телематическую систему по методу так называемой «беспроводной связи».

Дополнительная информация о процессе обновления и подробное содержание каждого обновления карт и медиасистемы OTA будет предоставлена через Ваше Головное устройство.

4.2.3.2.2. Предварительные условия для обновления карт и медиасистемы OTA

- 1) а) Программное обеспечение для обновления карт и медиасистемы OTA: чтобы иметь возможность получать обновления OTA, на Вашем автомобиле Kia необходимо установить программное обеспечение, позволяющее получать обновления карт и медиасистемы OTA. В зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, функция обновления OTA может отсутствовать в версии программного обеспечения, установленной в Вашем автомобиле. В этом случае может потребоваться установка версии программного обеспечения с поддержкой функции обновления OTA с использованием локального подключения. Однако, компания Kia не гарантирует, что для Вашего автомобиля будет доступна версия программного обеспечения с поддержкой OTA. При возникновении вопросов, свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные в разделе [2](#)).
- 2) б) Доступность: для установки обновления через OTA необходимо, чтобы компания Kia предоставила доступ к подходящему для Вашего автомобиля обновлению карт и/или медиасистемы для загрузки и установки через OTA. Ваше Головное устройство будет регулярно проверять наличие нового обновления карт и/или медиасистемы. Обновления OTA могут выпускаться в несколько этапов, поэтому не все автомобили получают обновление одновременно, даже если модель и комплектация автомобиля совпадают.
- 3) в) Условия бесплатного обновления карт и медиасистемы OTA: если Вы являетесь первым владельцем нового автомобиля Kia модели 2022 года с поддержкой «Обновления карт и медиасистемы OTA», проданного с мая 2021 года, то имеете право на два бесплатных обновления карт и медиасистемы OTA подряд (**«Бесплатное обновление карт и медиасистемы OTA»**).

После использования бесплатного обновления карт и медиасистемы OTA дальнейшие обновления карт и/или медиасистемы будут доступны в соответствии с требованиями законодательства. Однако, Kia не дает никаких гарантий и не делает никаких заявлений относительно количества обновлений, которые будут доступны, или момента времени, когда какое-либо обновление будет доступно. Такие дальнейшие обновления (при их наличии) будут доступны только (i) для загрузки вручную с сайта <https://update.kia.com/EU/E1/Main> или (ii) в дилерском центре. Во избежание каких-либо недоразумений, обновление карт и/или медиасистемы с веб-страницы и в дилерском центре не предлагаются по «беспроводной связи».

Даже если сам файл обновления предоставляется бесплатно, Ваш дилерский центр может взимать плату за работу, связанную с установкой обновления; при загрузке с веб-сайта Вам придется оплатить расходы Вашего оператора связи на загрузку файла обновления.

4.2.3.3. OTA-обновление системы автомобиля

4.2.3.3.1. Общая информация об OTA-обновлении системы автомобиля

«OTA-обновление системы автомобиля» позволяет обновлять версии или актуализировать параметры встроенного программного обеспечения для определенных модулей управления автомобилем с наших серверов «беспроводным» способом.

Дополнительная информация о процессе обновления и подробное содержание каждого OTA-обновления системы автомобиля будут предоставлены через Ваше Головное устройство или, если обновление будет производиться в целях выполнения договора о покупке модификации (см. раздел [5](#)), в процессе покупки в приложении Kia Connect.

4.2.3.3.2. Предварительные условия для OTA-обновления системы автомобиля

- 1) а) Программное обеспечение, позволяющее производить OTA-обновления системы автомобиля
Чтобы иметь возможность получать OTA-обновления системы автомобиля, на Вашем автомобиле Kia необходимо установить программное обеспечение, позволяющее получать OTA-обновления системы автомобиля. В зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, функция OTA-обновления системы автомобиля может быть недоступна для Вашего автомобиля. Компания Kia не гарантирует, что для Вашего автомобиля будет доступна версия программного обеспечения с поддержкой OTA. При возникновении вопросов свяжитесь с нами, используя контактные данные, указанные в разделе [2](#)).
- 2) б) Доступность, покупка (если применимо)
Для установки обновлений по беспроводной сети (OTA) необходимо, чтобы компания Kia предоставила OTA-обновление системы автомобиля для беспроводной загрузки, совместимое для установки в Вашем автомобиле. Некоторые OTA-обновления системы автомобиля могут включать дополнительные функции для использования в Вашем автомобиле. Такие дополнительные функции («Модификации») могут предоставляться компанией Kia для покупки в приложении Kia Connect. В таком случае установка соответствующего OTA-обновления системы автомобиля будет возможна только после заключения соответствующего договора на покупку с компанией Kia и оплаты применимой цены покупки. Более подробная информация о модификациях и их покупке представлена в разделе [5](#).

4.3. Информация об обработке данных о местоположении для предоставления Услуг
Для следующих Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данные GPS): карта главного меню и строка поиска, Услуги Kia Connect Live, распознавание голоса онлайн, обновление карты и медиасистемы OTA, удаленное управление климатом (только для электромобилей), удаленная зарядка, удаленное управление дверьми, отправка в автомобиль, найти мой автомобиль и навигация первой мили, навигация последней мили, мои поездки, состояние автомобиля, обзор данных автомобиля, диагностика автомобиля, противоугонная сигнализация, охранная сигнализация, предупреждение о пассажире на заднем сиденье и предупреждение о работе автомобиля на холостом ходу.
Без сбора и обработки данных о местоположении соответствующие Услуги не могут быть предоставлены/использованы.

4.4. Отключение Услуг
Можно отключить Услуги с помощью деактивации

- Услуги через Головное устройство; и/или
- Услуги и/или обновления карты и медиасистемы OTA в приложении Kia Connect.

5. Модификации; Kia Connect Store

- 5.1.** Общая информация
Компания Kia может предлагать купить определенные дополнительные «Модификации» в приложении Kia Connect, например, некоторые функции для Вашего автомобиля, включая, но не ограничиваясь, дополнениями к программному обеспечению.
- 5.1.1.** Предварительные условия для доступности модификаций
Доступность отдельных модификаций зависит от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля. Как правило, для использования «Модификаций» необходимо, чтобы автомобиль был способен принимать и устанавливать OTA-обновления системы автомобиля (см. раздел [4.2.3.3](#)) и был оснащен самой новой версией программного обеспечения медиасистемы.
- 5.1.2.** Связь между модификацией и автомобилем; бенефициар модификаций
Модификации приобретаются для конкретного автомобиля, т. е. каждая приобретенная модификация привязана к конкретному автомобилю, идентифицируемому по Уникальному идентификационному номеру автомобиля (VIN). Это означает, что модификации могут быть проданы вместе с Вашим автомобилем для использования последующими пользователями при соблюдении условий, изложенных в настоящем документе; см., в частности, раздел [5.4](#).
Так как приобретенные модификации привязаны к конкретному автомобилю, конечным бенефициаром модификации являются пользователи автомобиля. В случае продажи автомобиля владелец получит выгоду от увеличения стоимости автомобиля в результате установленных

модификаций. Учитывайте это при покупке модификаций для автомобиля, владельцем которого Вы не являетесь.

- 5.1.3.** Обязательства пользователя, покупающего модификацию, в отношении владельца автомобиля
Покупка модификации изменит функциональность и характеристики соответствующего автомобиля. Если Вы покупаете модификацию для автомобиля, которым не владеете (например, если он взят в лизинг или арендован, или Вы пользуетесь автомобилем совместно с его пользователем), то Вам необходимо получить согласие владельца на внесение изменений в его транспортное средство до приобретения модификации для соответствующего автомобиля. Компания Kia не несет ответственности за какие-либо разногласия или ущерб, возникший в результате приобретения Вами модификации для автомобиля без согласия его владельца.
- 5.2.** Описание отдельных модификаций
В настоящее время, в зависимости от модели, даты выпуска и комплектации Вашего автомобиля, доступны и могут быть приобретены следующие модификации.
- 5.2.1.** Boost (только для электромобилей)
В зависимости от основного электродвигателя, установленного в автомобиле, эта модификация повышает ускорение автомобиля, улучшая время, необходимое для ускорения от 0 до 100 км/ч. Доступность модификации также зависит от регистрационных требований к автомобилю в стране, где он регистрируется. Поэтому эта модификация может быть недоступна для покупки, даже если в Вашем автомобиле технически возможна установка модификации.
- 5.2.2.** Удаленный интеллигентный парктроник 2 (RSPA 2)
Эта модификация позволяет использовать усовершенствованную функцию дистанционной интеллигентной помощи при парковке, которая обеспечивает автоматическую парковку и выезд с парковки автомобиля задним ходом, передним ходом, перпендикулярно, по диагонали и параллельно. Автомобиль распознает близлежащие объекты и автоматически управляет скоростью и переключением передач, а также поворотом руля, необходимым для парковки.
- 5.2.3.** Smart Regenerative System Plus (SRSP)
Это обновление расширяет возможности рекуперативной тормозной системы, входящей в стандартную комплектацию автомобиля. Система SRSP повышает эффективность и способствует более плавному ходу автомобиля, принимая умные решения о торможении. Умная система рекуперации торможения Smart Regenerative System Plus обеспечивает (i) автоматическое снижение оборотов двигателя до заданной скорости, (ii) автоматическое снижение оборотов двигателя при приближении к перекресткам и кольцевым развязкам и (iii) автоматическое снижение оборотов на извилистых дорогах.
Для оптимальной работы системы Smart Regenerative System Plus рекомендуется задать маршрут и активировать подсказки по маршруту во встроенной навигационной системе автомобиля. Обратите внимание на то, что эта функция не гарантирует увеличение запаса хода или повышение эффективности автомобиля. Фактическая экономия энергии будет зависеть от стиля вождения, а также от дорожных и транспортных условий.
- 5.2.4.** Платные OTA
Эта модификация позволяет пользователю получить дополнительные обновления карт и медиасистемы по методу OTA, после того, как были израсходованы бесплатные обновления медиасистемы (см. раздел [4.2.3.2.2.\(с\)](#) выше).
Обратите внимание на то, что эта модификация позволяет использовать метод OTA лишь как средство получения и установки обновлений карт и медиасистемы. Покупка этой модификации не гарантирует доступность обновлений карт и медиасистемы ни в целом, ни в определенный момент времени.
Эта опция ограничена двумя последовательными обновлениями в течение двух (2) лет с момента приобретения этой опции.
Рекомендуется незамедлительно установить обновление. Если Пользователь не установил предоставленное ему необходимое обновление за приемлемый период времени, компания Kia не несет ответственности за неисправность, связанную исключительно с отсутствием этого обновления.
- 5.2.5.** Развлекательные пакеты (доступно в отдельных моделях)
В зависимости от выбранного развлекательного пакета (Entertainment Standard, Entertainment Plus или Entertainment Plus Wi-Fi) будут доступны указанные ниже услуги, предоставляемые нашими различными партнерами непосредственно в автомобиле. Использование развлекательных пакетов

зависит от действующей подписки на конкретный пакет. Если предоставляется бесплатный пробный период, то после его завершения можно оформить платную подписку на услугу. Услугу необходимо активировать в магазине Kia Connect, после чего она станет доступной в автомобиле.

В каждый развлекательный пакет входят данные объемом 40 ГБ в месяц. По окончании использования включенного объема данных перечисленные ниже услуги будут недоступны до начала следующего периода времени.

Доступность данной Услуги может зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о подходящих провайдерах в Вашей стране можно найти в инструкции к Головному устройству.

5.2.5.1. Потокосовая музыка

Эта Услуга позволяет наслаждаться любимой музыкой и аудиозаписями (подкасты, аудиокниги), воспроизводимыми в потоковом режиме медиасистемой автомобиля с помощью интегрированного экрана и динамиков.

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает в себя подписку на соответствующий сервис потокового вещания. Вам необходимо отдельно создать учетную запись и настроить подписку у поставщика услуг потокового вещания.

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля.

Обратите также внимание на то, что эта Услуга не активирована на Вашем Головном устройстве по умолчанию и должна быть активирована в Kia Connect Store. При первой активации предоставляется один месяц бесплатного пробного периода. По истечении пробного периода услугу можно приобрести за дополнительную плату в магазине Kia Connect Store. Доступность услуги и срок пробного периода зависят от модели, года выпуска и комплектации Вашего автомобиля.

5.2.5.2. Потокосовое видео

Потоковосое воспроизведение позволяет смотреть видео прямо на интегрированном экране автомобиля во время стоянки или в положении парковки (P). Вы получаете доступ к предлагаемому контенту в зависимости от приобретенного в магазине Kia Connect Store развлекательного пакета (Entertainment Standard, Entertainment Plus, Entertainment Plus Wi-Fi).

Обратите внимание на то, что эта Услуга не включает в себя подписку на соответствующий сервис потоковосых услуг. В случае необходимости следует отдельно создать учетную запись и настроить подписку у поставщика потоковосых услуг.

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля.

5.2.5.3. Точка доступа Wi-Fi

Точка доступа Wi-Fi позволяет Вам и Вашим гостям выходить в Интернет и пользоваться предоставляемым контентом на подходящих по параметрам внешних устройствах (до 5 устройств).

5.2.5.4. Доступ к контенту с помощью предоставляемых приложений (webOS)

В случае выбора и приобретения пакета Entertainment Plus или Entertainment Plus Wi-Fi доступен контент, предоставляемый с помощью LG webOS (панель развлекательного содержимого в автомобиле). Доступен следующий контент:

- YouTube, Disney+, Netflix, LG Channels, Stingray Karaoke, Playworks, Baby Shark, El Dorado, Gold Tower Defence, TikTok

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля. Доступность уже существующих или новых услуг может изменяться без предварительного уведомления.

Поставщики контента, поддерживающие эту Услугу, могут зависеть от Вашего местоположения и версии программного обеспечения Вашего Головного устройства. Информацию о соответствующих провайдерах в Вашей стране смотрите в Головном устройстве Вашего автомобиля.

5.2.6. Динамическая схема освещения

Эта Модификация позволяет Вам менять схему освещения светодиодными фарами в зависимости от Вашего местоположения и версии программного обеспечения автомобиля, придавая ему

индивидуальный вид в соответствии с Вашим настроением и личными предпочтениями.

5.2.7. Темы дисплея

Эта Модификация позволяет Вам сделать Ваш опыт вождения еще более индивидуальным благодаря настройкам темы для Вашего автомобиля. В зависимости от выбранной темы изменится внешний вид центрального экрана и приборной панели, а также анимация приветствия и прощания при входе в автомобиль или выходе из него.

5.2.8. Аркадные игры

В качестве развлечения Вам будут доступны различные игры, совместимые с Вашим устройством, которые можно будет запускать на встроенном экране автомобиля, стоящего на стоянке с включенным режимом «Парковка» (P). Вы получите доступ к нескольким мини-играм, объединенным в функцию «Аркадные игры», которую Вы приобрели.

5.3. Варианты приобретения

5.3.1. Пакеты

Модификации могут быть доступны для бессрочного приобретения на основе единовременной разовой оплаты и в виде различных пакетов, позволяющих использовать модификацию в течение ограниченного срока (например, 3 месяца или 6 месяцев). Срок действия пакетов, ограниченных по времени, истекает автоматически по окончании оплаченного периода времени. Для дальнейшего использования соответствующей модификации необходимо повторно приобрести её.

5.3.2. Бесплатный пробный период

Для некоторых модификаций будет предоставляться бесплатный пробный период до вступления в силу обязательств по оплате. В случае деактивации модификации во время пробного периода в приложении Kia Connect Вам не нужно будет оплачивать использование модификации в течение пробного периода.

Бесплатный пробный период предоставляется только один раз для каждой модификации. Это означает, что если Вы однажды приобрели модификацию с последующей возможностью воспользоваться преимуществами пробного периода, то, при повторной покупке этой модификации, оплата будет взиматься с Вас напрямую без дополнительного бесплатного пробного периода. Это действует также в том случае, если пробный период был завершен досрочно из-за деактивации Connected Car Services (см. пункт 5.4.1(b)(iii)) или Вы приобрели пакет модификаций в качестве Совместного пользователя, и для Вашей учетной записи было отключено совместное пользование автомобилем (см. пункт 5.4.2(b)(ii)) во время пробного периода. Подробная информация о допустимых пробных периодах указана в описании продукта в приложении Kia Connect, раздел магазина.

5.3.3. Применимые условия покупки

С доступными пакетами, применимыми пробными периодами и ценами можно ознакомиться в Kia Connect Store в приложении Kia Connect.

5.4. Условия покупки и использования модификаций

5.4.1. Активация Connected Car Services («Kia Connect»)

5.4.1.1. Требование активации Connected Car Services

Для установки и активации модификации, отключения модификации в случае отказа от него во время бесплатного пробного периода, и для отслеживания/получения приобретенного срока использования модификации необходимо, чтобы Connected Car Services («Kia Connect») были включены в Вашем автомобиле на весь период пользования модификацией. Чтобы иметь возможность пользоваться приобретенной модификацией, Вы, как пользователь, должны следить за активным статусом Connected Car Services.

5.4.1.2. Последствия деактивации Connected Car Services

Если Вы деактивируете Connected Car Services (CCS), то будет применяться следующее:

5.4.1.2.1. Любая модификация, купленная на ограниченный период пользования, при деактивации Connected Car Services, отключается и остается отключенной, пока Connected Car Services будут деактивированы. В таком случае оплаченный период пользования для соответствующей модификации будет приостановлен и продолжит действовать при повторном подключении Connected Car Services. Модификация будет снова действовать при новой активации Connected Car Services. Это применимо независимо от того, кто из пользователей снова подключает Connected Car Services, т. е. при продаже автомобиля покупатель также может подключить Connected Car Services и воспользоваться оставшимся периодом пользования модификацией; см. также раздел [5.4.3](#).

- 5.4.1.2.2.** Модификации, которые были приобретены на неограниченный срок, как правило, остаются активными. Однако, некоторые модификации могут перестать работать, если Connected Car Services отключены. Это распространяется, в частности, на модификации, которые для полноценного функционирования должны быть подключены. К ним относятся, например, Платные OTA, но это может касаться и других модификаций, приобретенных на неограниченный период времени.
- 5.4.1.2.3.** Модификации, для которых в настоящий момент действует пробный период, будут деактивированы. Пробный период завершается после деактивации Connected Car Services. Если Вы хотите пользоваться модификацией после повторной активации Connected Car Services, то Вам потребуется снова приобрести соответствующую модификацию. В случае повторного приобретения соответствующей модификации, повторный период для второй покупки не предоставляется.
- 5.4.2.** Несколько пользователей Kia Connect конкретного автомобиля
Один автомобиль может быть привязан к одной или нескольким учетным записям Kia Connect (см. пункт 4.1.2 выше).
Основной пользователь, а также любой из Совместных пользователей могут приобрести модификации для автомобиля, к которому привязана учетная запись Kia Connect. Если модификация покупается Совместным пользователем, то применяются следующие условия:
- 5.4.2.1.** Информация для других пользователей
В случае приобретения модификации каким-либо пользователем, компания Kia информирует Основного пользователя и всех Совместных пользователей о покупке модификации, а также об активации и деактивации (если таковые применяются) соответствующей модификации.
- 5.4.2.2.** Последствия прекращения совместного использования автомобиля для приобретенных модификаций
В случае если Совместный пользователь приобретает модификацию, а Основной пользователь впоследствии прекращает совместное использование автомобиля с Совместным пользователем, то применяется следующее:
- 5.4.2.2.1.** Модификации, приобретенные Совместным пользователем и действующие в данный момент в качестве пробного периода, будут деактивированы, и пробный период для таких модификаций завершается.
- 5.4.2.2.2.** Модификации, приобретенные Совместным пользователем и с завершенным пробным периодом, остаются доступными на автомобиле в течение оплаченного периода использования, при условии, что Connected Car Services останутся активированными (см. выше раздел 5.4.1). Это означает, что Основной пользователь (а также владелец) автомобиля продолжит пользоваться преимуществами модификации, даже если Совместный пользователь отключен и, возможно, больше не имеет доступа к автомобилю.
- 5.4.3.** Продажа и передача автомобиля новому владельцу
Если автомобиль продан новому владельцу, то в отношении любых модификаций, которые могли быть приобретены для этого автомобиля, применяются следующие условия.
- 5.4.3.1.** Перед передачей автомобиля новому владельцу Вам следует деактивировать Connected Car Services и следовать другим предписаниям, содержащимся в пункте 7.3.
- 5.4.3.2.** При отключении Connected Car Services будут отключены и модификации, как это подробно описано в разделе 5.4.1(b).
- 5.4.3.3.** Новый владелец или Главный пользователь может повторно активировать Модификации, которые были отключены в связи с деактивацией Connected Car Services, повторно подключив Connected Car Services. Для этого необходимо, чтобы новый владелец или Главный пользователь автомобиля создал учетную запись Kia Connect, принял это Пользовательское соглашение и привязал свою учетную запись к соответствующему автомобилю. После повторной активации Connected Car Services станут доступны соответствующие модификации и будут действовать в течение оставшегося оплаченного периода использования.
- 5.4.3.4.** Вы обязаны в точности проинформировать покупателя Вашего автомобиля о модификациях, установленных на автомобиле, еще действующих периодах использования и применимых датах истечения сроков. Кроме того, Вы обязаны проинформировать покупателя о требовании создать учетную запись Kia Connect и принять это Пользовательское соглашение в целях повторной активации модификаций. Компания Kia не несет никакой ответственности за претензии нового

владельца в связи с тем фактом, что новый владелец не в состоянии повторно активировать или иным образом воспользоваться преимуществами конкретной модификации, которая по Вашему утверждению доступна в автомобиле, за исключением тех случаев, когда это связано с техническими неисправностями, которые находятся под контролем Kia Connect.

5.5. Kia Connect Store, оформление покупки и процедура оплаты

Магазин Kia Connect Store предназначен исключительно для частных конечных потребителей. Продажа коммерческим и индивидуальным предпринимателям не предусмотрена.

5.5.1. Оформление покупки

Вы можете выбрать конкретные модификации и другие дополнительные модули к программному обеспечению Вашего автомобиля, которые можно приобрести в разделе «Магазин» в приложении Kia Connect. Делая заказ в приложении Kia Connect, относящийся к модификации или другому дополнительному модулю, Вы делаете предложение компании Kia касательно приобретения соответствующей модификации или дополнительного модуля. Компания Kia подтверждает получение заказа посредством автоматического сообщения, отправленного Вам по электронной почте (подтверждение заказа). Это подтверждение заказа означает не прием Вашего заказа, а лишь подтверждает его получение и дальнейшую обработку в компании Kia.

Договор между компанией Kia и Вами заключается для каждой модификации, как только купленная модификация была активирована в соответствующем автомобиле, для которого эта модификация была приобретена. Компания Kia имеет право на частичные поставки, если только они не являются для Вас неоправданно невыгодными.

Вы можете расторгнуть договор по каждой модификации в любое время в течение пробного периода, как это предусмотрено в разделе [5.3.2](#).

5.5.2. Истечение срока действия Вашего права на отказ от договора

Как правило, являясь потребителем, Вы имеете законное право на отказ от договора, как указано в разделе [16](#). В процессе покупки мы просим Вас выразить Ваше согласие на то, чтобы компания Kia начала исполнение договора до истечения срока отказа. Выразив Ваше согласие, Вы теряете Ваше право на отказ от договора, как только компания Kia начинает исполнение договора.

5.5.3. Доступ к этому Пользовательскому соглашению

Вы можете получить доступ к этому Пользовательскому соглашению по ссылке при оформлении заказа, прежде чем разместите заказ. Кроме того, Вам предоставят копию этого Пользовательского соглашения в электронном письме, подтверждающем заказ.

5.5.4. Обработка платежей

Обработка платежей для Kia Connect Store производится нашим партнером Stripe Payments Europe Ltd, 1 Grand Canal Street Lower, Grand Canal Dock, Dublin, Ирландия («Stripe»). Это отвечает нашим законным интересам по обеспечению эффективного и безопасного способа оплаты. В связи с этим мы передаем в компанию Stripe следующие данные в объеме, необходимом для исполнения договора:

- Фамилия/имя владельца учетной записи
- Адрес электронной почты учетной записи
- Номер клиента
- Банковские реквизиты
- Дата и время начала подписки
- Количество пользователей
- Ваше местонахождение

Согласно законодательству и договору нам не требуется обрабатывать информацию, предоставленную в этом разделе. Тем не менее, обработка платежа с помощью сервиса Stripe невозможна без Ваших персональных данных. Заключая Соглашение, Вы явно даете согласие как на обработку данных, так и на применение этого способа оплаты.

Информация об отдельных способах оплаты, предлагаемых Stripe, будет представлена в Kia Connect Store. Компания Stripe может использовать другие платежные сервисы для обработки платежей, на которые могут распространяться особые положения и условия оплаты, о которых Вы будете отдельно уведомлены в случае их применения. Дополнительную информацию о Stripe можно получить по ссылке <https://stripe.com>.

6. Авторское право

- 6.1.** Все содержимое Услуг является собственностью Kia, ее прямых или косвенных дочерних, или аффилированных компаний (далее в совокупности именуемых «Группа Kia»), или независимых лицензиатов и защищено применимыми нормативными актами авторского права, и все права принадлежат их законным владельцам.
- Все права на Услуги, на связанное программное обеспечение, содержимое и оформление принадлежат Группе Kia или ее лицензиарам. Вам запрещено продавать, распространять, публиковать, транслировать, пускать в оборот или коммерчески использовать Услуги каким-либо способом без нашего явного письменного согласия.
- Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, давать ссылку или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.
- 6.2.** Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не считаются выдачей лицензии или права на использование любых изображений, товарных знаков, знака или логотипа услуги, и все они являются собственностью Группы Kia.
- Группа Kia оставляет за собой все права на информацию, являющуюся ее собственностью, или материалы, связанные с Услугами, и будет в полной мере защищать свои права согласно применимым законам об авторском праве и товарных знаках.

7. Обязанности и ограничения пользователя

- 7.1.** Общие обязанности
- Используя Услуги, Вы обязаны соблюдать действующее законодательство и уважать права третьих сторон.
- 7.2.** Обязанность предоставления информации
- Вы обязаны информировать других водителей автомобиля об активации Услуг и соответствующей обработке данных в соответствии с разделом [10.2](#).
- 7.3.** Обязанности в случае перехода права собственности на автомобиль
- Если Вы продаете Ваш автомобиль или иным образом передаете его третьему лицу в бессрочное пользование, необходимо выполнить следующее:
- 7.3.1.** Вы обязаны деактивировать Услуги в Головном устройстве соответствующего автомобиля и удалить данные, сохраненные в автомобиле.
- Для этого (1) нажмите значок "Kia Connect" на головном устройстве автомобиля, затем (2) выберите "Настройки Kia Connect", после этого (3) прокрутите меню слева вниз, чтобы выбрать пункт "Деактивировать Kia Connect", и, наконец, (4) нажмите кнопку "Деактивировать". После этого система поможет Вам пройти процедуру деактивации и предложит удалить данные.
- Внимание: обращаем Ваше внимание на то, что сброс настроек головного устройства до заводских не приводит к деактивации Услуг Kia Connect. Вам необходимо выполнить вышеописанную процедуру деактивации.
- После деактивации, описанной выше, Услуги для соответствующего автомобиля деактивированы, данные в головном устройстве удалены, а автомобиль отключен от приложения Kia Connect. Обратите внимание, что относящиеся к автомобилю данные также будут удалены из Вашей учетной записи в приложении Kia Connect App, но все остальные данные в Вашей учетной записи останутся без изменений. Если Вы хотите также удалить свою учетную запись в приложении Kia Connect, пройдите процедуру удаления учетной записи в приложении Kia Connect.
- 7.3.2.** Вы и Kia имеете право расторгнуть соглашение об использовании Услуг для соответствующего автомобиля согласно разделу [11.4](#).
- 7.4.** Запрещенное использование и другие неприемлемые действия
- 7.4.1.** Вы можете использовать Услуги только в целях и в пределах, указанных в разделе [4.2](#).
- 7.4.2.** Вы можете использовать Ваши учетные данные доступа к Услугам только для входа в приложение Kia Connect и для подключения Головного устройства к Вашему приложению Kia Connect.
- 7.4.2.1.** Запрещается
- 7.4.2.1.1.** передавать Ваши учетные данные другим пользователям Вашего автомобиля, или

- 7.4.2.1.2.** передавать Ваши учетные данные третьим лицам, таким как поставщики сторонних приложений или другого программного обеспечения, или
- 7.4.2.1.3.** применять Ваши учетные данные к программному обеспечению, не принадлежащему компании Kia, или
- 7.4.2.1.4.** использовать Ваши учетные данные для подключения услуг третьих лиц к таким системам Kia, как внутренний интерфейс Kia Connect.
- 7.4.2.2.** Несоблюдение указанных выше ограничений может привести к тому, что компания Kia снимает с себя всякую ответственность за:
- 7.4.2.2.1.** повышенное потребление энергии головным устройством и, в результате, разряд автомобильного аккумулятора 12 В, что может привести к невозможности завести автомобиль и
- 7.4.2.2.2.** противоправному использованию учетных данных третьими лицами, которым они были предоставлены.
- 7.4.2.3.** Кроме того, компания Kia не контролирует (последующую) обработку сведений, полученных третьими лицами с помощью данных Вашей учетной записи.
- 7.4.3.** Вы не должны вносить изменения в свой автомобиль (включая изменение аппаратного или программного обеспечения, или использование программного обеспечения сторонних производителей) каким-либо образом, который может повлиять на работоспособность Услуг.
- 7.4.4.** Вы можете использовать SIM-карту, встроенную в Головное устройство, только внутри Головного устройства и только для доступа к Услугам. Любое извлечение SIM-карты из Головного устройства или содержащейся на ней информации (например, ICCID) запрещено.
Вы не должны использовать SIM-карту:
- для передачи голоса (включая VOIP);
 - для доступа к публично адресуемому пункту назначения (т.е. публичному IP-адресу), в том числе через прокси-сервер, шлюз или маршрутизацию;
 - таким образом, чтобы проникнуть в систему безопасности, вне зависимости от того, приведет ли вмешательство к повреждению или потере данных;
 - чтобы использовать Услуги или связанное с интернетом программное обеспечение для трансляции чата, обмена файлами между пользователями, бит-торрента или сети прокси-сервера;
 - для рассылки спама, массовой отправки не согласованных с получателями электронных писем или поддержания работы открытого SMTP-реле; или
 - любым другим способом, который может привести к нарушению работы сети или Услуг.
- 7.4.5.** Вы не должны раскрывать третьим лицам результаты любого сравнительного анализа или тестирования производительности SIM-карты, сети, Услуг или любого их компонента.

7.5. Последствия нарушений

Любое нарушение обязательств и ограничений, предусмотренных настоящим разделом [7](#), может привести ко временному приостановлению оказания Услуг. Компания Kia обычно заранее информирует Вас о намерении приостановить предоставление Услуг и о продолжительности приостановки, за исключением случаев, когда немедленная приостановка требуется для предотвращения нанесения вреда компании Kia, Услугам, сети или другим клиентам. Компания Kia устанавливает продолжительность приостановки по своему разумному усмотрению на основании серьезности нарушения и возникающих рисков для Kia, Сервиса, сети или других клиентов. В случае повторного нарушения Kia может расторгнуть Соглашение по уважительной причине в соответствии с разделом [11.3](#).

8. Стоимость услуг

8.1. Период бесплатного обслуживания

Если в настоящем Пользовательском соглашении в отношении соответствующих Услуг не указано иное, то Услуги предоставляются бесплатно пользователям конкретного автомобиля (который можно идентифицировать по соответствующему VIN-коду) в течение 7 лет. Этот 7-летний период начинается в день активации Услуги.

Если в течение периода бесплатного обслуживания автомобиль продан и зарегистрирован на нового Главного пользователя, то новый Главный пользователь может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшегося периода бесплатного обслуживания, активировав Услуги на свое имя. На срок бесплатного обслуживания не влияет никакая последующая продажа и регистрация после первоначальной продажи, т.е. период бесплатного обслуживания не прерывается и не продлевается из-за последующей продажи и/или регистрации автомобиля.

8.2. Дополнительные Услуги

Мы оставляем за собой право предлагать дополнительные услуги в будущем в соответствии с отдельными условиями использования. За такие дополнительные услуги может взиматься плата.

9. Период использования

9.1. Мы оставляем за собой право временно или постоянно ограничить доступ к Услугам полностью или частично в той мере, в какой это необходимо для обеспечения безопасности или стабильности Услуг для всех пользователей или для обеспечения соответствия Услуг обязательным требованиям законодательства.

9.2. Предоставление и использование Услуг может ограничиваться из-за текущего состояния техники, которое мы не контролируем. Это касается, в частности, доступа к предоставляемым поставщиками соединений для передачи данных. В отдельных случаях, недоступность сети может привести к тому, что Услуги не будут доступны, так как не сможет происходить требуемая передача данных.

Кроме того, при максимальных нагрузках в Услугах, беспроводных и стационарных сетях и интернете возможна кратковременная нехватка мощностей.

9.3. Нарушения могут также возникнуть из-за обстоятельств непреодолимой силы, в том числе, вследствие пандемий и эпидемий, забастовок, локаутов и официальных распоряжений, а также вследствие технических и других мер (например, ремонта, техобслуживания, обновлений программного обеспечения и расширений), которые необходимы в наших системах или системах нижестоящих или вышестоящих поставщиков, поставщиков содержимого и сетевых операторов, которые требуются для соответствующего или улучшенного предоставления Услуг.

9.4. Если доступ к Услугам деактивируется, ограничивается или нарушается, как описано в разделе [9](#), в рамках возможного, мы с Вами свяжемся заранее, чтобы проинформировать Вас об этом и объяснить причину деактивации, ограничения или нарушения.

10. Защита данных

10.1. Информацию о сборе и обработке персональных данных в связи с предоставлением Услуг Вы найдете в нашем Положении о защите данных Kia Connect, которая доступна на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

10.2. Пользователь информирует любого пользователя/водителя автомобиля, что Услуги активированы. Пользователь, в частности, информирует другого пользователя/водителя об обработке данных, которая описывается в Уведомлении о конфиденциальности Kia Connect и о том, что для предоставления Услуг требуется сбор и обработка данных о местоположении (данных GPS).

11. Срок действия, расторжение

11.1. Настоящее соглашение вступает в силу с момента его принятия Вами в Головном подразделении. Срок его действия истекает по окончании периода бесплатного обслуживания (см. раздел [8.1](#)), если не будет расторгнут ранее в соответствии с настоящим разделом [11](#).

11.2. Договор о предоставлении Услуг и, соответственно, право пользования Услугами могут быть расторгнуты любой из сторон в любое время с уведомлением за один месяц до конца календарного квартала.

11.3. Право любой стороны на расторжение по уважительной причине продолжает действовать. Уважительная причина для расторжения договора со стороны Kia существует, в частности, в случае неоднократного нарушения пользователем обязательств по условиям раздела [7.5](#).

11.4. Далее, в случае отмены договора купли-продажи автомобиля, повторного приобретения или иного отзыва автомобиля соответствующим дилером, в случае расторжения лизингового договора, в случае продажи автомобиля третьей стороне, в случае кражи, а также в случае полного разрушения, не подлежащего ремонту, каждая сторона вправе расторгнуть договор об Услугах в отношении соответствующего автомобиля.

11.5. Права любой из сторон на расторжение договора, предусмотренные законом, продолжают действовать.

12. ДОСТУП К ДАННЫМ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОГЛАСНО ЕВРОПЕЙСКОМУ ЗАКОНУ ОБ УПРАВЛЕНИИ ДАННЫМИ

12.1. Лицензия на управление данными и цели использования данных

12.1.1. В отношении доступных неперсональных данных, генерируемых в связи с использованием Услуг или транспортного средства (**«Соответствующие данные»**), соглашаясь с настоящими Условиями, Вы предоставляете нам неэксклюзивную международную лицензию на доступ, использование и предоставление этих данных аффилированным компаниям Kia и третьим лицам (**«Лицензия на управление данными»**) бесплатно, в соответствии с порядком, описанным в данном Разделе, и для следующих целей (**«Цели»**):

- предоставление Услуг, как описано в настоящем Соглашении;
- предоставление помощи, гарантийного обслуживания, гарантийных обязательств или аналогичных услуг, а также для рассмотрения Ваших претензий или претензий третьих лиц, связанных с автомобилем или Услугами;
- мониторинг и обеспечение функционирования, безопасности и защиты автомобиля или Услуг, а также обеспечение контроля качества;
- улучшение работы любого продукта или сопутствующей услуги, предлагаемой нами или аффилированными компаниями Kia;
- анализ данных и их объединение с другими данными или создание данных об услугах с целью улучшения наших продуктов и Услуг;
- разработка новых продуктов или услуг, включая решения в области искусственного интеллекта (ИИ), как нами, так и третьими лицами, действующими от нашего имени или в сотрудничестве с нами;
- объединение Соответствующих данных с другими данными или создание производных данных для любых законных целей, в том числе с целью продажи или иного предоставления таких объединенных или производных данных третьим лицам, при условии, что такие данные не позволяют идентифицировать конкретные данные, переданные нам с автомобиля или через Услуги, и не предоставляют третьим лицам возможность извлечь данные из набора данных.

12.1.2. Лицензия на управление данными может быть передана нами другой аффилированной компании Kia. В этом случае за 30 дней до передачи Вы получите уведомление и в течение этого периода сможете возразить против такой передачи. Если Вы заявите возражение, лицензия на управление данными будет аннулирована в течение 7 дней с момента получения Вашего возражения.

12.1.3. Мы обязуемся не использовать неперсональные Соответствующие данные для получения информации о Вашем экономическом положении, активах и методах производства, а также об использовании транспортного средства или Услуг любым другим способом, который может нанести ущерб Вашему коммерческому положению на рынках, на которых Вы осуществляете свою деятельность.

12.2. Ваш доступ к Соответствующим данным

12.2.1. Вы имеете право на бесплатный доступ к Соответствующим данным, причем качество этих данных должно быть не ниже того, которое доступно нам, в полном, структурированном, широко используемом и машиночитаемом формате.

12.2.2. Технические подробности, касающиеся процедуры доступа, размещены на нашем веб-сайте (**«Информационное уведомление о Законе об управлении данными»**).

12.2.3. В ответ на Ваш запрос о предоставлении доступа к Соответствующим данным мы можем запросить дополнительную информацию для подтверждения Вашей личности, действительности запроса и Вашего права на доступ к Соответствующим данным. Для этой цели мы можем запросить:

- подтверждение права собственности на автомобиль, ИЛИ
- подтверждение аренды или иного права на временное пользование автомобилем, ИЛИ
- подтверждение других прав использования Услуг.

- 12.2.4.** Если Вы не являетесь законным владельцем автомобиля, запрос на доступ к Соответствующим данным должен быть подан владельцем автомобиля.
- 12.2.5.** Перед предоставлением доступа к Соответствующим данным мы можем попросить Вас гарантировать применение технических и организационных мер безопасности для защиты Соответствующих данных.
- 12.2.6.** Мы можем отказать в доступе к Соответствующим данным, если разглашение данных (или любая дальнейшая обработка данных) может иметь серьезные негативные последствия для здоровья, безопасности или защиты физического лица.
- 12.2.7.** Помимо этого, при определенных обстоятельствах, в случае если Вы не можете обеспечить достаточную безопасность Соответствующих данных или если раскрытие Соответствующих данных с высокой вероятностью может причинить нам серьезный экономический ущерб, мы можем отказать в предоставлении доступа к Соответствующим данным.
- 12.2.8.** При отклонении нами Вашего запроса на доступ к Соответствующим данным согласно Разделу [12.2.6](#) или [12.2.7](#) мы уведомим об этом соответствующий орган. В таком случае Вы также имеете право узнать причины отклонения Вашего запроса и подать жалобу в соответствующий орган.
- 12.2.9.** Если в объем запрашиваемых соответствующих данных входят персональные данные, применяется GDPR. В таком случае Вам может быть предложено подтвердить правовые основания для обработки персональных данных, за исключением случаев, в которых Вы являетесь субъектом данных в понимании GDPR и можете запрашивать только персональные данные, относящиеся к Вам лично.
- 12.3.** Ваше использование Соответствующих данных
Вы вправе использовать предоставленные Вам Соответствующие данные для любых законных целей и свободно передавать Соответствующие данные третьим лицам.
Однако Вам не разрешается:
- применять Соответствующие данные для разработки подключенного продукта, который будет конкурировать с автомобилем Kia, а также передавать Соответствующие данные третьим лицам для этой цели;
 - применять Соответствующие данные для получения информации о нашей экономической ситуации, активах и методах производства, а также о Kia Corporation;
 - применять способы принуждения или использовать любые пробелы в нашей технической инфраструктуре, предназначенной для защиты Соответствующих данных, с целью получения доступа к данным;
 - передавать Соответствующие данные третьей стороне, считающейся «цензором» в соответствии со статьей 3 Регламента (ЕС) 2022/1925 (актуальный список цензоров доступен по ссылке: https://digital-markets-act.ec.europa.eu/gatekeepers_en).
- 12.4.** Передача третьим лицам данных, касающимся Целей
- 12.4.1.** Мы можем передавать неперсональные Соответствующие данные аффилированным компаниям Kia и/или третьим лицам, если эти данные используются третьим лицом для одной или всех из следующих целей:
- оказание помощи Контролеру данных в достижении Целей;
 - достижение Целей в сотрудничестве с Контролером данных;
 - достижение других целей третьих лиц, если Вы специально запросили это. В этом случае мы можем запросить компенсацию от такого третьего лица за передачу Соответствующих данных.
- 12.4.2.** Помимо случаев, описанных в разделе [12.4.1](#), первый и второй пункты, разделе [12.4.4](#) и/или в Положении о защите данных Kia Connect, мы будем передавать Соответствующие данные только по Вашему запросу, который Вы можете отправить нам или третьим лицам по Вашему выбору. Для получения дополнительной информации о процедуре запроса, пожалуйста, просмотрите Информационное уведомление о Законе об управлении данными.
- 12.4.3.** При передаче неперсональных Соответствующих данных третьей стороне мы обеспечим соблюдение третьей стороной следующих договорных обязательств:

не использовать Соответствующие данные для каких-либо целей или каким-либо образом, выходящим за рамки использования, допустимого по настоящему Разделу 9;

не извлекать информацию о Вашем экономическом положении, активах и методах производства, а также об использовании автомобиля или Услуг любым другим способом, который может подорвать Вашу коммерческую позицию на рынках, на которых Вы осуществляете Вашу деятельность;

применять технические и организационные меры, необходимые для обеспечения надлежащего уровня безопасности Соответствующих данных;

не предоставлять Соответствующие данные третьим лицам, за исключением случаев, когда Вы специально запрашиваете или одобряете такой обмен данными, или когда такой обмен данными необходим и отвечает Вашим интересам для достижения Целей или исполнения любого договора, заключенного Вами с таким третьим лицом.

- 12.4.4.** В целях предотвращения возможных недоразумений, мы и третьи стороны, которым были переданы Соответствующие данные, имеем право использовать по своему усмотрению услуги по обработке данных, предоставляемые третьими сторонами, такие как услуги облачных вычислений (включая инфраструктуру как услугу, платформу как услугу и программное обеспечение как услугу), услуги хостинга или аналогичные услуги для осуществления Целей.
- 12.4.5.** Ни при каких обстоятельствах мы не передаем Соответствующие данные третьей стороне, считающейся «цензором» согласно статье 3 Регламента (ЕС) 2022/1925 (актуальный список цензоров доступен по ссылке: https://digital-markets-act.ec.europa.eu/gatekeepers_en).
- 12.5.** Прекращение действия лицензии на управление данными
- 12.5.1.** Использование Соответствующих данных ограничено сроками хранения, указанными в Информационном уведомлении о Законе об управлении данными.
- 12.5.2.** Прекращение или отказ от Услуг приводит к прекращению действия Лицензии на управление данными. Примите во внимание то, что в случае прекращения действия Лицензии на управление данными использование Услуг будет ограничено или прекращено.
- 12.5.3.** Лицензия на управление данными также автоматически прекращает свое действие:
- при передаче автомобиля или постоянного прекращения предоставления Услуг; по истечении срока действия Вашего права на использование автомобиля (т. е. при продаже автомобиля); в случае, указанном в разделе 9.2.
- 12.5.4.** По окончании срока действия или расторжении Лицензии на управление данными мы больше не будем собирать Соответствующие данные. Однако Контролер данных имеет право на последующую обработку Соответствующих данных, которые были сгенерированы или собраны до даты расторжения или окончания срока действия Лицензии на управление данными, как указано в настоящем Разделе 12.
- 12.6.** Использование персональных данных
Использование и передача Соответствующих персональных данных подробно описаны в Положении о защите данных Kia Connect.
- 12.7.** Передача автомобиля и дополнительных пользователей Услуг
- 12.7.1.** При продаже автомобиля или передаче его третьей стороне на постоянной основе необходимо соблюдать требования, указанные в разделе [5.4.3](#).
- 12.7.2.** Если Вы разрешаете другому лицу («**Дополнительный пользователь**») использовать Услуги, Вам необходимо обеспечить:
- подтверждение и принятие таким Дополнительным пользователем настоящего Пользовательского соглашения и, в частности, условий данного раздела [12](#);
 - Вашу поддержку Дополнительному пользователю в отношении любых запросов, поступающих от Дополнительного пользователя в связи с Соответствующими данными, а именно, выступая в качестве нашего основного контактного лица в отношении Соответствующих данных;
 - незамедлительное уведомление с Вашей стороны нас о любых запросах или претензиях со стороны Дополнительных пользователей, связанных с Соответствующими данными, и сотрудничество с нами в решении таких претензий или запросов, в частности, путем предоставления нам любой необходимой информации.

- 12.7.3.** В рамках закона Вы несете ответственность за ущерб, причиненный нам или третьим лицам, в случае невыполнения Ваших обязательств, предусмотренных непосредственно в настоящем Разделе [12.7.2](#) и/или в [5.4.3](#).
- 12.8.** Дополнительная информация
Подробная информация о Соответствующих данных, Ваших правах в соответствии с Законом ЕС об управлении данными и другая информация, требуемая по закону, доступна в Информационном уведомлении о Законе об управлении данными.
- 12.9.** Доступ к Соответствующим данным Авторизованного пользователя и их использование
- 12.9.1.** Вы считаетесь «Авторизованным пользователем», если не являетесь владельцем автомобиля (т.е. не имеете права собственности или права аренды), но используете Услуги на основании разрешения другой стороны («Корпоративный пользователь»), а именно:
- Вашего работодателя;
 - Вашего делового партнера, например, компании по прокату автомобилей.
- 12.9.2.** Разделы 12.1–12.9.1 не распространяются на Авторизованных пользователей. Корпоративные пользователи обязаны предоставлять своим авторизованным пользователям всю информацию, требуемую по закону, в частности, о том, как и для каких целей используются соответствующие данные, как к ним можно получить доступ и кому они передаются. Для получения соответствующей информации обратитесь к Корпоративному пользователю.
- 12.9.3.** Авторизованные пользователи должны направлять запросы на доступ к Соответствующим данным с помощью функции Корпоративного пользователя.
- 13. Изменения в Услугах. Изменения Пользовательского соглашения**
- 13.1.** Изменения в Услугах
Kia оставляет за собой право вносить приемлемые изменения в Услуги. В частности, мы периодически вносим требуемые законом обновления, которые представляют собой изменения, обеспечивающие соответствие наших Услуг действующему законодательству. Мы также можем вносить такие обновления в наши Услуги из соображений безопасности и для обеспечения их соответствия ожидаемым стандартам качества (например, описанным в разделе [17](#) «Ответственности производителя, предусмотренные законом»).
Кроме того, мы можем вносить изменения в наши Услуги по следующим дополнительным причинам
- для адаптации к новым технологиям;
 - для приспособления к увеличению или уменьшению числа пользователей Услуг;
 - для адаптации ко внесению изменений в лицензии или партнерские отношения с третьими сторонами; и
 - для предотвращения злоупотреблений или ущерба.
- 13.2.** Изменения в Услугах
Kia сделает Вам предложение об изменении настоящего Пользовательского соглашения, разместив его в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу нового предлагаемого Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступит в силу только в том случае, если Вы примете его, нажав соответствующую кнопку «принять» в приложении Kia Connect или Головном устройстве. Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть Соглашение, уведомив об этом за 6 недель до окончания календарного квартала.
- 14. Прочие положения**
- 14.1.** Все договора между компанией Kia и пользователем заключаются на региональном языке. После заключения соответствующего договора текст договора будет доступен пользователю для загрузки по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 14.2.** Настоящее Пользовательское соглашение представляет собой полное соглашение между сторонами в отношении предмета использования Услуг и заменяет все предыдущие письменные или устные договоренности между сторонами в отношении предмета настоящего Пользовательского соглашения.

- 14.3.** Ваши отклоняющиеся, противоречащие или дополняющие условия регулируют использование Услуг только в том случае, если мы согласились на них в письменной форме.
- 14.4.** Любые изменения и дополнения к Пользовательскому соглашению, а также уведомления, необходимые для их выполнения, должны быть составлены в текстовой форме (включая электронные письма, факсы или уведомление в Головном устройстве). Требование к текстовой форме может быть отменено только в текстовой форме.
- 14.5.** Мы вправе переуступать наши права и обязанности в соответствии с настоящим договором полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом пользователя за 6 недель. В этом случае пользователь вправе расторгнуть настоящий договор в течение одного месяца с момента получения письменного уведомления, и такое расторжение становится действительным во время предполагаемой переуступки договора компании, которая перенимает договор вместо Kia. Мы открыто информируем пользователя о таком праве на расторжение в письменном уведомлении. Во избежание сомнений, это право можно без ущерба Вашему праву на расторжение настоящего Пользовательского соглашения и праву пользования Услугами, реализовать в любое время, как описано в разделе [11.2](#).
- 15. Обслуживание клиентов / Жалобы**
- В случае вопросов или жалоб пользователи могут обратиться к контактам, указанным в разделе [2](#). Kia не участвует и не обязана участвовать в альтернативных процедурах разрешения споров в альтернативном органе по разрешению споров для потребителей.
- 16. Разъяснение права на отказ в отношении Услуг и Покупки модификаций**
- Если Вы являетесь потребителем (т.е. физическим лицом, размещающим заказ с целью, которая не может быть обусловлена Вашей коммерческой или индивидуальной профессиональной деятельностью), то, согласно положениям законодательства, Вы имеете право на отказ от этого соглашения о предоставлении Услуг и любого соглашения о Покупке модификаций (см. раздел [5](#)).
- 16.1. Право на отказ**
- Вы имеете право отказаться от настоящего договора в течение четырнадцати дней без объяснения причин. Срок отказа истекает через 14 дней со дня заключения договора. Чтобы воспользоваться правом на отказ, необходимо сообщить об этом компании Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, по номеру телефона: +49 800 7773044 и электронной почте: support@kia-connect.eu о Вашем решении отказаться от настоящего договора в виде заявления (например, письмом, отправленным по почте или электронной почте). Вы можете использовать прилагаемый типовой бланк заявления об отказе от договора, но это не обязательно. Вы также можете заполнить и отправить в электронном виде типовую форму отказа от договора или любое другое недвусмысленное заявление на нашем сайте <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Если Вы воспользуетесь этим вариантом, мы незамедлительно направим Вам подтверждение о получении такого отзыва на постоянном носителе информации (например, по электронной почте). Для соблюдения срока отказа достаточно отправить сообщение об использовании права на отказ от договора до истечения срока отказа.
- 16.2. Последствия отказа**
- В случае отказа от настоящего договора мы возместим Вам все полученные от Вас платежи, включая расходы на доставку (за исключением дополнительных расходов, возникших в результате выбранного Вами способа доставки, отличного от самого экономичного способа стандартной доставки, предлагаемого нами), без неоправданной задержки и в любом случае не позднее 14 дней со дня, когда мы будем проинформированы о Вашем решении о расторжении настоящего договора. Мы возместим стоимость с использованием того же платежного средства, которое Вы использовали для исходной транзакции, если Вы явно не договорились об ином; в любом случае, Вы не будете выплачивать каких-либо комиссионных сборов в случае такого возмещения стоимости.
- 16.3. ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: истечение срока действия права на отказ от договора**
- В отношении договоров на поставку цифрового контента, который не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв также утрачивает силу при следующих условиях:

- 16.3.1.** для договора, который не обязывает Вас оплачивать стоимость, если Kia приступила к исполнению договора;
- 16.3.2.** для договора, который обязывает Вас оплатить стоимость, если
- 1) а) Kia приступила к исполнению договора;
 - 2) б) Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia начала исполнение договора до истечения срока отказа;
 - 3) в) Вы подтвердили, что в случае Вашего согласия в соответствии с пунктом (б), Вы теряете Ваше право на отказ, как только начинается исполнение договора; и
 - 4) г) Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 312f Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

16.4. Образец формуляра отказа

Образец формуляра отказа

(Если Вы хотите отозвать договор, заполните, пожалуйста, данный формуляр и отошлите его обратно)

- в компанию Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, по электронной почте: support@kia-connect.eu;
 - Я/Мы (*) настоящим уведомляю(ем), что я/мы (*) отказываюсь/отказываемся от моего/нашего (*) договора на предоставление следующей услуги (*):
 - заказанной (*)/полученной (*),
 - имя потребителя(ей),
 - адрес(а) потребителя(ей),
 - подпись потребителя(ей) (только если этот формуляр заполняется на бумажном носителе),
 - дата.
- (*) Убрать в случае необходимости.

17. Предусмотренная законом ответственность за недостатки

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 12 месяцев после окончания периода поставки.

18. Ответственность

В зависимости от страны, в которой Вы постоянно проживаете, на Вас возлагается следующая ответственность:

18.1. Австрия

Применяются законодательно установленные положения об ответственности.

18.2. Бельгия

- 18.2.1.** В полной мере, разрешенная применимым законодательством, ответственность Kia по договору и вне договора, вне зависимости от юридических оснований (гарантий, договора, правонарушения, небрежности или иного, в том числе скрытых дефектов), за потери и убытки, вытекающие из или в связи с предоставлением Услуг или за задержки или перерывы в предоставлении Услуг, ограничивается следующим: (а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (б) Kia не несет ответственности ни за нарушение несущественных обязательств по договору, ни за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность; и (с) Kia не несет ответственности за особые, косвенные или случайные убытки, в том числе, помимо всего прочего, потерю возможности использования, данных, прибылей, накоплений, возможностей, репутации, а также за требования третьих лиц (даже если компании Kia сообщили о возможности таких убытков). 18.2.2 Указанные выше ограничения ответственности не распространяются на (i) любую обязательную ответственность по закону (например, ответственность за бракованную продукцию), (ii)

ответственность за травмы или смерть вследствие действий или бездействий Kia, (iii) ответственность за мошенничество или грубую небрежность, или (iv) любую другую ответственность, которая по закону не может ограничиваться или быть исключена. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

18.3. Болгария

В той мере, в какой это допускается действующим законодательством Болгарии, компания Kia не несет перед Вами какой-либо договорной или установленной законом ответственности в случае невыполнения компанией Kia условий настоящего соглашения о предоставлении Услуг и/или любого соглашения о приобретении обновлений. В частности, ответственность Kia по отношению к Вам не может быть исключена или ограничена в следующих случаях: (1) ответственность за грубую халатность или умысел, и (2) ответственность за телесные повреждения или смерть, нанесенные потребителю в результате действия или бездействия Kia.

18.4. Кипр

18.4.1. Kia несет ответственность за вызванные Kia предсказуемые потери и ущерб. Если Kia не соблюдает настоящие Условия использования, Kia несет ответственность за потери или ущерб, причиненный Вам, который является предсказуемым следствием нарушения договора со стороны Kia или нашей неспособности принимать разумные меры предосторожности и навыки, но мы не несем ответственности за какие-либо убытки или ущерб, который не был предсказуем. Убытки или ущерб можно предвидеть, либо если очевидно, что это произойдет, либо если на момент заключения договора мы и Вы оба знали, что это может случиться.

18.4.2. Kia не исключает и не ограничивает никакую ответственность перед Вами, где это было бы незаконным. Это включает в себя ответственность за смерть или травмы, причиненные небрежностью Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков, или мошенничеством или мошенническим искажением фактов.

18.4.3. Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

18.4.4. Компания Kia не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных действующим местным законодательством.

18.4.5. TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных действующим местным законодательством.

18.5. Чешская Республика

18.5.1. [18.5.1](#) законодательством, договорная и установленная законом ответственность Kia за ущерб или нематериальный вред, возникающий в результате или в связи с предоставлением Услуг или Модернизаций, или любой задержкой, или перерывом в предоставлении Услуг и Модернизаций, независимо от их правового основания, ограничивается следующим образом: (a) Kia несет ответственность за фактический ущерб в пределах суммы прогнозируемых убытков, типичных для данного типа соглашения, в связи с нарушением договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за упущенную выгоду или нематериальный ущерб. [18.5.2](#) Указанные выше ограничения ответственности не распространяются на (a) ответственность Kia за ущерб, причиненный естественным правам физического лица; (b) ответственность за ущерб, причиненный умышленно или по грубой неосторожности; (c) ответственность перед слабыми сторонами, в частности потребителями; или (d) любую другую ответственность, которая не может быть ограничена или исключена по закону.

18.6. Дания

18.6.1. Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда ущерб был причинен Kia вследствие умышленного нарушения или грубой небрежности.

18.6.2. Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за умышленное нарушение, ответственности по Закону Дании об ответственности за продукцию (Produktansvarslagen), и ответственности за нанесение вменяемых в вину телесных повреждений. Кроме того, такие

ограничения ответственности не применяются, если, и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию.

- 18.6.3.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.
- 18.7.** Эстония
- 18.7.1.** В той мере, в какой это разрешено применимым обязательным законодательством, Kia ни на каких основаниях не несет ответственности за ущерб (прямой или косвенный ущерб, включая упущенную выгоду), связанный с договором о предоставлении Услуг или самими Услугами.
- 18.7.2.** Kia не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах / любого другого сопутствующего оборудования, обнаруживающего или мешающего работе оборудования для измерения скорости, используемого службой дорожного контроля в соответствии с подразделом 73(8) Закона о дорожном движении.
- 18.7.3.** TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах / любого другого сопутствующего оборудования, обнаруживающего или мешающего работе оборудования для измерения скорости, используемого службой дорожного контроля в соответствии с подразделом 73(8) Закона о дорожном движении.
- 18.7.4.** HERE Europe B.V. не несет ответственности за использование камер / предупреждений об опасных зонах / любого другого сопутствующего оборудования, обнаруживающего или вмешивающегося в работу оборудования для измерения скорости, используемого службой дорожного контроля в соответствии с абз. 73(8) Закона о дорожном движении.
- 18.7.5.** Вышеуказанные ограничения ответственности не предусматривают ограничения или исключения ответственности Kia за смерть или ущерб здоровью Пользователя, в других случаях, если ущерб причинен умышленно или по грубой халатности, или любой другой ответственности, которая не может быть ограничена, или исключена в соответствии с действующим законодательством.
- 18.8.** Финляндия
- 18.8.1.** Насколько это разрешено действующим законодательством, компания Kia не несет ответственности за любые прямые или косвенные убытки или ущерб.
- 18.8.2.** Вышеуказанные ограничения ответственности не распространяются на предусмотренную законодательством обязательную ответственность, в частности, на ответственность за умышленное нарушение или грубую халатность, ответственность в соответствии с Законом Финляндии об ответственности за качество продукции (Tuotevastuulaki), а также на ответственность за травмы или смерть. Кроме того, настоящие ограничения ответственности не применяются, если и насколько Kia приняла на себя конкретную гарантию.
- 18.8.3.** Разделы [18.8.1](#) и [18.8.2](#) выше применимы к ответственности Kia за напрасные расходы.
- 18.8.4.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.
- 18.9.** Франция
- 18.9.1.** Раздел [18](#) не распространяется на Вас, если Вы являетесь потребителем.
- 18.9.2.** Ответственность Kia по договору за ущерб, причиненный незначительной небрежностью ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за косвенный ущерб, который может быть причинен в результате использования Услуг; (c) Kia не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате обстоятельств непреодолимой силы (т.е. события, которые Kia не может контролировать и которые не могла разумно предвидеть на момент заключения договора). [18.9.3](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за грубую небрежность и/или умышленное нарушение, ответственность за бракованную продукцию и ответственность за причиненные травмы. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. [18.9.4](#) Разделы [18.8.2](#) и [18.8.3](#) применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы.
- 18.10.** Германия

- 18.10.1.** Kia несет ответственность в соответствии с положениями законодательства за умышленную и грубую халатность со стороны Kia, ее законных представителей, исполнительных сотрудников или других доверенных лиц. То же самое относится к случаям нарушения гарантии (например, в контексте статей 444 или 639 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, Гражданский кодекс Германии), или другой строго установленной ответственности, а также к требованиям в соответствии с Законом об ответственности за качество продукции (Produkthaftungsgesetz) или в случае причинения телесных повреждений, вреда жизни или здоровью. [18.5.2](#) В случае простой небрежности, если не применяется раздел [18.5.1](#), Kia несет ответственность только за нарушение существенных договорных обязательств, т. е. таких обязательств, которые обеспечивают возможность надлежащего исполнения договора и на которые клиент был вправе рассчитывать или виновное неисполнение которых ставит под угрозу достижение цели договора, в этом случае, однако, ограничиваясь суммой прогнозируемого убытка, который обычно может возникнуть и наступление которого Kia должна была ожидать в момент заключения договора на основании известных на тот момент обстоятельств. [18.5.3](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму. [18.5.4](#) Kia не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»). [18.5.5](#) Компания TomTom Global Content B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»). [18.10.6](#) Компания HERE Europe B.V. не несет ответственности за использование камер/предупреждений об опасных зонах, запрещенных согласно ст. 23, параграфу 1с Закона Германии о дорожном движении («StVO»).
- 18.11.** Греция
Kia несет ответственность в рамках обязательных законодательных норм об ответственности за мошенничество или грубую небрежность. Kia также может нести ответственность за легкую неосторожность, если: а) Вы являетесь потребителем; б) в случае смерти, телесных повреждений или морального вреда; в) любое исключение из этого правила не было оговорено заранее.
- 18.12.** Венгрия
- 18.12.1.** В полной мере, разрешенной применимым законодательством, ответственность Kia по договору и вне договора, вне зависимости от юридических оснований (гарантий, договора, правонарушения, небрежности или иного, в том числе скрытых дефектов), за потери и убытки, вытекающие из или в связи с предоставлением Услуг, или за задержки, или перерывы в предоставлении Услуг, ограничивается следующим: (а) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для этого типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности ни за нарушение незначительных обязательств по договору, ни за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой обязанности соблюдать осторожность; и (с) Kia не несет ответственности за особые, косвенные или случайные убытки, в том числе, помимо всего прочего, потерю возможности использования, данных, прибылей, накоплений, возможностей, репутации, а также требования третьих лиц (даже если Kia сообщили о возможности таких убытков). [18.12.2](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются, в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы вследствие небрежности Kia, сотрудников или агентов Kia; (ii) умышленное нарушение; (iii) нарушения обязательств, вытекающих из правил общественного порядка; или (iv) в любом другом случае, когда ответственность Kia не может ограничиваться или быть исключена применимым законом.
- 18.12.3.** В случае некачественного выполнения компанией Kia своих обязательств Вы можете предъявить претензию по договорной гарантии на основании Закона V от 2013 года о Гражданском кодексе. В этой связи Вы можете потребовать проведение ремонта или замены, за исключением случаев, когда соблюдение выбранного гарантийного права является невозможным или приводит к несоразмерным расходам со стороны Kia по сравнению с альтернативными средствами правовой защиты. Если Вы не потребовали или не смогли потребовать проведение ремонта или замены, Вы можете потребовать соразмерного уменьшения вознаграждения, либо устранить неисправность самостоятельно, либо отремонтировать ее за счет Kia, либо - в крайнем случае - отказаться от договора. Вы имеете право перейти от выбранного гарантийного права к другому, но расходы по переходу покрываются вами, если только это не было обосновано или не стало необходимым в результате действий Kia. Вы обязаны сообщить о дефекте незамедлительно, но не позднее чем в

течение двух месяцев с момента его обнаружения. По истечении двух лет с момента исполнения договора Вы не сможете воспользоваться своим правом на гарантию. В течение шести месяцев с момента исполнения договора, если Вы обосновываете, что приобретенный продукт или использованная Услуга были предоставлены компанией Kia, то не существует других условий для реализации права на гарантию, кроме уведомления компании Kia о дефекте. Но по истечении шести месяцев с момента исполнения договора Вы обязаны доказать, что обнаруженный дефект уже существовал на момент исполнения договора.

18.12.4. Так как настоящие Условия использования не распространяются на продажу каких-либо движимых товаров, Вы не вправе предъявлять компании Kia претензии по гарантии на продукцию.

18.12.5. Kia не берет на себя никаких добровольных гарантий, и предоставляемые в соответствии с настоящими Условиями пользования Услуги не относятся к категориям обязательных законодательных гарантий, установленных в Постановлении Правительства 151/2003. (IX. 22.) об обязательной гарантии на некоторые непортящиеся потребительские товары.

18.13. Исландия

18.13.1. Ответственность Kia по договору или закону за ущерб, причиненный незначительной небрежностью, вне зависимости от юридического основания, ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за незначительное небрежное нарушение любых других действующих обязанностей по уходу; (c) ответственность Kia ограничивается 50 000 исландских крон за каждый случай; (d) Kia не несет ответственности за какой-либо ущерб, вызванный форс-мажорными обстоятельствами (т. е. событиями, не зависящими от Kia и которые невозможно было разумно предвидеть на момент заключения договора).

18.13.2. Вышеуказанные ограничения ответственности не распространяются на любую законодательно обязательную ответственность, включая ответственность согласно Закону Исландии об ответственности за качество продукции (исл. Lög um skaðsemisábyrgð). Помимо этого, такие ограничения ответственности не применяются, если и насколько Kia приняла на себя конкретную гарантию.

18.13.3. Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

18.14. Ирландия

18.14.1 Kia несет ответственность за вызванные Kia предсказуемые потери и ущерб. Если Kia не соблюдает настоящее Пользовательское соглашение, Kia несет ответственность за потери или ущерб, причиненный Вам, который является предсказуемым следствием нарушения договора со стороны Kia или нашей неспособности принимать разумные меры предосторожности и навыки, но мы не несем ответственности за какие-либо убытки или ущерб, который не был предсказуем. Убытки или ущерб можно предвидеть, либо, если очевидно, что это произойдет, либо если на момент заключения договора мы и Вы знали, что это может случиться. **18.14.2** Kia не исключает и не ограничивает никакую ответственность перед Вами, где это было бы незаконным. Это включает в себя ответственность за смерть или травмы, причиненные небрежностью Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков, или мошенничеством или мошенническим искажением фактов. **18.14.3** Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

18.15. Италия

18.15.1. Ответственность Kia за ущерб, причиненный незначительной небрежностью ограничивается следующим: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа договора вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за незначительное нарушение по невнимательности какой-либо другой применимой обязанности соблюдать осторожность. (c) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются в тех случаях и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. Никакие положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы вследствие небрежности Kia, сотрудников или агентов Kia; (ii) грубую небрежность или

умышленное нарушение; (iii) нарушения обязательств, вытекающих из правил общественного порядка; или (iv) в любом другом случае, когда ответственность Kia не может ограничиваться или быть исключена применимым законом. [18.15.2](#) Раздел [18.15.1](#) применяется соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы. [18.15.3](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

18.16. Латвия

Kia несет ответственность за любой ущерб, возникающий в связи с настоящим соглашением или его исполнением согласно действующему законодательству.

18.17. Литва

В той мере, насколько это допускается действующим обязательным законодательством, ни компания Kia, ни ее партнеры по договору не несут ответственности за любой ущерб, возникший в результате данного соглашения или его исполнения, за исключением случаев умышленного нарушения или грубой халатности со стороны компании Kia. Этот пункт не ограничивает ответственность Kia за телесные повреждения, гибель людей или нематериальный ущерб.

18.18. Мальта

Ответственность Kia за ущерб, вызванный легкой небрежностью, ограничивается: (a) Kia несет ответственность в размере прогнозируемого объема убытков, являющегося типичным для данного типа соглашения вследствие нарушения существенных договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за косвенный ущерб, который может быть причинен в результате использования Услуг. Все положения настоящего Пользовательского соглашения не ограничивают и не исключают ответственность Kia за (i) смерть или травмы, полученные в результате халатности Kia или халатности сотрудников или агентов Kia; (ii) грубая халатность или умышленное нарушение дисциплины; и (iii) любые другие случаи, когда ответственность Kia не может быть ограничена или исключена в соответствии с действующим законодательством.

18.19. Молдавия

Компания Kia не несет какой-либо ответственности, кроме (1) ответственности за грубую халатность или умысел; (2) предусмотренной законом ответственности за телесные повреждения или смерть, причиненные потребителю в результате действия или бездействия компании Kia или лиц, действующих от имени компании Kia, и за травмы, причиненные по вине потребителя; (3) предусмотренной законом ответственности за дефекты; (4) иной ответственности, ограничение или исключение которой будет противоречить закону или принципам добросовестности.

18.20. Нидерланды

18.20.1. В той степени, насколько это разрешено действующим общеобязательным законодательством, компания Kia не несет ответственности, независимо от правовых оснований, за нарушения в течение периода бесплатного обслуживания, как указано в разделе 8.1. В той мере, насколько Kia несет ответственность за такой ущерб, или, если ответственность связана с продуктами и/или Услугами, не вытекающими из раздела 8.1, или любой другой ответственности, такая ответственность ограничивается суммой прогнозируемого ущерба, вызванного нарушением существенного (договорного) обязательства. Kia не несет ответственности за косвенные и последующие убытки. Kia не несет ответственности за незначительные нарушения своих обязательств, а также за неосторожности. Приведенное выше ограничение ответственности не применяется в отношении обязательной ответственности, которая не может быть исключена, и ответственности, являющейся результатом грубой небрежности или умышленного нарушения со стороны Kia.

18.20.2. Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму. Kia не несет ответственности за ущерб, возникший в результате того, что Вы не предприняли или не приложили такие разумные усилия.

18.21. Норвегия

18.21.1. Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда Kia стала причиной убытков или ущерба в результате умышленных действий или грубой халатности. [18.21.2](#) Вышеуказанные ограничения ответственности не распространяются на любую предусмотренную законодательством обязательную ответственность, в частности, на ответственность за умышленное нарушение, ответственность согласно закону Норвегии об ответственности за продукцию (produktansvarloven), ответственность согласно закону о цифровых услугах (digitalytelsesloven) и ответственность за причиненные по вине виновных телесные

повреждения. Более того, такие ограничения ответственности не применяются, если и насколько Kia взяла на себя конкретную гарантию.

- 18.21.3.** Разделы [18.21.1](#) и [18.21.2](#) применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные траты.
- 18.21.4.** Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.
- 18.22.** Польша
Действуют установленные законодательством положения об ответственности.
- 18.23.** Португалия
- 18.23.1.** Ответственность Kia по договору за ущерб, вызванный легкой небрежностью, ограничивается: (a) суммой прогнозируемых убытков, типичных для данного типа соглашения в связи с нарушением договорных обязательств; (b) Kia не несет ответственности за любой косвенный ущерб, возникший в результате использования Услуг; (c) Kia не несет ответственности за любой ущерб, вызванный форс-мажорными обстоятельствами (т.е. событиями, не зависящими от Kia и которые невозможно было разумно предвидеть на момент заключения договора).
- 18.23.2.** Указанные выше ограничения не распространяются на случаи грубой небрежности или несоответствия продукции в течение 3 (трех) лет или в том случае, если, и насколько Kia приняла на себя специальную гарантию в соответствии с Законом-указом 84/2021 от 18 октября, который регулирует права потребителей при покупке и продаже цифровых товаров, контента и услуг.
- 18.23.3.** Kia не исключает и не ограничивает каким-либо образом свою ответственность перед Вами, где это было бы незаконно. В том числе за смерть или травмы, вызванные небрежностью компании Kia или небрежностью ее сотрудников, агентов или субподрядчиков; за мошенничество или мошенническое введение в заблуждение; за нарушение ваших законных прав на Услуги, включая право на получение Услуг, которые предоставляются с разумным уровнем квалификации и осторожности.
- 18.23.4.** Kia не несет ответственности за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.
- 18.24.** Румыния
- 18.24.1.** В максимально допустимой действующим законодательством степени и без ущерба для (i) установленной законом ответственности за дефекты, (ii) обязательных правовых гарантий и соответствующих обязательств, (iii) ответственности за ущерб, причиненный здоровью, физической или психической неприкосновенности, а также (iv) любой другой ответственности, которая не может быть ограничена или исключена по закону, Kia не несет ответственности или иных обязательств за любые потери, ущерб или убытки, вызванные легкой небрежностью или неосторожностью или форс-мажорными/случайными событиями. Вы обязаны предпринять разумные усилия для предотвращения или уменьшения ущерба. В целях исключения любых сомнений форс-мажор представляет собой любое внешнее, непредсказуемое, абсолютно непобедимое и неизбежное событие, а случайность - это событие, которое не может быть предвидено или предотвращено лицом, которое в противном случае несло бы ответственность, если бы событие не произошло.
- 18.24.2.** Kia не несет ответственности за коммерческие убытки. Мы предоставляем Услуги только для частного использования. В любом случае Kia не несет ответственности за любые непредвиденные убытки, а также за косвенные или сопутствующие убытки, упущенную выгоду, упущенное использование выгоды, упущенные возможности или будущие убытки.
- 18.25.** Словакия
- 18.25.1.** В полной мере, в какой это разрешено словацким законодательством, ответственность Kia по договору или закону за убытки (в частности фактические убытки и упущенную прибыль), возникающие в результате или в связи с предоставлением Услуг или Обновлений, или любой задержкой, или перерывом в предоставлении Услуг и Обновлений, вне зависимости от юридического основания, ограничивается. Kia несет ответственность за ущерб только до размера ожидаемых Kia убытков, или которые Kia могла предусмотреть в качестве возможного результата нарушения обязательств Kia, во время заключения договора, с учетом всех фактов, которые были

известны Kia или должны быть известны при надлежащей осмотрительности. [18.25.2](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются, в том случае и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. [18.25.3](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

18.26. Испания

18.26.1. Kia не ограничивает свою обязательную ответственность по закону, включая, помимо всего прочего, ответственность за умышленное нарушение и ответственность за нанесение вреда телесным повреждениям. [18.26.2](#) Раздел [18.26.1](#) применяется соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные траты.

18.27. Швеция

18.27.1. Kia не несет ответственности за прямые или косвенные убытки или ущерб, за исключением случаев, когда ущерб был причинен Kia вследствие умышленного нарушения или грубой небрежности. [18.27.2](#) Вышеупомянутые ограничения ответственности не применяются к любой обязательной ответственности по закону, в особенности к ответственности за умышленное нарушение, ответственности по Закону Швеции об ответственности за продукцию (Produktansvarslagen), и ответственности за нанесение вреда телесным повреждениям. Кроме того, такие ограничения ответственности не применяются в том случае и в той мере, в какой Kia взяла на себя конкретную гарантию. [18.27.3](#) Разделы [18.27.1](#) и [18.27.2](#) применяются соответствующим образом к ответственности Kia за напрасные расходы. [18.27.4](#) Пользователь обязан предпринять разумные усилия для предотвращения или сведения ущерба к минимуму.

18.28. Швейцария

В полной мере, насколько это допускается действующим обязывающим законодательством, компания Kia не несет никакой ответственности, кроме ответственности за (i) грубую халатность или умышленные действия и (ii) ответственности за виновно причиненные телесные повреждения или смерть. Kia, насколько это допускается действующим законодательством, не несет ответственности за косвенный ущерб, включая, в частности, упущенную выгоду, упущенную экономию, упущенные возможности, упущенную деловую репутацию, упущенное использование или потерю данных. В полной мере, насколько это разрешено действующим законодательством, Kia исключает все гарантии, если, и в той степени, в которой они применимы к Услугам по настоящему Соглашению. Услуги предоставляются на условиях "как есть".

18.29. Великобритания

18.29.1. Если не считать любой юридической ответственности, которую мы не можем исключить по закону (например, за смерть или травму, вызванную нашей халатностью, за мошенничество или мошенническое введение в заблуждение, или за любую другую ответственность, которая не может быть исключена или ограничена законом в Великобритании) или возникающей в соответствии с действующим законодательством, касающимся защиты вашей личной информации, Kia не несет перед вами ответственности:

18.29.1.1. за убытки или ущерб, которые Вы получили и которые не являются предсказуемым результатом нарушений Kia настоящего договора или неиспользования нами разумной осторожности и навыков. Убытки или ущерб можно предвидеть, если, либо очевидно, что они произойдут, либо если на момент заключения договора и мы, и Вы знали, что они могут произойти;

18.29.1.2. за убытки тех, кто не является пользователем;

18.29.1.3. за деловые потери. Мы предоставляем Услуги для частного использования. Если Вы используете продукты для коммерческих, деловых целей или для целей перепродажи, Kia не будет нести ответственность за упущенную прибыль, потерю бизнеса, прерывание деятельности или упущенную деловую выгоду.

18.29.1.4. за убытки или ущерб, которые не были вызваны каким-либо нашим упущением или невыполнением обязательств; или

18.29.1.5. за убытки или ущерб (включая повреждение устройства или другого цифрового содержимого, принадлежащего Вам и вызванного Услугами, если мы не проявили разумную осторожность и мастерство), превышающие сумму в 500 фунтов стерлингов или общую стоимость, уплаченную Вами за приложение Kia Connect, Головное Устройство, Услуги и Обновления.

18.30. Для ознакомления с возможными отличиями посетите сайт <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

19. ИЗМЕНЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ

В таблице ниже содержатся конкретные изменения в соответствии с местным законодательством в зависимости от страны, в которой Вы обычно проживаете.

Бельгия

Последнее предложение раздела 6.1 изменяется следующим образом:

Без ущерба для обязательных прав согласно применимому законодательству, Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, связывать или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

Параграф 1 раздела 14.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе переуступать наши права и обязанности по настоящему договору полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом Пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не ограничивает Ваши гарантии как потребителя.

Раздел 16 изменяется следующим образом:

Вы открыто соглашаетесь на то, что заключение договора начинается с Вашего согласия, в день, когда Вы регистрируете аккаунт Kia (в случае приложения Kia Connect). Вы также принимаете пользовательское соглашение, действующее на данный момент, и, таким образом, соглашаетесь и признаете, что утрачиваете право на расторжение соглашения/договора в соответствии со статьями VI.53,13 Экономического кодекса Бельгии.

Болгария

Параграф 2 раздела 13.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Kia направит Вам предложение о внесении изменений в настоящее Пользовательское соглашение по телефону, электронной почте или по почте на почтовый адрес, указанный потребителем, а также разместит их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступает в силу, только если Вы принимаете его, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или на Головном устройстве. Если Вы не принимаете предложенные изменения в Пользовательском соглашении, Вы можете (i) расторгнуть договор, регулируемый Пользовательским соглашением, или (ii) продолжить его исполнение в соответствии с версией Пользовательского соглашения, действовавшей до внесения изменений.

Раздел 14.5 дополняется следующим образом:

В случае передачи прав согласно предыдущему предложению, Kia обязуется обеспечить неизменность и действительность всех предоставленных Вам гарантий.

Раздел 16.3.1 удаляется и не применяется.

Раздел 17 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то мы несем ответственность перед Вами за любое несоответствие Услуги (предоставляемой в соответствии с настоящим Пользовательским соглашением) по условиям договора, которые возникли на момент предоставления Услуги и были обнаружены в течение двух лет после предоставления Услуги. Потребитель обязан уведомить Kia о любом несоответствии не позднее 14 дней с момента обнаружения несоответствия договору. В противном случае Kia не несет какой-либо ответственности.

Кипр

Параграф 4 раздела 16.3.2 заменяется следующим образом:

«Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии с разделом 27(m)(iii) Закона о защите прав потребителей 112(I)/2021».

Чешская Республика

Раздел 3.7 дополняется и читается следующим образом:

Предоставление Услуг и Модификаций

Если не оговорено иное, мы предоставляем Вам Услуги и Модификации после заключения договора.

Если мы не выполняем наши обязательства по предоставлению Услуг и Модификаций, то Вы, как потребитель, вправе отказаться от договора, если мы не предоставим Услуги и Модификации необоснованно поздно после того, как Вы уведомите нас об этом, или в течение дополнительного периода, который мы взаимно и однозначно согласовали. Вы можете отказаться от договора до истечения согласованного дополнительного срока, только если из нашего заявления или обстоятельств прямо следует, что мы не предоставим Услуги или Модификации, или, если при

заключении договора или из обстоятельств на момент заключения договора очевидно, что необходимо исполнение договора в указанный срок.

Раздел 5.5.2 удаляется.

Раздел 8 дополняется и читается следующим образом:

Большинство Услуг предоставляется бесплатно. Однако за некоторые Услуги и Модификации взимается плата, которая указывается для каждой отдельной Услуги или Модификации в приложении Kia Connect или в Головном устройстве. Стоимость является окончательной и включает в себя все сборы и налоги.

Раздел 8.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Услуги, предоставляемые бесплатно пользователям конкретного автомобиля (идентифицируемого по соответствующему коду VIN), предоставляются на срок в течение 7 лет. Этот семилетний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля.

Если автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца / Главного пользователя во время действия бесплатного периода обслуживания, новый владелец / Главный пользователь может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшейся части бесплатного периода обслуживания, активировав Услуги на свое имя. Период бесплатного обслуживания не зависит от последующей продажи и регистрации после первоначальной продажи, т.е. период бесплатного обслуживания не прекращается и не продлевается последующей продажей и/или регистрацией автомобиля.

Раздел < 848> удаляется и заменяется следующим образом:

Kia оставляет за собой право вносить необходимые изменения в Услуги. Мы периодически вносим изменения в наши Услуги, чтобы гарантировать их соответствие действующему законодательству. Мы также можем вносить изменения в наши Услуги в целях безопасности и для обеспечения их соответствия стандартам качества (например, описанным в разделе 17 о Предусмотренной законом ответственности за недостатки).

Kia оставляет за собой право вносить обоснованные изменения в Услуги. Если обоснованные изменения не приведут к дополнительным расходам для Вас и если мы заранее уведомим Вас о таких изменениях, мы можем изменить наши Услуги по следующим дополнительным причинам:

- для адаптации к новым технологиям;
- для приспособления к увеличению или уменьшению числа пользователей Услуг;
- для адаптации к важным изменениям в лицензии или партнерские отношения с третьими сторонами; и
- для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

Если обоснованные изменения существенно ухудшают Вашу возможность доступа к Услугам или их использования, мы уведомим Вас об этом в письменном виде за приемлемое время до того, как изменения вступят в силу. В этом уведомлении Вам будет сообщено о характере изменений, сроках их реализации и Вашем праве расторгнуть договор без применения каких-либо взысканий в течение тридцати дней с даты, когда Вы были уведомлены об изменениях, или с даты, когда Услуги были изменены, в зависимости от того, что наступит позже.

Раздел 13 дополняется и читается следующим образом:

Перед созданием учетной записи Kia Connect или перед отправкой заказа на Услуги или Модификации Вы можете исправить ошибки в Ваших данных. Вы также можете исправить или изменить некоторые данные позже в Вашей учетной записи Kia Connect.

Раздел 14.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Все соглашения между Kia и Вами заключаются на чешском языке. После заключения соответствующего соглашения текст соглашения будет предоставлен Вам в подтверждающем электронном письме. Мы также храним заключенные соглашения в течение срока, установленного законом.

Раздел 15.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Мы подчиняемся контролю следующих органов: (a) в области защиты прав потребителей в Чешской Республике – Czech Trade Inspection Authority, (b) в области защиты персональных данных – «Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit», Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Висбаден, телефон: +49 (0)611-1408 0, электронная почта: poststelle@datenschutz.hessen.de, а в Чешской Республике - Data Protection Authority. Вы имеете право подать жалобу в любой из указанных контролирующих органов.

Раздел 15.3 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, Вы также можете воспользоваться системой досудебного урегулирования споров в Управлении торговой инспекции Чехии (www.coi.cz). Информацию о

досудебном урегулировании споров можно найти на веб-сайте: www.coi.cz/informace-o-adr/. Кроме того, Вы можете воспользоваться онлайн-системой разрешения споров в Европейской комиссии, которая доступна на веб-сайте: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=CS>.

Раздел 16.3.2 удаляется и заменяется следующим образом:

По договору Вы обязаны внести оплату, если компания Kia приступила к исполнению договора с Вашего предварительного прямого согласия до истечения 14-дневного срока отзыва, Вы признали, что с Вашим согласием Вы утрачиваете право на отзыв; и компания Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии с § 1824a (1) (2) Закона № 89/2012 Coll., Гражданского кодекса, с поправками.

Раздел 17 удаляется.

Раздел 17.1 дополняется и читается следующим образом:

На Услуги и Модификации распространяются установленные законом права ответственности за недостатки в соответствии с применимыми положениями Закона № 89/2012 Coll., Гражданского кодекса, с поправками. Если Вы являетесь потребителем, к Вам применяются следующие разделы с 17.2 по 17.12.

Раздел 17.2 дополняется и читается следующим образом:

Мы несем ответственность за невыполнение наших обязательств по предоставлению вам Услуг и Модификаций без каких-либо недостатков в течение соответствующего периода времени (см. раздел 17.8). В частности, мы несем ответственность за невыполнение нашего обязательства по обеспечению того, чтобы Услуги и Модификации:

- 1) соответствовали согласованному описанию и объему, а также качеству, функциональности, совместимости, взаимодополняемости и другим оговоренным характеристикам;
- 2) подходили для целей, для которых они Вам нужны и на которые мы согласились; и
- 3) комплектовались согласованными принадлежностями и инструкциями по эксплуатации, включая инструкции по установке и средства поддержки пользователей.

Мы также несем ответственность за невыполнение наших обязательств перед Вами, которые заключаются в том, что в дополнение к согласованным функциям, Услуги и Модификации:

- 1) соответствовали целям, для которых обычно используется такой цифровой контент, в том числе с учетом прав третьих лиц, законодательства, технических стандартов или практических отраслевых норм, если не существует технических стандартов;
- 2) соответствовали по своему объему, качеству и другим параметрам, в том числе функциональности, совместимости, доступности, непрерывности и безопасности, обычным характеристикам цифрового контента того же рода, которые Вы можете обоснованно ожидать, в том числе на основании публичных заявлений, которые были сделаны компанией Kia или другим лицом, входящем в одну сеть договорных отношений, а именно в рекламе или на маркировке;
- 3) комплектовались аксессуарами и инструкциями по использованию, которые Вы можете обоснованно ожидать; и
- 4) соответствовали пробной версии или предварительному просмотру, которые Kia предоставила до заключения договора.

Мы не связаны публичными заявлениями в соответствии с пунктом (b) выше, если докажем, что не знали о них, или что они были изменены в момент заключения договора таким образом, чтобы быть по крайней мере сопоставимыми с тем, как они были сформулированы первоначально, или что они не могли повлиять на решение о заключении договора.

Раздел 17.3 дополняется и читается следующим образом:

Мы также несем ответственность перед Вами за любые недостатки, возникшие в результате неправильной установки Услуг и Модификаций в Вашу цифровую среду, осуществленного нами или в соответствии с нашими договорными обязательствами. Это также относится к случаям, когда Вы самостоятельно их установили, а дефект возник из-за недостатка предоставленных нами инструкций.

Раздел 17.4 дополняется и читается следующим образом:

В дополнение к согласованным обновлениям мы обязуемся предоставить Вам обновления, необходимые для поддержания Услуг и Модификаций в исправном состоянии в течение всего срока действия договора или, в случае Услуг или Модификаций, поставляемых на разовой основе, в

течение периода, который Вы могли бы обоснованно ожидать. Мы сообщим Вам, когда эти обновления станут доступны.

Если Вы не выполните в разумный срок обновления Услуг и Модификаций, предусмотренные в предыдущем пункте, Вы не будете иметь каких-либо прав в отношении недостатков, что является следствием только лишь невыполнения обновлений Услуг и Модификаций. Это не распространяется на случаи, когда Вы не были уведомлены об обновлении или о последствиях невыполнения обновления Услуг и Модификаций, или если Вы обновили их неверно из-за недостатка предоставленных нами инструкций.

Раздел 17.5 дополняется и читается следующим образом:

Если Услуги или Модификации имеют недостатки, Вы имеете право на их устранение, если только это невозможно для нас или их устранение связано с необоснованными расходами.

После уведомления о недостатке мы обязуемся устранить его в разумный срок таким образом, чтобы не причинить Вам существенных неудобств, принимая во внимание характер Услуг и Модификаций, а также цель, для которой Вы их запросили.

Раздел 17.6 дополняется и читается следующим образом:

Вы можете потребовать обоснованного снижения стоимости или отказаться от договора, если:

- 1) мы не устранили дефект в соответствии с разделом 16.5 или из нашего заявления или обстоятельств становится очевидным, что недостаток не будет устранен в разумный срок или без причинения Вам существенных неудобств;
- 2) недостаток все еще имеется после устранения; или
- 3) недостаток является существенным нарушением условий договора.

Вы не можете отказаться от договора, если недостаток Услуг или Модификаций является незначительным.

Раздел 17.7 дополняется и читается следующим образом:

Если недостаток проявляется в течение срока действия договора, мы обязаны доказать, что Услуги и Модификация были предоставлены без недостатков. Если Услуги или Модификации предоставляются одновременно, то любые дефекты, проявившиеся в течение одного года с момента предоставления Услуг или Модификаций, будут считаться существовавшими на момент их предоставления. Этот годичный период приостанавливается до тех пор, пока Вы не сможете пользоваться Услугами или Модификацией, если Вы законно воспользовались Вашими правами на предусмотренную законом ответственность за недостатки.

Раздел 17.8 дополняется и читается следующим образом:

Вы имеете право предъявить предусмотренные законом права на ответственность за недостатки Услуг или Модификаций, которые проявляются в течение срока действия договора. Если Услуги или Модификация предоставляются одновременно, Вы можете предъявить предусмотренные законом права на ответственность за недостатки Услуг или Модификации, которые проявляются в течение двух лет со дня предоставления Услуг или Модификации. Если Вы на законных основаниях заявляете о Ваших правах на ответственность за недостатки, то срок реализации Ваших прав приостанавливается до тех пор, пока Вы не сможете пользоваться Услугами или Модификацией.

Раздел 17.9 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы отказываетесь от договора, Вы должны воздержаться от использования Услуг или Модификаций и не предоставлять их третьим лицам. В случае нарушения мы можем заблокировать Ваше дальнейшее использование Услуг и Модификаций, в частности, лишив Вас доступа к Услугам и Модификациям или Вашей учетной записи Kia Connect.

Раздел 17.10 дополняется и читается следующим образом:

Вы можете обратиться к нам с претензией или рекламацией, вытекающей из установленных законом прав ответственности за недостатки или любой другой применимой коммерческой гарантии, либо направить их по почте по адресу: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, Германия, или по электронной почте: support@kia-connect.eu. Мы подтвердим претензию или рекламацию без необоснованной задержки и постараемся разрешить их в разумные сроки, если не будет достигнуто иной договоренности с Вами. Мы оставляем за собой право на рассмотрение и проверку любой претензии. Мы уведомим Вас о рассмотрении претензии или рекламации. Если требуется возмещение, мы осуществим его, как можно скорее, но, в любом случае, в течение четырнадцати (14) дней с момента предъявления Вами соответствующего требования. Если не оговорено иное, то возврат средств обычно осуществляется тем же платежным методом, который Вы использовали для приобретения Услуг или Модификаций.

Раздел 17.11 дополняется и читается следующим образом:

Если мы не сможем удовлетворить Вашу претензию или рекламацию в течение срока, указанного в разделе 17.10, Вы можете расторгнуть договор или потребовать обоснованного снижения цены на Услуги или Модификации, которые подлежали оплате.

Раздел 17.12 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы на законном основании заявляете о праве, связанном с некачественным исполнением, то Вы имеете право на компенсацию расходов, обоснованно понесенных в связи с осуществлением Вашего права.

Дания

Если Вы являетесь потребителем, Вы также вправе подать претензию в Ankenævnet for Biler, Lautrupvej 2, 2750 Баллеруп, если Ваша претензия касается приобретения автомобиля и подключенных к нему услуг.

Эстония

Раздел 14.5 дополняется следующим образом: Наше право переуступать свои права и обязанности в соответствии с этим разделом не распространяется на случаи, когда такая переуступка может привести к снижению вероятности исполнения соглашения.

Раздел 15.2 дополняется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем (в контексте раздела 16), Вы также вправе подать претензию в Consumer Disputes Committee, информация о котором доступна на сайте <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>.

Второе предложение раздела 15.2 не распространяется на Вас, если Вы являетесь потребителем.

Второе предложение раздела 17 удаляется и заменяется следующим образом:

Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки истекает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 24 месяцев после окончания срока поставки, а если этот срок превышает 24 месяца на основании договора, то претензии не утрачивают силу до истечения соответствующего срока.

Финляндия

Последнее предложение раздела 15.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, как это предусмотрено в главе 1, разделе 4 Закона о защите прав потребителей (38/1978), Вы также вправе подать жалобу в Consumer Disputes Board по адресу: Hämeentie 2, P.O. Box 306, 00531 Хельсинки (www.kuluttajariita.fi). Обратите внимание на то, что решения Consumer Disputes Board являются рекомендательными, не имеющими обязательной силы. Прежде чем подавать жалобу в Consumer Disputes Board, Вам следует обратиться в Consumer Advisory Services (www.kuluttajaneuvonta.fi).

Ниже приведены совершенно новые положения:

Если Вы являетесь потребителем по смыслу главы 1, раздела 4 Закона о защите прав потребителей (38/1978) и проживаете в Финляндии, Вы всегда имеете право на подачу иска на основании законодательства Финляндии о защите прав потребителей в районный суд, юрисдикция которого распространяется на место Вашего проживания или постоянного пребывания. Если Вы являетесь потребителем по смыслу главы 1 раздела 4 Закона о защите прав потребителей (38/1978) и проживаете в Финляндии, то обязательные национальные законы и правила Финляндии о защите прав потребителей остаются в силе и продолжают действовать, независимо от положений настоящего Пользовательского соглашения.

Франция

Раздел 1.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Стороны договора

Настоящее Пользовательское соглашение («Пользовательское соглашение») распространяется на применение приложения Kia Connect («Приложение Kia Connect») и/или на применение Kia Connect с помощью Головного устройства автомобиля («Головное устройство»), которые предоставляют Вам возможность пользоваться определенными услугами Kia Connect («Услуги») и приобретать модификации («Модификации») в разделе «Магазин» приложения Kia Connect для использования в Вашем автомобиле.

Услуги и Модификации предоставляются компанией Kia Connect GmbH, зарегистрированной под регистрационным номером HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, электронная почта: info@kia-connect.eu («Kia»; «мы»; «нас»; «наш»), пользователю Услуг («Пользователь» или «Вы»).

Заголовок раздела 5.5.2 удаляется и заменяется следующим образом:

5.5.2 Отказ потребителя от права на отзыв

Раздел 8.1 дополняется следующим образом:

Стоимость и способ оплаты за предоставление Услуг по истечении бесплатного периода длительностью 7 лет, а также информацию о том, как получить актуальные данные обо всех действующих тарифах и плате за обслуживание, можно получить на веб-сайте Kia Connect.

Раздел 8.3 дополняется и читается следующим образом:

Соответствующая информация приведена в разделах 9, 11.3 и 11.6 нашего Положения о защите данных Kia Connect, размещенного на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Заголовок раздела 9 удаляется и заменяется следующим образом:

9 Доступность услуг и безопасность

Раздел 9.5 дополняется и читается следующим образом:

Kia Connect обязуется приложить все усилия для внедрения технических и организационных мер по защите Вашей информации.

При этом Вы заявляете, что полностью проинформированы о том, что данные не полностью защищены от любых форм посягательств, в том числе от взлома.

Вы признаете, что невозможно гарантировать полную безопасность передаваемых данных.

Следовательно, Kia Connect не может нести ответственность за какие-либо происшествия, которые могут возникнуть в результате такой передачи.

Раздел 15 удаляется и заменяется следующим образом:

15.1

Вы можете использовать контактную информацию, указанную выше в разделе 1, при возникновении вопросов или претензий, без дополнительных затрат.

15.2

Если Вы являетесь потребителем: в соответствии со статьями L.616-1 и R.616-1 Кодекса прав потребителей Франции, в случае претензии, которая не была урегулирована мирным путем и не была разрешена удовлетворительно в течение прошлого года, Вы можете бесплатно прибегнуть к услугам посредника для урегулирования споров. В связи с этим компания Kia предлагает воспользоваться услугами службы посредников Medicys простым и бесплатным способом, направив Ваше обращение в электронном виде по адресу www.medicys-consommation.fr или простой почтой (укажите Ваш электронный адрес, телефон и приложите текст жалобы) по адресу: Medicys - 73 boulevard de Clichy - 75009 Париж

Раздел 16 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то в связи с тем, что предоставление Услуг заключается в предоставлении цифрового контента, не записанного на долговременный носитель, Вы настоящим признаете и соглашаетесь с тем, что, принимая Пользовательское соглашение, Вы соглашаетесь на немедленное начало оказания Услуг компанией Kia до истечения срока отказа от них и прямо отказываетесь от Вашего законного права на отказ от Услуг после начала их оказания.

Раздел 17 удаляется и заменяется следующим образом:

Раздел 17 Юридическая гарантия соответствия для цифрового контента и услуг

Являясь потребителем, Вы имеете право на защиту в рамках юридической гарантии соответствия. Более подробную информацию можно найти в конце Пользовательского соглашения.

Напоминание о действующих гарантиях на услуги

(ст. D. 211-4 C. Conso)

Потребитель имеет право ссылаться на законную гарантию соответствия в случае обнаружения недостатка в течение 7 лет с момента поставки цифрового контента или услуги. В течение этого периода потребитель должен доказать только наличие недостатка, но не дату его появления.

Юридическая гарантия соответствия включает в себя обязательство предоставлять все обновления, которые необходимы для обеспечения соответствия цифрового контента или услуги в течение 7 лет.

Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на то, чтобы цифровой контент или цифровая услуга были приведены в соответствие без необоснованной задержки по его требованию, бесплатно и без значительных неудобств для него.

Потребитель может добиться снижения цены, сохранив цифровой контент или цифровую услугу, или расторгнуть договор, получив полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или цифровой услуги, если:

1° Эксперт отказывается приводить цифровой контент или цифровой сервис в соответствие;

2° Соответствие цифрового контента или услуги затягивается по необоснованным причинам;

3° Цифровой контент или цифровая услуга не подлежат приведению в соответствие без оплаты потребителем;

4° Приведение цифрового контента или цифрового сервиса в соответствие с требованиями создает серьезные неудобства для потребителя;

5° Несоответствие цифрового контента или цифровой услуги остается, несмотря на безуспешные попытки продавца привести его в соответствие.

Потребитель также вправе требовать снижения цены или расторжения договора, если несоответствие настолько серьезно, что требует незамедлительного уменьшения стоимости или расторжения договора. В таких случаях потребитель не обязан предварительно требовать приведения цифрового контента или услуги в соответствие.

В тех случаях, когда несоответствие является незначительным, потребитель вправе отказаться от договора, только если договор не предусматривает оплату.

Любой период недоступности цифрового контента или цифровой услуги с целью приведения их в соответствие с требованиями приостанавливает действие гарантии, которая действовала до тех пор, пока цифровой контент или цифровая услуга не были снова приведены в соответствие с требованиями.

Эти права обусловлены применением статей L. 224-25-1 - L. 224-25-31 Кодекса прав потребителей.

Любой специалист, недобросовестно препятствующий реализации правовой гарантии соответствия, облагается гражданским штрафом в размере до 300 000 евро, который может быть увеличен до 10% от среднегодового объема продаж (статья L. 242-18-1 Кодекса прав потребителей Франции).

Потребители также могут воспользоваться юридической гарантией от скрытых недостатков, предусмотренной статьями 1641-1649 Гражданского кодекса Франции, в течение двух лет с момента обнаружения недостатка. Эта гарантия дает потребителю право на уменьшение цены, если цифровой контент или услуга сохраняются, или на полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги.

Напоминание о применимых гарантиях для Модификаций, приобретаемых на ограниченный срок

(ст. D. 211-4 C. Conso)

Потребитель имеет право воспользоваться юридической гарантией соответствия в случае возникновения какого-либо недостатка соответствия в течение периода, указанного при покупке, начиная с момента поставки цифрового контента или услуги. В течение этого периода от потребителя требуется только установить наличие недостатка, а не дату его появления.

Юридическая гарантия соответствия включает в себя обязательство предоставлять все обновления, необходимые для обеспечения соответствия цифрового контента или услуги в течение периода, указанного при покупке.

Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на то, чтобы цифровой контент или цифровая услуга были приведены в соответствие без необоснованной задержки по его требованию, бесплатно и без значительных неудобств для него.

Потребитель может добиться снижения цены, сохранив цифровой контент или цифровую услугу, или расторгнуть договор, получив полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или цифровой услуги, если:

1° Эксперт отказывается приводить цифровой контент или цифровой сервис в соответствие;

2° Соответствие цифрового контента или услуги затягивается по необоснованным причинам;

3° Цифровой контент или цифровая услуга не подлежат приведению в соответствие без оплаты потребителем;

4° Приведение цифрового контента или цифровой услуги в соответствие с требованиями создает серьезные неудобства для потребителя;

5° Несоответствие цифрового контента или цифровой услуги остается, несмотря на безуспешные попытки продавца привести его в соответствие.

Потребитель также вправе требовать снижения цены или расторжения договора, если несоответствие настолько серьезно, что требует незамедлительного уменьшения стоимости или расторжения договора. В таких случаях потребитель не обязан предварительно требовать приведения цифрового контента или услуги в соответствие.

В тех случаях, когда несоответствие является незначительным, потребитель вправе отказаться от договора, только если договор не предусматривает оплату.

Любой период недоступности цифрового контента или цифровой услуги с целью приведения их в соответствие с требованиями приостанавливает действие гарантии, которая действовала до тех пор, пока цифровой контент или цифровая услуга не были снова приведены в соответствие с требованиями.

Эти права обусловлены применением статей L. 224-25-1 - L. 224-25-31 Кодекса прав потребителей.

Любой специалист, недобросовестно препятствующий реализации правовой гарантии соответствия, облагается гражданским штрафом в размере до 300 000 евро, который может быть

увеличен до 10% от среднегодового объема продаж (статья L. 242-18-1 Кодекса прав потребителей Франции).

Потребители также могут воспользоваться юридической гарантией от скрытых недостатков, предусмотренной статьями 1641-1649 Гражданского кодекса Франции, в течение двух лет с момента обнаружения недостатка. Эта гарантия дает потребителю право на уменьшение цены, если цифровой контент или услуга сохраняются, или на полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги.

Напоминание о гарантиях, распространяющихся на Модификацию, приобретенную на неограниченный срок

(ст. D. 211-3 C. Conso)

Потребитель располагает двухлетним периодом с даты поставки цифрового контента или услуги, в течение которого он может ссылаться на юридическую гарантию соответствия в случае обнаружения недостатков. В течение одного года с даты поставки потребитель обязан установить только факт наличия недостатка, но не дату его появления.

Юридическая гарантия соответствия подразумевает обязательство предоставлять все обновления, необходимые для поддержания соответствия цифрового контента или услуги.

Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на то, чтобы цифровой контент или услуга были приведены в соответствие без необоснованной задержки по его требованию, бесплатно и без существенных неудобств для него.

Потребитель может добиться снижения стоимости, сохранив цифровой контент или услугу, или расторгнуть договор, получив полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги, если:

1° Эксперт отказывается приводить цифровой контент или цифровую услугу в соответствие;

2° Соответствие цифрового контента или услуги затягивается по необоснованным причинам;

3° Цифровой контент или услуга не могут быть приведены в соответствие без затрат со стороны потребителя;

4° Приведение цифрового контента или цифровой услуги в соответствие с требованиями создает серьезные неудобства для потребителя;

5° Несоответствие цифрового контента или услуги остается, несмотря на безуспешную попытку специалиста привести его в соответствие.

Потребитель также имеет право на уменьшение стоимости или на расторжение договора, если несоответствие настолько серьезно, что требует немедленного уменьшения стоимости или расторжения договора. В таких случаях потребитель не обязан предварительно требовать приведение цифрового контента или услуги в соответствие.

Если несоответствие является незначительным, потребитель имеет право отказаться от договора, только если договор не предусматривает оплату.

Любой период недоступности цифрового контента или цифровой услуги для обеспечения соответствия приостанавливает действие гарантии, которая должна была быть предоставлена до того момента, пока цифровой контент или цифровая услуга не будут вновь предоставлены в соответствии с требованиями.

Указанные выше права обусловлены применением статей L. 224-25-1 - L. 224-25-31 Кодекса прав потребителей Франции.

Любой специалист, недобросовестно препятствующий реализации правовой гарантии соответствия, облагается гражданским штрафом в размере до 300 000 евро, который может быть увеличен до 10% от среднегодового объема продаж (статья L. 242-18-1 Кодекса прав потребителей Франции).

На потребителей также распространяется юридическая гарантия на скрытые недостатки, предусмотренная статьями 1641-1649 Гражданского кодекса Франции, в течение двух лет с момента обнаружения недостатков. Эта гарантия дает потребителю право уменьшить стоимость, если цифровой контент или услуга будут сохранены, или получить полное возмещение в обмен на отказ от цифрового контента или услуги.

Венгрия

Настоящее Пользовательское соглашение включено в электронной форме. Пользовательское соглашение будет заключено при активировании Услуг кнопкой «Я СОГЛАСЕН». Пользовательское соглашение не считается заключенным в письменном виде, и Вы сможете хранить и воспроизводить Пользовательское соглашение на Вашем носителе данных или на электронном носителе данных. Мы предоставим технические средства для идентификации и исправления ошибок ввода электронной обработкой перед тем, как сделать какое-либо юридически обязательное заявление.

Раздел 15.2 не распространяется на Вас, если Вы не являетесь потребителем.

Kia не связана правилами поведения в соответствии с Законом XLVII от 2008 года о запрете недобросовестной коммерческой практики в отношении потребителей.

Раздел 15.2 удаляется и заменяется следующим образом:

У Европейской комиссии имеется веб-сайт для разрешения споров онлайн, цель которого – помочь потребителям и дилерам в разрешении их споров без судебного разбирательства:

<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. В случае международных потребительских споров, связанных с договорами онлайн-продаж или онлайн-услуг, компетентным примирительным органом является Conciliation Body of Budapest (1016 Будапешт Krisztina krt. 99 первый этаж 111, почтовый адрес: 1253 Будапешт почтовый адрес: 10, электронная почта: bekelteto.testulet@bkik.hu; телефон: +36 (1) 488 21 31, веб-сайт: <https://bekeltet.bkik.hu>).

Пункт (d) раздела 16.3.2 удаляется или заменяется следующим образом:

Kia предоставила Вам подтверждение согласно разделу 29(1)(m) Правительственного декрета 45/2014. (II. 26.) о подробных правилах заключения договоров между потребителями и коммерческими организациями.

Ирландия

Последнее предложение раздела 1.2 удаляется и заменяется следующим образом:

В противном случае, например, при расторжении договора купли-продажи автомобиля, договор на оказание Услуг для данного автомобиля может быть расторгнут в соответствии с разделом 11.4.

Последнее предложение раздела 4.2.2.7 удаляется и заменяется следующим образом:

Например, может понадобиться специальное техническое обслуживание автомобиля или техосмотр в НСТ, даже если в Центре уведомлений нет напоминания об обслуживании.

Первое предложение раздела 4.2.2.6.4 удаляется и заменяется следующим образом:

Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (например, НСТ в Ирландии): Kia будет информировать Вас о предстоящих обязательных проверках автомобиля.

Раздел 16.3.2 удаляется и заменяется следующим образом:

По договору Вы обязаны внести оплату, если

- компания Kia приступила к исполнению договора,
- Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до истечения срока отказа,
- Вы признали, что с Вашего согласия в соответствии с пунктом (b) раздела 16.3.2 Вы утрачиваете право на отказ от договора после начала его исполнения; и
- Kia направила Вам подтверждение того, что Вы признаете потерю права на отмену договора.

Раздел 17 удаляется и заменяется следующим образом:

Мы юридически обязаны предоставлять Вам цифровой контент и цифровые услуги, которые соответствуют настоящему Пользовательскому соглашению, а также объективным и субъективным критериям, закрепленным в законах о защите прав потребителей.

Для цифрового контента и/или цифровых услуг, предоставляемых Вам один раз или последовательно, мы можем нести ответственность за любое несоответствие, существующее на момент предоставления.

Для цифрового контента и/или цифровых услуг, предоставляемых Вам на постоянной основе, мы можем нести ответственность за любые несоответствия, которые становятся очевидными в течение периода, когда они были предоставлены в соответствии с настоящим Пользовательским соглашением.

Италия

Раздел 13.2 изменяется следующим образом:

По причинам, изложенным в разделе 13.1 выше, Kia должна сделать Вам предложение об изменении настоящих Условий использования, опубликовав их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее, чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения. Измененное Пользовательское соглашение вступает в силу, только если Вы примете его, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или в Головном устройстве автомобиля.

Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть соглашение с уведомлением за 6 недель до окончания календарного квартала.

Раздел 14.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе полностью или частично передать наши права и обязанности по текущему соглашению другому поставщику услуг без Вашего согласия, уведомив Вас об этом за 6 недель, при условии, что такая передача не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя. Независимо от других положений, Вы имеете право расторгнуть соглашение с Kia в течение одного месяца после получения письменного уведомления. Расторжение Вашего соглашения с Kia вступает в силу с момента передачи прав и обязанностей по соглашению от Kia к новой компании. В письменном уведомлении мы прямо сообщим Вам об этом праве на расторжение.

Это право не ограничивает Ваше право на прекращение действия Пользовательского соглашения и, соответственно, права на использование Услуг в любое время, как указано в разделе [11.2](#).

Раздел 16.3.2, пункт (d) изменяется следующим образом:

Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 51, п. 7 Законодательного декрета № 206/2005 («Кодекс потребителя» Италии).

Раздел 17 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через 26 месяцев после (i) поставки товара в отношении любых несоответствий, существующих на момент поставки товара и проявившихся в течение двух лет с этого момента; (ii) поставки цифрового продукта в отношении недостатков, существующих на момент поставки и не злонамеренно скрытых специалистом, если они проявились в течение этого срока; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 26 месяцев после поставки товара или последнего акта поставки.

Латвия

Раздел 5.5.2 дополняется следующим предложением:

Вы не теряете Вашего права на отзыв, как потребитель, если отказ от такого права не допускается согласно действующему законодательству.

Параграф 1 раздела 15.2 изменяется следующим образом:

Мы вправе переуступать наши права и обязанности в соответствии с настоящим соглашением полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом Пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя.

Раздел 15.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, помимо подачи иска в латвийские суды или в другие юрисдикции, если это разрешено действующим законодательством, Вы также имеете право на альтернативное урегулирование потребительского спора, возникающего в связи с договором, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением, в утвержденном альтернативном органе по урегулированию споров. Являясь потребителем в Латвии, Вы можете подать иск в Комитет по досудебному разрешению потребительских споров (Patērētāju ārpustiesas strīdu risināšanas komisija) (веб-сайт: <https://www.ptac.gov.lv/lv/pateretaju-stridu-risinasanas-komisija>).

Раздел 17 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 24 месяцев после окончания срока поставки или с даты, когда несоответствие стало очевидным, в зависимости от того, что наступит раньше.

Литва

Параграф 1 раздела 14.5 изменяется следующим образом:

Мы вправе переуступать наши права и обязанности в соответствии с настоящим договором полностью или частично другому поставщику услуг, уведомив об этом Пользователя за 6 недель, без Вашего согласия, при условии, что такая переуступка не уменьшает Ваши гарантии, как потребителя.

Раздел 15.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то помимо подачи иска в литовские суды или в другие юрисдикции, если это разрешено действующим законодательством, Вы также имеете право на альтернативное разрешение потребительского спора, возникающего на основании или в связи с соглашением, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением, в утвержденном органе альтернативного разрешения споров. Являясь потребителем в Литве, Вы можете подать жалобу в

State Consumer Rights Protection Authority (Vilniaus str. 25, 01402 Вильнюс, Литва, электронная почта: tarnyba@vvvat.lt, телефон: 85 262 67 51, факс. (85) 279 1466, на сайте www.vvtat.lt).

Раздел 17 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 24 месяцев после окончания срока поставки или с даты, когда несоответствие стало очевидным, в зависимости от того, что наступит раньше.

Мальта

Раздел 15.2 изменяется следующим образом:

Раздел 15.2 второй параграф удаляется.

Молдова

Последние два предложения раздела 6.1 изменяются следующим образом:

Без ущерба для ограничений и исключений, предусмотренных законом об авторском праве, Вы не вправе продавать, распространять, публиковать, транслировать, распространять или использовать в коммерческих целях Услуги любым способом без нашего прямого письменного согласия.

Без ущерба для ограничений и исключений, предусмотренных законом об авторском праве, Вы не вправе воспроизводить (полностью или частично), передавать (с помощью электронных средств или иным образом), изменять, отображать, передавать, лицензировать, связывать или иным образом использовать Услуги для любых публичных или коммерческих целей без нашего предварительного разрешения.

Раздел 13.2 в конце добавляется следующий текст:

В случае несогласия с предложенными изменениями Пользовательского соглашения Вы имеете право расторгнуть договор.

Последний параграф раздела 14.5 изменяется, добавляются новые предложения:

Это право на расторжение договора не затрагивает Вашего права на расторжение Пользовательского соглашения и, соответственно, права на использование Услуг в любое время, как указано в разделе 11.2. Это не затрагивает наше право переуступить права и обязанности по настоящему соглашению без Вашего согласия компании, находящейся под контролем Kia, либо являющейся результатом слияния или иной реорганизации, при условии, что такая переуступка не окажет негативного влияния на права потребителя.

Раздел 15.2 первый параграф удаляется и заменяется следующим образом:

Согласно действующему законодательству, если Вы являетесь потребителем, то наряду с подачей иска в компетентный суд, Вы также имеете право на посредничество или альтернативное урегулирование потребительского спора, возникающего на основании или в связи с договором, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением.

Раздел 16.1 второе предложение формулируется следующим образом:

Срок отзыва истекает через 14 дней начиная с даты, следующей за днем заключения договора.

Раздел 16.3 удаляется и заменяется следующим образом:

При заключении договоров на поставку цифрового содержимого, которое не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв утрачивается в том числе и при следующих условиях: Kia приступила к исполнению договора с Вашего предварительного прямого согласия, и Вы признали, что Ваше согласие приведет к истечению Вашего права на отказ от договора с началом его исполнения в соответствии со ст. 1065 (1), m) Гражданского кодекса Молдовы.

Раздел 17 последняя часть изменяется следующим образом:

если речь идет о непрерывном предоставлении, то претензии сохраняют юридическую силу в течение 24 месяцев после предоставления соответствующего цифрового продукта, а если речь идет о контрактах на непрерывное предоставление в течение периода свыше 24 месяцев, то претензии сохраняют юридическую силу до истечения срока действия контракта.

Нидерланды

Раздел 842> дополняется следующим образом:

По истечении первого года действия соглашения любая из сторон может расторгнуть соглашение, предупредив об этом за один месяц.

Норвегия

Первое и второе предложение раздела 5.4.3.4 изменяются следующим образом:

Вам следует точно проинформировать покупателя Вашего автомобиля об установленных на нем Модификациях, а также об оставшихся периодах использования и применимых датах их

окончания. Кроме того, просим Вас проинформировать покупателя о необходимости создания учетной записи Kia Connect и принятия настоящего Пользовательского соглашения для повторной активации Модификаций.

Раздел 7.2 изменяется следующим образом:

Просим Вас информировать других пользователей/водителей автомобиля о том, что Услуги активированы, и об обработке данных согласно разделу [10.2](#)

Раздел 10.2 изменяется следующим образом:

Просим Вас информировать всех других пользователей/водителей автомобиля о том, что Услуги активированы. В частности, просим Вас сообщить всем другим пользователям/водителям о мероприятиях по обработке данных, описанных в Положении о защите данных Kia Connect, и о том, что для Услуг необходим сбор и обработка данных о местоположении (данных GPS).

Раздел 16.3.2 изменяется следующим образом:

При заключении договора, который не обязывает Вас производить оплату или предоставлять личные данные, если Kia приступила к исполнению договора;

Польша

Раздел 3.5 изменяется следующим образом:

Оборудование мобильной связи и соответствующая SIM-карта, установленная в Головном устройстве Вашего автомобиля, совместимы только с определенными частотами 4G/LTE. Доступность совместимых сетей 4G/LTE и совместимых частот зависит от географических регионов. В некоторых регионах совместимые частоты 4G/LTE недоступны. В этом случае для предоставления Услуг Головное устройство будет использовать сети 2G или 3G (при их наличии). В этом случае предоставление услуг может быть замедлено или прервано из-за меньшей пропускной способности сети. Услугами невозможно пользоваться в тех местах, где нет совместимой сети мобильной связи.

Раздел 3.6 изменяется следующим образом:

Даже если имеется доступ к совместимой сети мобильной связи, производительность и доступность Услуг требуют, чтобы соответствующая сеть была доступна Головному устройству. Это зависит от качества сигнала в текущем месте нахождения автомобиля. Если качество сигнала слишком низкое, услуги могут быть ухудшены или прерваны. В частности, это может произойти (i) в туннелях, (ii) в горной местности или густых лесах, (iii) на дорогах вдоль кромки обрыва, (iv) в районах компактного проживания, (v) на автомагистралях или дорогах в метро, (vi) внутри зданий.

Раздел 4.2.2.7.4 изменяется следующим образом:

Напоминания об обязательных техосмотрах автомобиля (таких как TÜV в Германии или MOT в Великобритании): Kia сообщит Вам о предстоящих обязательных техосмотрах автомобиля. Например, в Великобритании напоминание будет касаться техосмотра «Министерством транспорта» (обычно называется «MOT»). Для пользования этой услугой потребуется предоставить компании Kia корректную дату последнего обязательного техосмотра и дату первой регистрации автомобиля. Компания Kia не несет ответственности за правильность введенных Вами данных. Вы обязаны соблюдать интервалы обязательного техосмотра в соответствии с действующим законодательством.

Раздел 5.1.1 изменяется следующим образом:

Доступность отдельных Модификаций зависит от модели, даты выпуска и комплектации автомобиля. Как правило, для работы функции «Модификации» необходимо, чтобы автомобиль позволял получать и устанавливать OTA-обновления системы автомобиля (см. раздел [4.2.3.3](#)) и был оснащен самой последней версией программного обеспечения информационно-развлекательной системы. Информацию о требованиях к совместимости Вы получите при покупке Модификации.

Раздел 5.1.3 изменяется следующим образом:

Покупка Модификации изменит функциональность и свойства соответствующего автомобиля. Приобретая Модификацию для автомобиля, который Вам не принадлежит (например, если автомобиль арендован или взят напрокат, или если Вы пользуетесь автомобилем совместно с пользователем), Вам необходимо получить согласие владельца на модификацию его автомобиля до приобретения Модификации для соответствующего автомобиля.

Раздел 5.2 изменяется следующим образом:

В настоящее время для Вашего автомобиля, в зависимости от модели, даты выпуска и комплектации, доступны и могут быть приобретены указанные далее Модификации. Подробные сведения о наличии Модификаций указаны в описании продукта в разделе магазина приложения Kia Connect.

Раздел 5.5.1 изменяется следующим образом:

В разделе магазина приложения Kia Connect можно выбрать определенные Модификации и другие дополнения к программному обеспечению Вашего автомобиля, которые доступны для покупки.

Отправляя заказ в приложении Kia Connect, связанный с Модификацией или другим дополнением, Вы тем самым делаете предложение компании Kia о покупке соответствующей Модификации или дополнения. Kia подтверждает получение заказа в автоматическом электронном письме, отправленном Вам (подтверждение заказа). Это подтверждение заказа не является подтверждением принятия Вашего предложения, оно лишь подтверждает получение и дальнейшую обработку предложения компанией Kia.

Договор между Kia и Вами заключается для каждой Модификации, как только приобретенная Модификация активируется на соответствующем автомобиле, для которого Модификация была приобретена. Kia не имеет права осуществлять частичную поставку, если только мы не получили на это Ваше явное согласие.

Вы можете расторгнуть договор в отношении каждой Модификации в любое время в течение пробного периода, как указано в разделе [5.3.2](#).

Раздел 5.5.2 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то у Вас, как правило, есть законное право отказаться от договора, как указано в разделе [16](#). В процессе покупки мы просим Вас дать согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до окончания срока отзыва.

Раздел 7.1 не применяется.

Раздел 7.5 изменяется следующим образом:

Любое несоблюдение обязательств и ограничений, предусмотренных настоящим разделом [7](#), может привести ко временному прекращению предоставления Услуг. Kia заблаговременно сообщит Вам о намерении приостановить предоставление Услуг и длительности приостановки, где укажет причины и длительность приостановки, а также проинформирует Вас о Вашем праве на обжалование. Длительность приостановки определяется Kia в зависимости от серьезности нарушения и возникающих рисков для Kia, Услуги, сети или других клиентов. При повторном нарушении Kia может расторгнуть Соглашение по причине, указанной в разделе 10.3.

Раздел 9.1 изменяется следующим образом:

Если это требуется для обеспечения безопасности или стабильности работы Услуг для всех пользователей или для обеспечения соблюдения Услугами обязательных требований законодательства, мы можем временно или навсегда, полностью или частично отменить доступ к Услугам. Это не влияет на Ваши законные права или на нашу ответственность за предоставление Услуг и Модификаций.

Раздел 9.2 изменяется следующим образом:

Предоставление и использование Услуг может ограничиваться из-за текущего состояния техники, которое мы не контролируем. Это касается, в частности, доступа к предоставляемым поставщиками соединений для передачи данных. В отдельных случаях, недоступность сети может привести к тому, что Услуги не будут доступны, так как не сможет происходить требуемая передача данных.

Кроме того, в результате пиковых нагрузок на Услуги, на беспроводные и стационарные сети, а также на интернет-соединения, могут возникать непродолжительные ограничения пропускной способности. Это не влияет на Ваши законные права или на нашу ответственность за предоставление Услуг и Модификаций.

Раздел 9.3 изменяется следующим образом:

Сбои могут также возникать из-за технических и других мер (например, ремонта, технического обслуживания, обновления и расширения программного обеспечения), проводимых в наших системах или системах вышестоящих или нижестоящих поставщиков, поставщиков контента и операторов сети, которые требуются для обеспечения нормального или более эффективного функционирования Услуг. Это не влияет на Ваши законные права или на нашу ответственность за предоставление Услуг и Модификаций.

Раздел 9.4 изменяется следующим образом:

Если доступ к Услугам деактивируется, ограничивается или нарушается, как описано в разделе [9](#), мы с Вами свяжемся, чтобы проинформировать Вас об этом и объяснить причину деактивации, ограничения или нарушения.

Раздел 11.1 изменяется следующим образом:

Настоящее соглашение вступает в силу с момента его принятия Вами в Головном подразделении. Срок его действия истекает по окончании периода бесплатного обслуживания (см. раздел [8.1](#)), если не будет расторгнут ранее в соответствии с настоящим разделом [11](#).

Раздел 11.2 изменяется следующим образом:

Вы можете расторгнуть соглашение о предоставлении Услуг в любое время с уведомлением за один месяц до конца календарного квартала.

Раздел 11.3 изменяется следующим образом:

Kia может немедленно расторгнуть соглашение путем уведомления в случае неоднократного нарушения обязательств пользователя, указанных в разделе 7.4. Мы сообщим Вам о расторжении соглашения, укажем причины расторжения и проинформируем Вас о Вашем праве на обжалование.

Раздел 11.4 изменяется следующим образом:

Кроме того, в случае расторжения договора купли-продажи автомобиля, повторного приобретения или иного изъятия автомобиля соответствующим дилером, расторжения договора лизинга, продажи автомобиля третьему лицу, кражи или полного повреждения, не подлежащего восстановлению, каждая из сторон имеет право на прекращение Услуг в отношении соответствующего автомобиля.

Раздел 11.5 изменяется следующим образом:

Предусмотренные законом права любой из сторон на расторжение договора не изменяются.

Раздел 11.1 изменяется следующим образом:

11.1 ИЗМЕНЕНИЯ УСЛУГ ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

Kia может изменить Услуги или Пользовательское соглашение по следующим причинам:

- изменения в действующем законодательстве, в результате которых возникает необходимость изменить настоящее Пользовательское соглашение или Услуги;
- введение новых мер безопасности;
- улучшение существующих стандартов качества (например, описанных в разделе 16 об ответственности производителя, предусмотренной законом);
- усовершенствования для приведения Услуг в соответствие с новыми технологиями;
- улучшение мер безопасности для предотвращения злоупотреблений или ущерба.

Вы будете уведомлены о предстоящих изменениях по электронной почте не менее чем за 14 дней. В уведомлении будут указаны причина и основания для внесения изменений. Если Вы откажетесь или не сможете принять изменения, Вы будете иметь право расторгнуть соглашение в любое время.

Раздел 13.2 изменяется следующим образом:

13.2 ДРУГИЕ ИЗМЕНЕНИЯ УСЛУГ И ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

За исключением изменений, указанных в разделе 13.1 выше, Kia сделает Вам предложение об изменении настоящего Пользовательского соглашения или Услуг, опубликовав их в приложении Kia Connect и/или в Головном устройстве автомобиля не позднее чем за два месяца до вступления в силу предлагаемого нового Пользовательского соглашения или изменений в Услугах. Измененное Пользовательское соглашение или измененные Услуги вступают в силу, только если Вы принимаете их, нажав соответствующую кнопку «Принять» в приложении Kia Connect или в Головном устройстве автомобиля.

Если Вы не принимаете предложенное измененное Пользовательское соглашение, мы оставляем за собой право расторгнуть договор с уведомлением за 6 недель до окончания календарного квартала.

Раздел 14.1 изменяется следующим образом:

Все соглашения между Kia и Вами заключаются на местном языке. После заключения соответствующего соглашения его текст будет доступен для скачивания по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>, также Вы получите его по электронной почте.

Раздел 14.3 удаляется:

Раздел 14.5 удаляется:

Раздел 16 изменяется следующим образом:

16 УКАЗАНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПРАВА ОТКАЗА ОТ УСЛУГ И ПОКУПКИ МОДИФИКАЦИЙ

Если Вы являетесь: (i) потребителем (т. е. физическим лицом, размещающим заказ с целью, не относящейся к Вашей коммерческой или индивидуальной профессиональной деятельности); или (ii) физическим лицом, осуществляющим предпринимательскую деятельность, Вы имеете право расторгнуть соглашение о приобретении Модификаций (см. раздел 5) в соответствии с законодательными положениями, когда соглашение не носит для Вас профессионального характера.

16.1 Право на отзыв

Вы вправе отказаться от договора в течение четырнадцати дней без объяснения причин.

Срок отзыва истекает через 14 дней со дня заключения договора.

Чтобы воспользоваться правом на отказ, необходимо сообщить нам (Kia Connect GmbH, Theodor-Neuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, Германия, по номеру телефона: +49 800 7773044 и

электронной почте: support@kia-connect.eu) о Вашем решении отказаться от настоящего договора в форме заявления (например, письмом, отправленным по почте или электронной почте).

Вы можете воспользоваться прилагаемой типовой формой отзыва, но это не является обязательным. Вы также можете заполнить и отправить типовой бланк отзыва или любое другое однозначное заявление в электронном виде на нашем веб-сайте <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. При использовании этой возможности мы незамедлительно направим Вам подтверждение о получении такого отзыва, используя долговечные средства передачи и хранения информации (например, электронную почту).

Для соблюдения срока отказа достаточно отправить сообщение об использовании права на отказ от договора до истечения срока отказа.

16.2 Последствия отказа

В случае отказа от настоящего договора мы возместим Вам все полученные от Вас платежи, включая расходы на доставку (за исключением дополнительных расходов, возникших в результате выбранного Вами способа доставки, отличающегося от самого экономичного способа стандартной доставки, предлагаемого нами), без необоснованной задержки и в любом случае не позднее 14 дней со дня получения информации о Вашем решении расторгнуть настоящий договор.

Мы возместим стоимость с использованием того же платежного средства, которое Вы использовали для исходной транзакции, если Вы явно не договорились об ином; в любом случае, Вы не будете выплачивать каких-либо комиссионных сборов в случае такого возмещения стоимости.

16.3 Важное замечание: окончание срока действия права на отзыв

При заключении договоров на поставку цифрового содержимого, которое не предоставляется на материальном носителе, право на отзыв утрачивается в том числе и при следующих условиях:

16.3.1

Для договора, который не обязывает Вас оплачивать стоимость, если Kia приступила к исполнению договора;

16.3.2

По договору Вы обязаны внести оплату, если компания Kia приступила к исполнению договора;

Вы дали предварительное прямое согласие на то, чтобы Kia приступила к исполнению договора до истечения срока отказа;

Вы признали, что с Вашего согласия в соответствии с пунктом ([16.3.2](#)) Вы утрачиваете Ваше право на отказ от договора с момента начала его исполнения; и

Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии со статьей 312f Гражданского кодекса Германии (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB).

16.4 Образец формуляра отказа

Образец формуляра отказа

(Если Вы хотите отозвать договор, заполните, пожалуйста, данный формуляр и отошлите его обратно)

- Компании Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, адрес электронной почты: support@kia-connect.eu:
- Я/Мы (*) настоящим уведомляем, что я/мы (*) отказываюсь/отказываемся от моего/нашего (*) договора на предоставление следующей услуги (*),
- заказанной (*)/полученной (*),
- имя потребителя(ей),
- адрес(а) потребителя(ей),
- подпись потребителя(ей) (только если этот формуляр заполняется на бумажном носителе),
- дата

(*) Убрать в случае необходимости.

Раздел 17 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через шесть лет после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения шести лет после окончания срока поставки.

Португалия

Раздел 15.2 изменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то помимо подачи иска в португальские суды или в другие юрисдикции, если это разрешено действующим законодательством, Вы также имеете право на альтернативное разрешение потребительского спора, возникающего на основании или в связи с соглашением, регулируемым настоящим Пользовательским соглашением, с помощью утвержденного органа альтернативного разрешения споров. Текущий список утвержденных органов альтернативного разрешения споров, а также дополнительную информацию о применимой процедуре ADR Вы можете найти на веб-сайте Управления по защите прав потребителей: www.consumidor.gov.pt/.

Компания Kia не участвует и не обязана участвовать в этой альтернативной процедуре разрешения споров в альтернативном органе разрешения споров для потребителей.

Раздел 16.3.2 пункт (16.3.2) удаляется.

Румыния

Второй параграф раздела 17 изменяется и читается следующим образом:

[...] Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через пять лет после предоставления соответствующего цифрового продукта; [...]

Словакия

Раздел 5.5.2 удаляется.

Раздел 8.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Большинство Услуг предоставляется бесплатно. Однако за некоторые Услуги и Модификации взимается плата, которая указывается для каждой отдельной Услуги или Модификации в приложении Kia Connect или в Головном устройстве. Стоимость является окончательной и включает в себя все сборы и налоги.

Услуги, предоставляемые бесплатно пользователям конкретного автомобиля (идентифицируемого по соответствующему коду VIN), предоставляются на срок в течение 7 лет. Этот семилетний период начинается в день начала гарантийного срока автомобиля.

Если автомобиль продан и зарегистрирован на нового владельца / Главного пользователя во время действия бесплатного периода обслуживания, новый владелец / Главный пользователь может бесплатно пользоваться Услугами в течение оставшейся части бесплатного периода обслуживания, активировав Услуги на свое имя. Период бесплатного обслуживания не зависит от последующей продажи и регистрации после первоначальной продажи, т. е. период бесплатного обслуживания не прекращается и не продлевается последующей продажей и/или регистрацией автомобиля.

Раздел 14.1 удаляется и заменяется следующим образом:

Все соглашения между Kia и Вами заключаются на словацком языке. После заключения соответствующего соглашения текст этого соглашения будет предоставлен Вам в подтверждающем электронном письме.

Раздел 15.2 удаляется и заменяется следующим образом:

Мы подчиняемся контролю следующих органов: (а) в области защиты прав потребителей в Словакии – Slovak Trade Inspection Authority, (b) в области защиты персональных данных – «Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit», Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Висбаден, тел: +49 (0)611-1408 0, электронная почта: poststelle@datenschutz.hessen.de, а в Словакии – Data Protection Authority. Вы имеете право подать жалобу в любой из соответствующих контролирующих органов.

Раздел 15.3 дополняется и читается следующим образом:

Являясь потребителем, Вы также можете воспользоваться системой досудебного урегулирования споров в Slovak Trade Inspection Authority (www.soi.sk) или в других соответствующих организациях по урегулированию споров, зарегистрированных Министерством экономики Словакии. Информация о досудебном разрешении споров доступна на веб-сайте: <https://www.soi.sk/sk/alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov.soi>.

Раздел 16.3.2 удаляется и заменяется следующим образом:

По договору Вы обязаны внести оплату, если компания Kia приступила к исполнению договора с Вашего предварительного прямого согласия до истечения 14-дневного срока отзыва;

Вы признали, что с Вашим согласием Вы утрачиваете право на отзыв; и

Kia предоставила Вам подтверждение в соответствии с § 4(6) Закона № 102/2014 Coll. о защите прав потребителей при продаже товаров или предоставлении услуг на основании договора, заключенного на расстоянии, или договора, заключенного не на территории продавца, с поправками.

Раздел 17 удаляется.

Раздел 17.1 дополняется и читается следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, то на Услуги и Модификации распространяется предусмотренное законом обязательство за некачественное исполнение в соответствии с применимыми положениями Закона № 40/1964 Coll., Гражданского кодекса, с поправками.

Раздел 17.2 дополняется и читается следующим образом:

Если недостаток можно устранить, то потребитель имеет право на его бесплатное, своевременное и надлежащее устранение. Kia обязана исправить недостаток в срок и без неоправданной задержки. Вместо требования об устранении недостатка потребитель может потребовать замены товара или цифрового продукта полностью или частично, если недостаток касается только части товара или цифрового продукта, если это не приведет к необоснованным расходам Kia, принимая во внимание стоимость товара или цифрового продукта или степень серьезности недостатка. Kia всегда может заменить неисправное изделие или цифровой продукт на исправный вариант вместо устранения дефекта, если это не доставит потребителю серьезных неудобств.

Если речь идет о недостатках, которые не могут быть устранены и препятствуют использованию исправного или цифрового продукта без недостатков по назначению, потребитель имеет право обменять это изделие или цифровой продукт или отказаться от договора. Такие же права принадлежат потребителю, если недостатки могут быть устранены, но потребитель не может использовать изделие или цифровой продукт по назначению из-за повторного появления недостатков после их устранения или из-за большего количества недостатков. Если имеются другие необратимые недостатки, потребитель имеет право на соразмерное уменьшение стоимости изделия или цифрового продукта.

Испания

Настоящее Пользовательское соглашение включено в электронной форме. Пользовательское соглашение будет заключено при активировании Услуг кнопкой «Я СОГЛАСЕН».

Раздел 5.5.1 Не применяется к принятию предложения компанией Kia. Электронное письмо с подтверждением заказа служит для подтверждения заключения договора, включая принятие компанией Kia заказа потребителя.

Раздел 7.5 о нарушениях применяется, если потребитель серьезно нарушает действующие законы или правила или если такое нарушение с Вашей стороны может привести к юридической ответственности Kia или причинению вреда ее клиентам или услугам.

Раздел 13.1 дополняется следующим образом:

Мы будем уведомлять Вас о любых изменениях в Услугах заблаговременно, когда это будет целесообразно. Если изменения будут существенными, Вы будете иметь право расторгнуть настоящее соглашение в течение одного месяца после получения письменного уведомления.

Швеция

Раздел 17 заменяется следующим образом:

Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через три года после предоставления; при постоянной поставке срок исковой давности наступает через три года после предоставления или в течение более длительного периода действия договора.

Швейцария

Раздел 16 удаляется.

В полной мере, насколько это разрешено действующим законодательством, Kia исключает все гарантии, если, и в той степени, в которой они применимы к Услугам по настоящему Соглашению. Услуги предоставляются на условиях «как есть».

Великобритания

Раздел 11.3 изменяется следующим образом:

Любая из сторон может немедленно расторгнуть договор из-за серьезного нарушения. В качестве примера права Kia на расторжение договора за существенное нарушение можно привести ситуацию, когда Вы неоднократно или серьезно нарушаете обязательства пользователя, изложенные в разделе 7.5.

Раздел 14 дополняется следующим разделом 14.6:

Никто, кроме стороны настоящего договора, не имеет права требовать исполнения какого-либо условия настоящего договора.

Раздел 14 дополняется следующим разделом 14.7:

На данный договор распространяются законы Англии и Уэльса, но если Вы проживаете в другой стране, то к Вам будут применяться все обязательные меры защиты, предусмотренные законами этой страны. Это означает, что, например, если Вы проживаете в Германии, Вы сохраняете право на любые обязательные меры защиты, предоставляемые Вам законами Германии.

Раздел 14 дополняется следующим разделом 14.8:

При возникновении каких-либо споров будет применяться неисключительная юрисдикция судов Англии и Уэльса. Это означает, что можно выбрать, подавать иск в суды Англии и Уэльса или в суды другой страны, в которой Вы проживаете.

Раздел 15.1 изменяется следующим образом:

Мы постараемся быстро и эффективно разрешить все возникающие с Вами споры. Если у Вас есть вопросы, жалобы или Вы каким-то образом недовольны нашим обслуживанием, цифровым контентом или любым другим вопросом, свяжитесь с нами, как можно скорее, используя контактную информацию, указанную в разделе 1 выше.

Раздел 17 изменяется следующим образом:

17 Предусмотренная законом ответственность за недостатки

17.1. Если Вы являетесь потребителем, у Вас есть предусмотренные законом права на возмещение ущерба в отношении изделий или цифровых продуктов, а также любые дополнительные права, определенные в настоящем Пользовательском соглашении. Если Вы не являетесь потребителем, находящимся на территории Соединенного Королевства, срок исковой давности в отношении ответственности за недостатки наступает через два года после предоставления соответствующего цифрового продукта; при постоянных поставках срок исковой давности не наступает до истечения 12 месяцев после окончания периода поставки.

17.2. Закон о правах потребителей 2015 года предоставляет потребителям на территории Соединенного Королевства определенные юридические права (также известные как «законные права»). Предоставляемое нами цифровое содержимое должно соответствовать описанию, быть пригодным для использования по назначению и иметь удовлетворительное качество. Мы обязаны предоставлять цифровое содержимое в соответствии с настоящим договором.

17.3. Поставляя цифровое содержание: (a) мы приложим все разумные усилия для того, чтобы гарантировать, что оно не содержит каких-либо недостатков, вирусов или другого вредоносного содержимого; (b) мы не обещаем, что оно совместимо с любым сторонним программным обеспечением или оборудованием, за исключением случаев, когда мы указываем на то, что оно находится на нашем сайте; и (c) Вы признаете, что в нем могут присутствовать незначительные ошибки или недочеты.

17.4. Если Вы являетесь потребителем на территории Соединенного Королевства и Ваш цифровой контент неисправен, Вы имеете право на ремонт или замену. Если недостаток невозможно устранить или он не был устранен в разумные сроки и без значительных неудобств, Вы можете получить назад, частично или полностью, уплаченные деньги. Если Вы докажете, что неполадка повредила Ваше устройство, а мы не проявили достаточной внимательности и компетентности, Вы можете получить право на ремонт или компенсацию. Для получения подробной информации обращайтесь в Citizens Advice, пройдя по адресу www.citizensadvice.org.uk или связавшись по телефону +44 (0) 808 223 1133.

17.5. Ничто в настоящем договоре не затрагивает Ваши законные права, как потребителя на территории Соединенного Королевства (включая права, предусмотренные Законом о правах потребителей 2015 года, и другие права по закону).

17.6. Если предоставленное нами цифровое содержимое неисправно, свяжитесь с нами, используя контактную информацию, указанную в верхней части этой страницы.

17.7. Во избежание неисправностей в предоставляемом нами цифровом контенте Вы должны: (a) установить любые исправления, обновления, модификации, новые редакции и новые версии как можно скорее после того, как мы сообщим Вам, что они доступны для загрузки; и (b) использовать их только на рекомендуемом стороннем программном обеспечении и оборудовании, указанном на нашем сайте.

Действительно с августа 2025 г.